

# Alecto® Gebruikershandleiding DVM200M/DVM200MBK/DVM200MGS

## Inleiding

De Alecto DVM200M is een draadloos audio/video observatiesysteem, dat geschikt is voor privégebruik binnenshuis. U kunt continu kijken en luisteren of u kunt de babyfoon inschakelen.

## Verklaring van conformiteit

Hierbij verklaart Commax dat de radioapparatuur van type Alecto DVM200M in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://DOC.hesdo.com/DVM200M-DOC.pdf>. Het gebruik van deze apparatuur is toegestaan in alle landen van de EU. In Frankrijk, Italië, Rusland en Oekraïne is alleen gebruik binnenshuis toegestaan.

**ATTENTIE**  
Voordat u de set kunt gebruiken, dient u eventuele beschermfolie van het ouderapparaat en babyapparaat te verwijderen.

## Specificaties

**Bereik:**  
tot 500 meter binnenshuis  
tot 300 meter buitenhuis

**Voeding ouderapparaat:**  
3,7 V oplaadbare Li-ionbatterij, 1000 mAh, 3,7 Wh  
Model: 523450AR1000  
5 VDC 1000 mA voedingsadapter (incl.)  
Model: VT05EEU05100

**Voeding babyapparaat:**  
5 VDC 1000 mA voedingsadapter (incl.)  
Model: VT05EEU05100  
Frequentie: 2405-2475 MHz  
Modulatie: FSK  
RF-vermogen: <20 dBm  
Display: 4,3" TFT LCD-display, 480 x 272 pixels

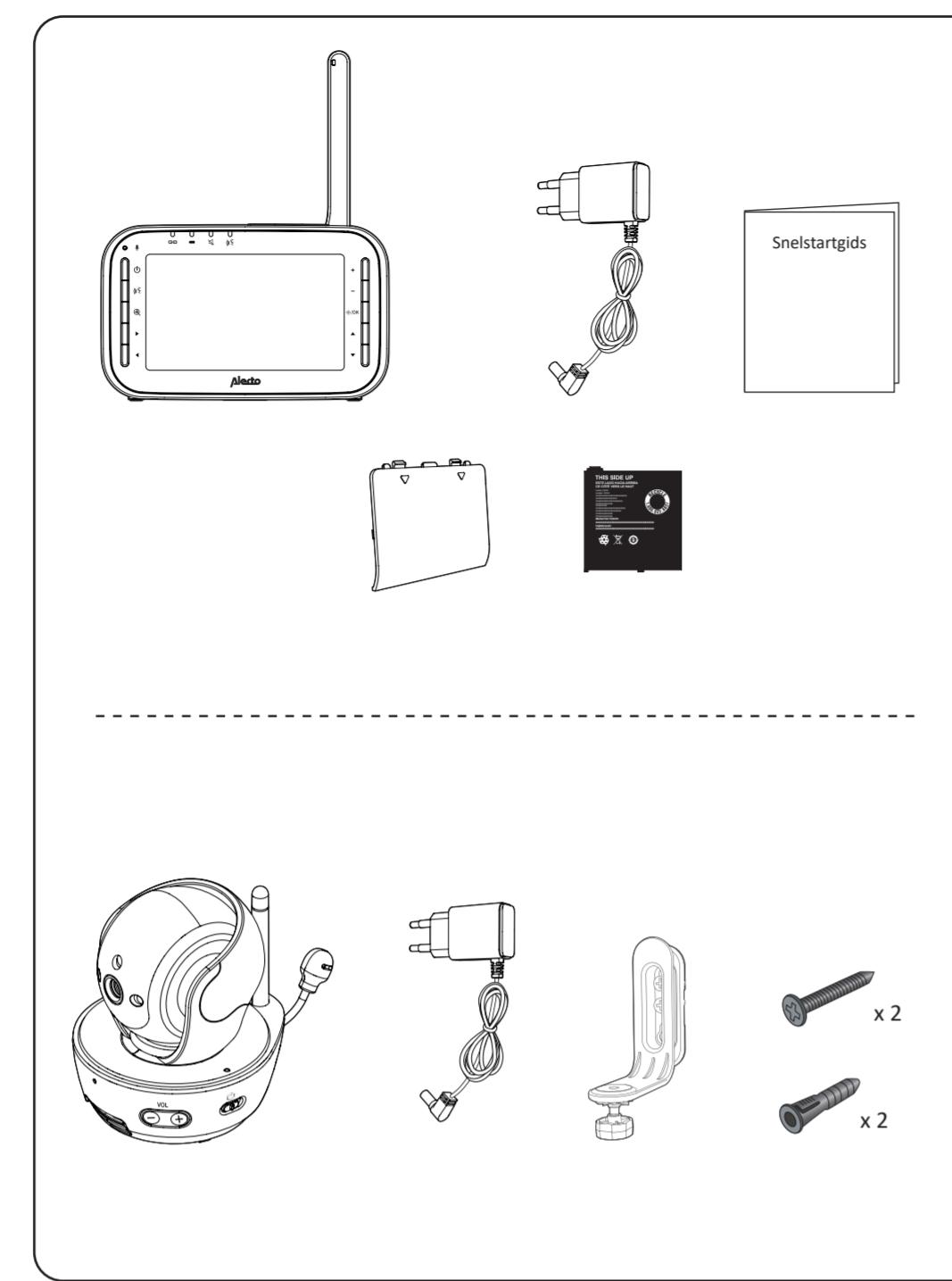
Oplaadtijd batterij ouderapparaat: 6 - 7 uur  
Levensduur batterij ouderapparaat: 3 - 4 uur  
Stand-bytijd: 10 uur  
Bereik temperatuursensor: 10°C - 37°C  
Nauwkeurigheid: ±2°C (bij 25°C)  
Opslagtemperatuur: 0°C - 50°C

\*: de hierboven vermelde tijden zijn alleen referenties en zijn afhankelijk van het gebruik, de staat en de kwaliteit van de batterijen.

**Gebruik oplaadbare batterij:**  
Li-ionbatterij, 3,7 V 1000 mAh  
Yi Yang Corun Battery Co., Ltd.  
Modelnummer: 523450AR1000

4. Informatie oplaadbare batterij:  
4. Gebruik en bewaar het product bij een temperatuur tussen 0°C en 40°C.

## Meegeleverd in de doos



## 1 Verbinden met de babyfoon

### De batterij plaatsen

Het ouderapparaat werkt op een oplaadbare batterij of netvoeding. Om de baby continu in de gaten te houden, dient u ervoor te zorgen dat u zowel de batterij als netvoeding tegelijkertijd gebruikt.

### Opmerkingen

- Gebruik bij dit product alleen de meegeleverde batterij.
- Als het ouderapparaat lange tijd niet wordt gebruikt, koppel dan de batterij los en verwijder deze om mogelijke lekkage te voorkomen.

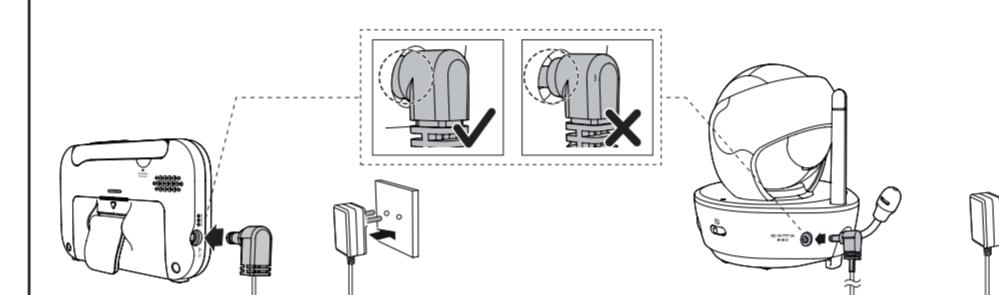


### Schuif de achterbehuizing van het ouderapparaat af.

Druk, om de batterij te vervangen, op het deksel van het batterijvak en trek het naar buiten. Volg vervolgens de bovenstaande stappen om de batterij te plaatsen.

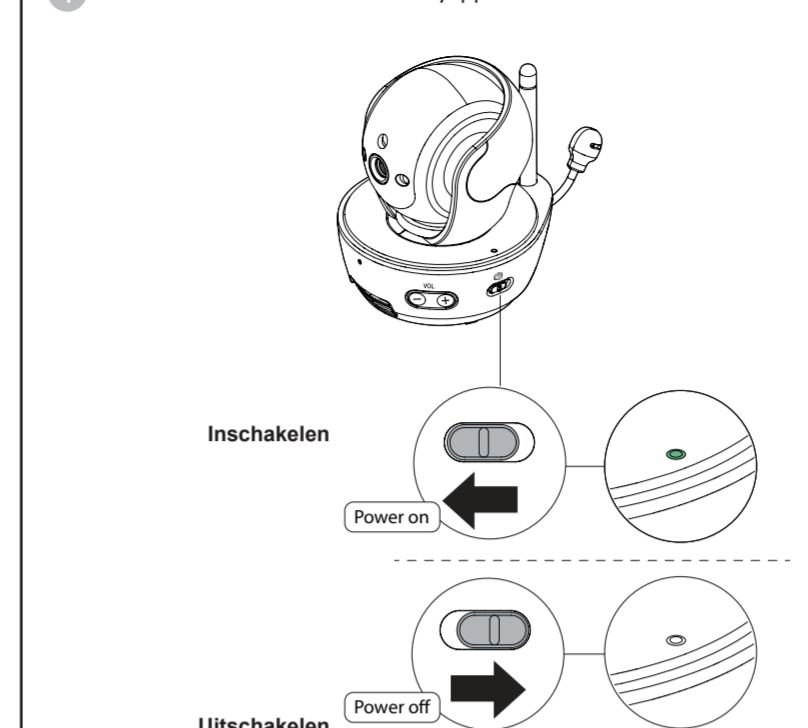
### NOTES

- De oplaadbare batterij in het ouderapparaat is ingebouwd.
- Gebruik alleen de bij dit product meegeleverde voedingsadapters.
- Zorg ervoor dat de babyfoon niet is aangesloten op een stopcontact met schakelaar.
- Sluit de voedingsadapters alleen aan bij verticale of vloermontering. De pinnen van de adapters zijn niet ontworpen om het gewicht van de babyfoon te dragen, dus sluit ze niet aan op stopcontacten aan het plafond, onder de tafel of in kasten. Anders kunnen de adapters mogelijk niet goed op de stopcontacten worden aangesloten.
- Zorg ervoor dat het ouderapparaat, de babyfoon en de snoeren van de voedingsadapters buiten het bereik van kinderen zijn.

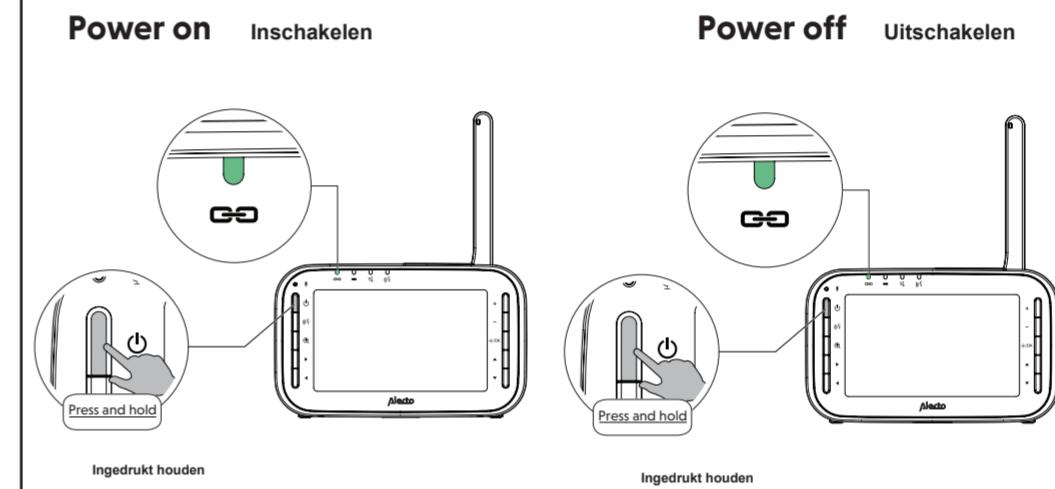


## 2 De babyfoon in- of uitschakelen

1 Schuif de schakelaar om uw babyapparaat aan of uit te zetten.



2 Houd ⌂ ingedrukt om uw ouderapparaat in of uit te schakelen.



### Power on

### Inschakelen

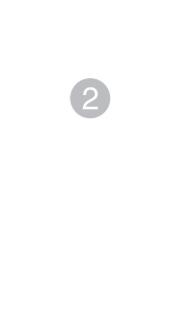
Press and hold ⌂

### Power off

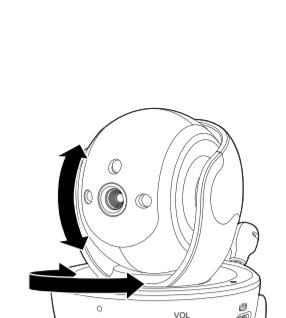
### Uitschakelen

Press and hold ⌂

## 3 De babyfoon positioneren

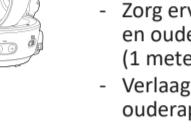


### 2



### 3 Voorzichtig

- Het standaardvolume van uw ouderapparaat is niveau 4 en het maximale volume is niveau 7. Als u tijdens het positioneren feedbackgeluid van uw babyfoon hoort:
  - Zorg ervoor dat uw babyapparaat en ouderapparaat meer dan 3 voet (1 meter) uit elkaar staan, OF
  - Verlaag het volume van uw ouderapparaat.



### 4



### Opmerking

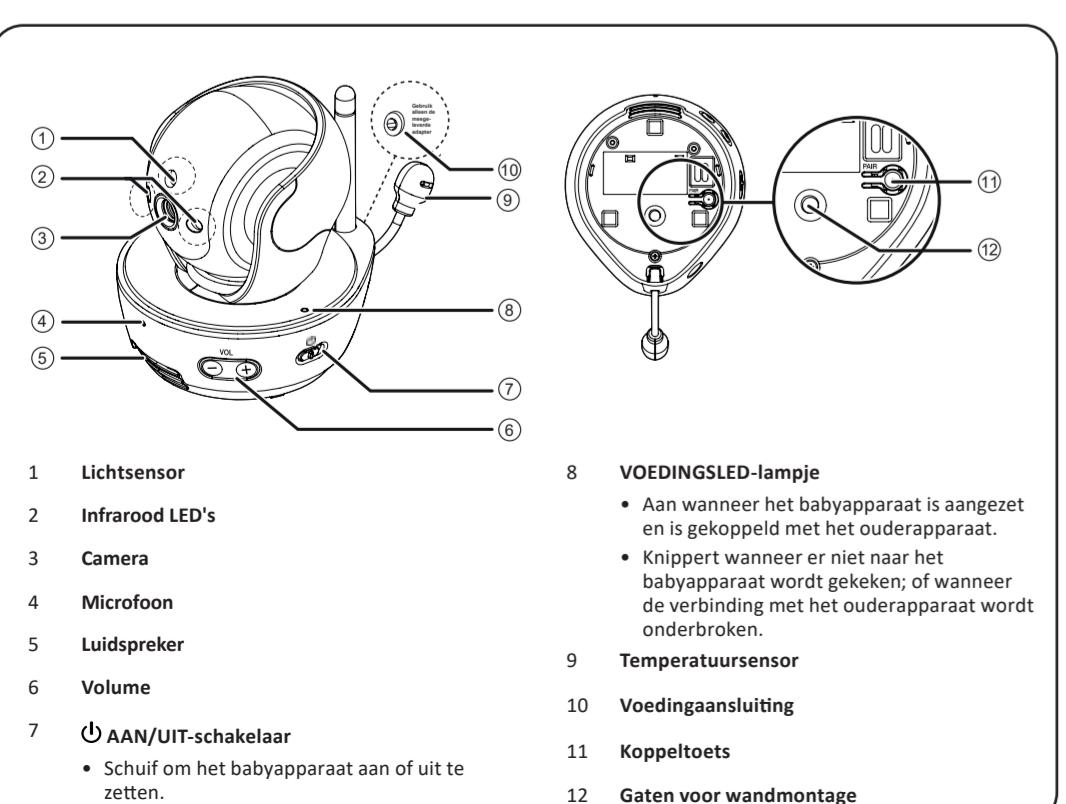
- Om interferentie van andere elektronische apparaten te voorkomen, plaatst u uw babyfoon op minstens 3 voet (1 meter) afstand van apparaten zoals draadloze routers, magnetrons, mobiele telefoons en computers.

## 4 Statuscontrole

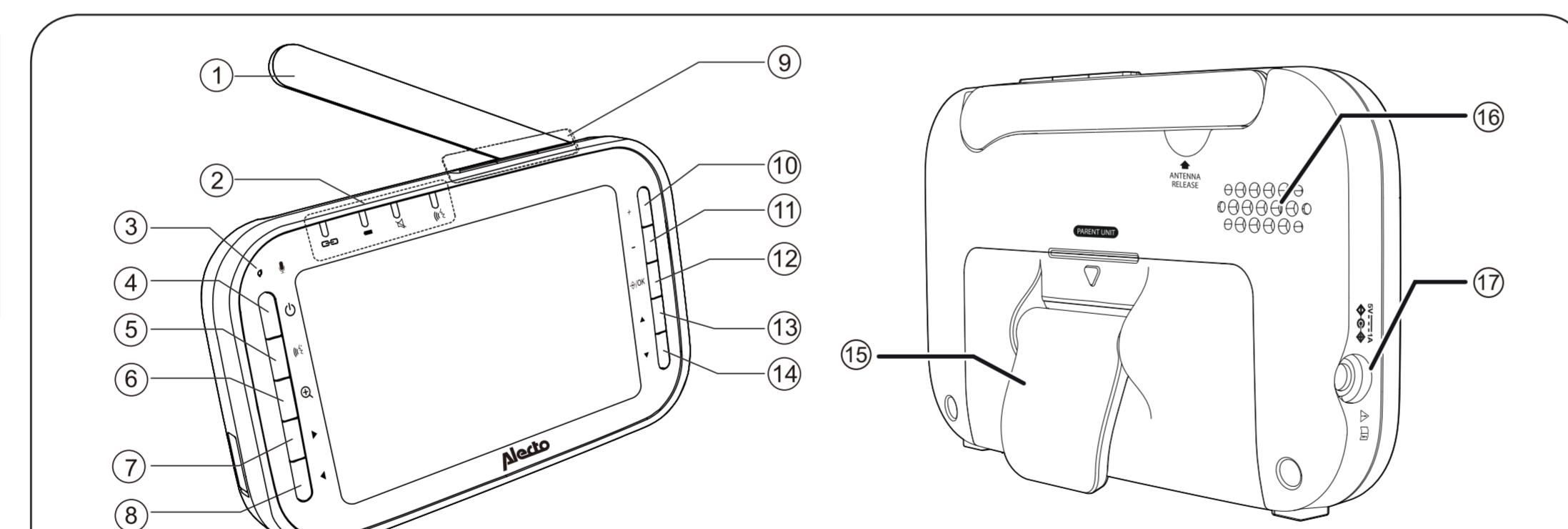
Zodra u zowel uw babyapparaat als ouderapparaat hebt ingeschakeld, toont uw ouderapparaat het beeld van het babyapparaat en gaat het LED-lampje LINK branden.

Het LED-lampje AAN van het babyapparaat gaat branden.

## Overzicht - Babyapparaat



## Overzicht - Ouderapparaat



### 1 Antenne

- Klap het omhoog voor een optimaal bereik.

### 2 LED Indicator

- Blijf branden terwijl het ouderapparaat verbonden is met het babyapparaat; knippert wanneer de verbinding met het babyapparaat wordt verbroken.

### Indicator:

- Blijf branden terwijl de adapter is aangesloten en de batterij wordt opgeladen of onderhouden.
- Knippert wanneer de batterij bijna leeg is en moet worden opgeladen.
- Uitgeschakeld wanneer de adapter is losgekoppeld en de resterende capaciteit van de batterij nog voldoende is.

### Indicator:

- Licht op wanneer het luidsprekervolume is ingesteld op 0 (geen geluid).
- Schuif om het luidsprekervolume te zetten.

### 8 VOEDINGLED-lampje

- Aan wanneer het babyapparaat is aangezet en is gekoppeld met het ouderapparaat.
- Knippert wanneer er niet naar het babyapparaat wordt gekeken; of wanneer de verbinding met het ouderapparaat wordt onderbroken.

### 9 Temperatuursensor



### 10 Voedingaansluiting



### 11 Koppeltoets



### 12 Gaten voor wandmontage



### 8 ⌂-toets

- Diverse functies, raadpleeg deze gebruikershandleiding.

### 9 ⌂-toets

- Houd ingedrukt om het display uit te zetten, druk kort erop om het beeld van de volgende camera te bekijken (alleen functioneert als er meerdere camera's zijn aangemeld).

### 5 ⌂-toets

- Houd ingedrukt om tegen de baby te praten.

### 6 ⌂-toets

- Druk in om te zoomen (om het scherm iets dichterbij te krijgen); Druk in het menu erop om terug te gaan naar het vorige niveau.

### 7 ⌂-toets

- Diverse functies, raadpleeg deze gebruikershandleiding.

### 10 Toets +

- Om het volume te verhogen.

### 11 Toets -

- Om het volume te verlagen.

### 12 ⌂/OK-toets

- Om het menu te openen en selecties te bevestigen.

### 13 ▲-toets

- Diverse functies, raadpleeg deze gebruikershandleiding.

### 14 ▼-toets

- Diverse functies, raadpleeg deze gebruikershandleiding.

### 15 Steun



### 16 Ingebouwde luidspreker



### 17 Ingang voedingsadapter



## Basisbediening - Ouderapparaat



### Luidsprekervolume aanpassen

Druk op VOL / VOL ⌂ om het luidsprekervolume van uw ouderapparaat aan te passen.

### Inzoomen

Druk op ⌂ om in of uit te zoomen. Druk in het menu erop terug te gaan naar het vorige niveau.



### Praten met uw babyapparaat

### Tip

Houd PRATEN ingedrukt en praat tegen uw ouderapparaat. Uw stem wordt doorgegeven aan het babyapparaat. Laat PRATEN los als u klaar bent met praten en uw baby weer te horen.

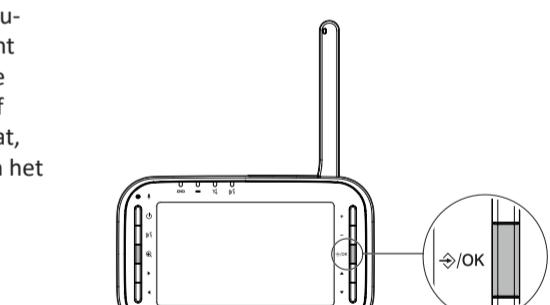


### Het menu gebruiken

Druk op ⌂/OK om het menu te openen, een menu-item te kiezen of een instelling op te slaan. U kunt het ouderapparaat gebruiken voor gevanceerde instellingen of bedieningen, zoals het afspeLEN of stoppen van het slaapliedje van het babyapparaat, of het aanpassen van de geluidsgevoeligheid van het babyapparaat.

Tijdens u in het menu bent:

- Druk op ⌂ of ⌂ om door de menu-opties te bladeren.
- Druk op ⌂/OK om een item te selecteren of om een instelling op te slaan.
- Druk op ▲ of ▼ door de submenu's te bladeren of een instelling aan te passen.
- Druk op ▲ of ▼ om terug te keren naar de vorige menu-opties zonder de huidige instelling te wijzigen.
- Druk op ⌂ om terug te keren naar live video.



## Pictogrammen ouderapparaat

**Pictogrammen hoofdmenu**

Hoofd-menu	Submenu
Helderheid	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de helderheid van het LCD-scherm van het ouderapparaat aan.</li> </ul>
Camera	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bewakingsmodus (Voor koppelen met DVM-200C)           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enkele modus</li> <li>• Split-modus</li> <li>• Patrouillemodus</li> </ul> </li> <li>Luidsprekervolume babyapparaat           <ul style="list-style-type: none"> <li>Pas het luidsprekervolume van het babyapparaat aan.</li> </ul> </li> <li>Voeg een babyapparaat toe (voor koppelen met DVM-200C).</li> <li>Een babyapparaat verwijderen.</li> </ul>
Temperatuur	<ul style="list-style-type: none"> <li>ON/OFF</li> <li>Waarschuwinstoot temperatuur aan-/uitzetten.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Stel het ouderapparaat in om te piepen wanneer de door het babyapparaat gedetecteerde kamertemperatuur buiten het ingestelde temperatuurbereik valt.</li> <li>Stel de minimumtemperatuur in.</li> <li>Stel de maximumtemperatuur in.</li> <li>Stel de temperatuurweergave in op Fahrenheit (<math>^{\circ}\text{F}</math>) of Celsius (<math>^{\circ}\text{C}</math>).</li> </ul> </li> </ul>

Hoofd-menu	Submenu
Slaapliedje	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slaapliedje afspelen/stoppen           <ul style="list-style-type: none"> <li>Selecteer een van de rustgevende geluiden of witte ruis.</li> </ul> </li> <li>• Selecteer een van de vijf melodieën.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Spel alle melodieën.</li> </ul> </li> </ul>
Instellingen waarschuwinstoot	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stel het ouderapparaat in om te piepen dat de batterij bijna leeg is.</li> <li>Stel het ouderapparaat in om te piepen wanneer de verbinding tussen het ouderapparaat en het babyapparaat wegvalt.</li> <li>Zet de bevestiginstoot aan of uit bij het selecteren van een optie in de menu's.</li> <li>Stel het ouderapparaat in om te piepen wanneer het babyapparaat geluiden detecteert in de split-modus (voor koppeling met DVM-200C).</li> </ul>
Geluidsactivering - scherm en audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>ON/OFF</li> <li>Geluidsactivering aan-/uitzetten           <ul style="list-style-type: none"> <li>Als deze aan is en er geluid wordt gedetecteerd, worden het scherm en de luidspreker van het ouderapparaat automatisch aangezet. Raadpleeg sectie <b>Geluidsgvoelheid en geluidsactivering</b> voor meer informatie.</li> <li>Opmerking:               <ul style="list-style-type: none"> <li>Als het scherm van het ouderapparaat is uitgeschakeld en er waarschuwingen worden ontvangen, bijvoorbeeld als de verbinding tussen het ouderapparaat en het babyapparaat is verbroken, worden het scherm en de luidspreker van het ouderapparaat gedurende 10 seconden ingeschakeld.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>Gevoelheid VOX (Spraakgestuurde waarschuwing)           <ul style="list-style-type: none"> <li>U kunt het VOX-geluidsgvoelingsniveau instellen om het scherm en geluid van het ouderapparaat te activeren wanneer het babyapparaat geluiden detecteert die bepaalde niveaus overschrijden. Raadpleeg sectie <b>Geluidsgvoelheid en geluidsactivering</b> voor meer informatie.</li> </ul> </li> </ul>

## Pictogrammen ouderapparaat (Vervolg)

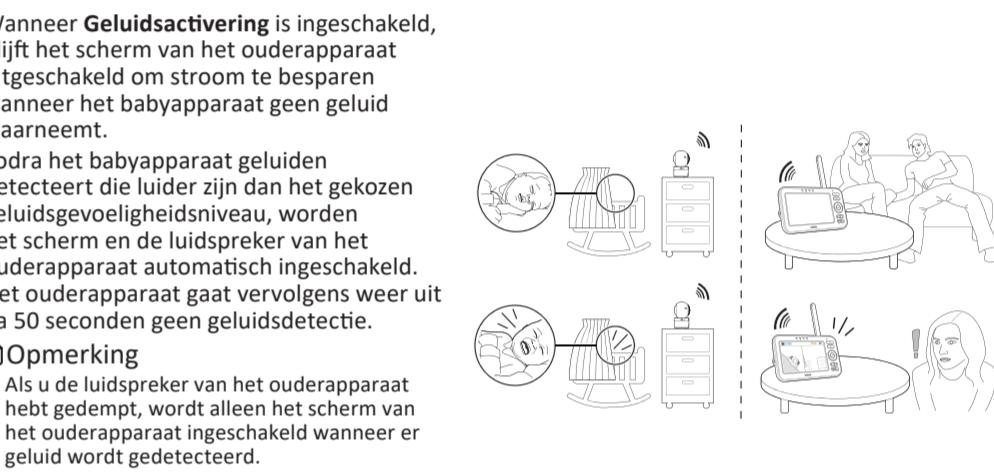
Statuspictogrammen	Statuspictogrammen	Waarschuwinstoot pictogrammen
<ul style="list-style-type: none"> <li>Verbindingsstatus           <ul style="list-style-type: none"> <li>! - Sterke signaalsterkte.</li> <li>! - Gemiddelde signaalsterkte.</li> <li>! - Lage signaalsterkte.</li> <li>! - Zwakke signaalsterkte.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>9 niveau geluidsniveau           <ul style="list-style-type: none"> <li>■■■■■ toont een laag geluidsniveau dat is gedetecteerd door het babyapparaat.</li> <li>■■■■■ toont een gemiddeld geluidsniveau dat is gedetecteerd door het babyapparaat.</li> <li>■■■■■ toont een hoog geluidsniveau dat is gedetecteerd door het babyapparaat.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wordt weergegeven wanneer de batterij van het ouderapparaat bijna leeg is en moet worden opgeladen.</li> <li>Wordt weergegeven wanneer de verbinding tussen het ouderapparaat en het babyapparaat is verbroken.</li> <li>Wordt weergegeven wanneer er geluid wordt gedetecteerd bij een babyapparaat in split-weergave. (Voor koppelen met DVM-200C)</li> <li>Babyapparaat detecteert dat de temperatuur het ingestelde maximum bereikt of overschrijdt.</li> <li>Babyapparaat detecteert dat de temperatuur op of lager is dan het ingestelde minimum.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Huidige weergavestatus</li> <li>Nachtzicht - Aan</li> <li>Inzoomen - Aan</li> <li>Slaapliedje - Aan</li> <li>Realtime temperatuur</li> <li>Waarschuwinstoot temperatuur - Aan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nachtzicht - Aan           <ul style="list-style-type: none"> <li>■■■■■ toont de nachtzichtmodus.</li> </ul> </li> <li>Realtime temperatuur           <ul style="list-style-type: none"> <li>■■■■■ animiert wanneer de batterij wordt opgeladen.</li> </ul> </li> <li>Waarschuwinstoot temperatuur - Aan           <ul style="list-style-type: none"> <li>■■■■■ toont de temperatuurwaarschuwinstootmodus.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nachtzicht            <p>Het babyapparaat heeft infrarood LEDs waarmee u uw baby's nachts in een donkere kamer goed kunt zien. Wanneer het beklede babyapparaat weinig licht detecteert, worden de infrarood-LED's automatisch ingeschakeld. De beelden van het babyapparaat zijn in zwart-wit en verschijnen op het scherm.</p> </li> </ul>

## Geluidsgevoeligheid en geluidsactivering

### Gevoelheid van de geluidsdetectie aanpassen

Geluidsgvoelingsniveau VOX	Niveau 5 (Hogst)	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1 (Laagst)
Beschrijving	(Standandaard-instelling) Het scherm en de luidspreker van het ouderapparaat worden ingeschakeld voor zacht gebabbel en hardere geluiden van uw baby. Het ouderapparaat blijft stil als uw baby zachte geluidjes maakt.	Het scherm en de luidspreker van het ouderapparaat worden ingeschakeld voor huilen en hardere geluiden van uw baby. Het ouderapparaat blijft stil als uw baby huilen of krijsen van uw baby. Het ouderapparaat blijft stil als uw baby zachte geluidjes maakt.	Het scherm en de luidspreker van het ouderapparaat worden ingeschakeld voor huilen of krijsen van uw baby. Het ouderapparaat blijft stil als uw baby huilen of krijsen van uw baby. Het ouderapparaat blijft stil als uw baby zachte geluidjes maakt.	Het scherm en de luidspreker van het ouderapparaat worden ingeschakeld voor huilen of krijsen van uw baby. Het ouderapparaat blijft stil als uw baby huilen of krijsen van uw baby. Het ouderapparaat blijft stil als uw baby zachte geluidjes maakt.	Het scherm en de luidspreker van het ouderapparaat worden ingeschakeld voor huilen of krijsen van uw baby. Het ouderapparaat blijft stil als uw baby huilen of krijsen van uw baby. Het ouderapparaat blijft stil als uw baby zachte geluidjes maakt.

### Geluidsactivering scherm en audio

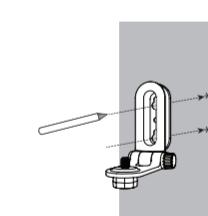


## Het babyapparaat op een gipswand monteren (optioneel)

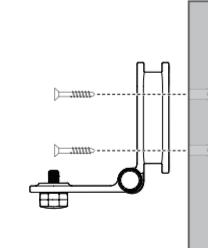
### Opmerkingen

- Controleer de ontvangststerkte en de hoek van het babyapparaat voordat u de gaten boort.
- Welke soorten schroeven en pluggen u nodig hebt, hangt af van de samenstelling van de wand. Mogelijk moet u de schroeven en pluggen apart aanschaffen om uw babyapparaat te monteren.

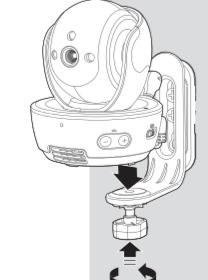
1. Plaats de wandbevestigingsbeugel op een wand en gebruik vervolgens een potlood om de bovenste en onderste gaten zoals aangebeeld. Verwijder de wandbevestigingsbeugel en boor twee gaten in de wand (5,5 mm boortje).



3. Lijn de wandbevestigingsbeugel en schroeven uit met de gaten in de wand zoals aangebeeld. Draai eerst de schroef in het middelste gat vast, zodat de positie van de wandbevestigingsbeugel vaststaat. U kunt de andere schroef vastdraaien in het bovenste gat.



4. Plaats het babyapparaat op de wandbevestigingsbeugel. Draai de schroef vast in de schroefbus aan de onderkant om het babyapparaat vast te zetten. Lijn de gaten in de wandbevestigingsbeugel uit met de schroeven in de wand en schuif de wandbevestigingsbeugel naar beneden totdat deze vastklikt.



## Tips en opmerkingen

### INTERFERENTIEVRIJ:

Dit betekent dat u nooit signalen van andere apparaten zult ontvangen en dat het signaal van uw babyapparaat/babyapparaten ook niet kan worden opgevangen door bijv. uw buren.

Indien het babyapparaat/de babyapparaten of ouderapparaat in of in de buurt van elektromagnetische velden wordt geplaatst, kan het signaal (beeld of geluid) enigszins worden beïnvloed. Als dit gebeurt, probeer dan een andere locatie voor het babyapparaat/de babyapparaten of ouderapparaat of verplaats, indien mogelijk, de storingsbron.

### AFLUISTEREN/AFTAPPRAKTIJKEN:

Het afluisteren/aftappen van de signalen van deze baby-videofoon is bijna onmogelijk. Niet alleen moeten ze binnen het bereik van de baby-videofoon bevinden, ze hebben ook zeer kostbare apparatuur nodig.

### ONDERHOUD:

Maak de babyfoon alleen schoon met een vochtige doek; gebruik nooit chemische reinigingsmiddelen. Voor het schoonmaken moet u de adapters loskoppelen.

### BEREIK:

De baby-weergavemonitor heeft een bereik tot 300 meter in open veld en tot 50 meter binnenshuis; dit bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden.

### VERTRAGING IN BEELDEN EN GELUID:

Het babyapparaat stuurt het beeld en geluid in digitale blokken door naar het ouderapparaat. Het ouderapparaat zet deze signalen weer om naar een herkenbaar beeld en een verstaanbaar geluid. Daarom zit er een kleine vertraging tussen het moment van beweging en het maken van geluiden en het display en de geluiden van het ouderapparaat.

Daarnaast zijn het geluid en beeld op het ouderapparaat niet precies gelijktijdig.



V1.3

# Alecto® User's manual DVM200M/DVM200MBK/DVM200MGS

## Introduction

The Alecto DVM200M is a wireless audio/video observation system, suitable for private use indoor. You can either watch and listen continuously or you can have the baby monitor switch on.

## Declaration of conformity

Hereby, Commax declares that the radio equipment type Alecto DVM200M is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:  
<http://DOC.hesdo.com/DVM200M-DOC.pdf>

Use of this equipment is allowed in all countries of the EU. In France, Italy, Russia and Ukraine, only indoor use is allowed.

**ATTENTION**  
Before you start using the set, please remove any protective foil from the parent unit and baby unit.

## Specifications

**Range:**  
up to 50 meters indoors  
up to 300 meters outdoors

**Parent unit power:**  
3.7V rechargeable Li-ion battery, 1000mAh, 3.7Wh

Model: 523450AR1000  
5VDC 1000mA power adapter (incl.)  
Model: VT05EEU05100

**Baby unit power:**  
5VDC 1000mA power adapter (incl.)  
Model: VT05EEU05100

Frequency: 2405-2475 MHz  
Modulation: FSK  
RF-power: <20 dBm  
Display: 4.3" TFT LCD display, 480 x 272 pixel

Recharging time parent unit battery: 6 - 7 hours

Life-span parent unit battery: 3 - 4 hours

Stand-by time up to 10 hours

Temperature sensor range: 10°C - 37°C

Accuracy: ±2°C (at 25°C)

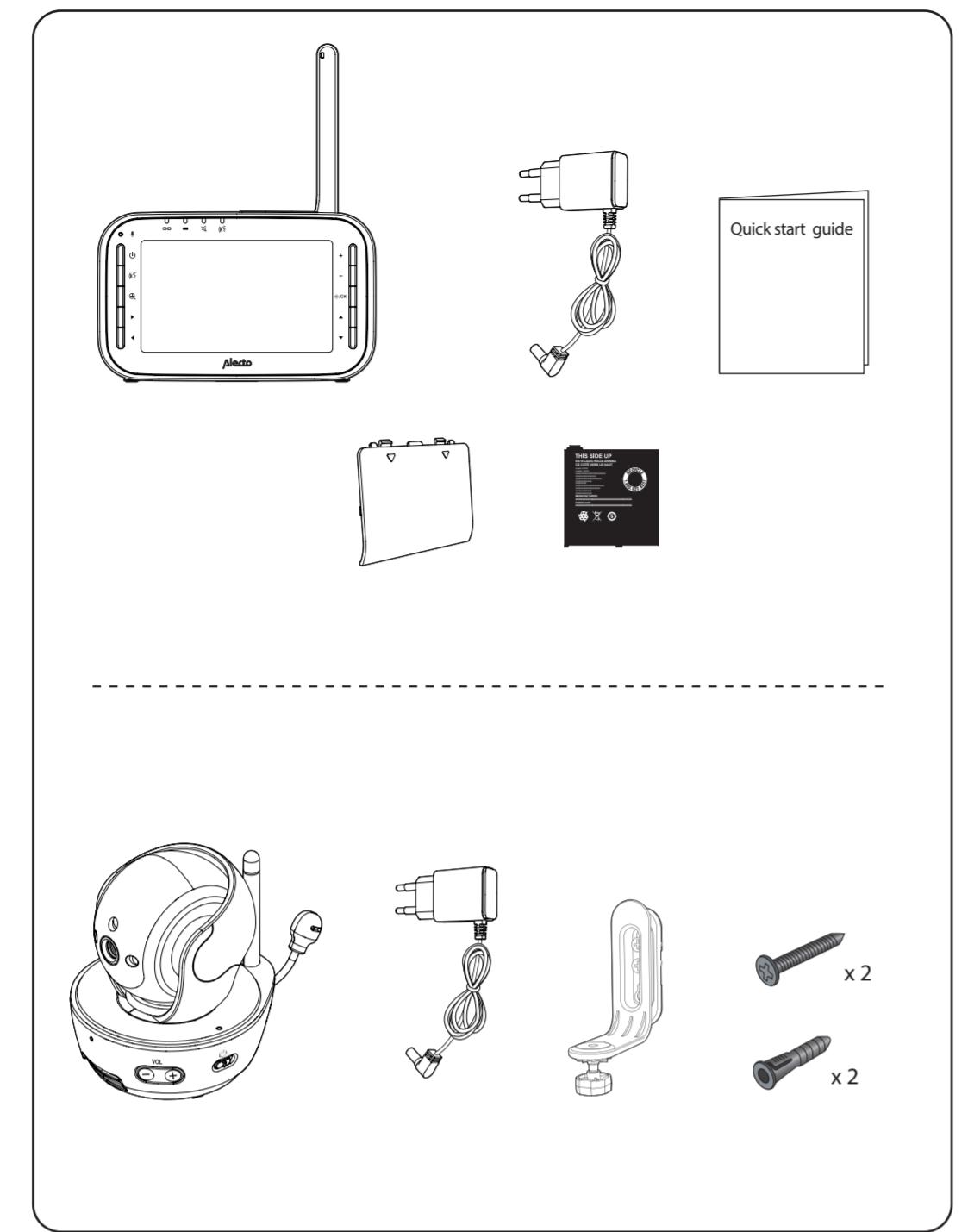
Storage temperature: 0°C - 50°C

\*: the times mentioned above are references only and depend on the usage, condition and quality of the batteries.

**Rechargeable battery information:**  
Li-ion battery, 3.7V 1000mAh  
Yi Yang Corun Battery Co., Ltd.  
Model Number: 523450AR1000

4. Use and store the product at a temperature between 0°C and 40°C.

## What's in the box



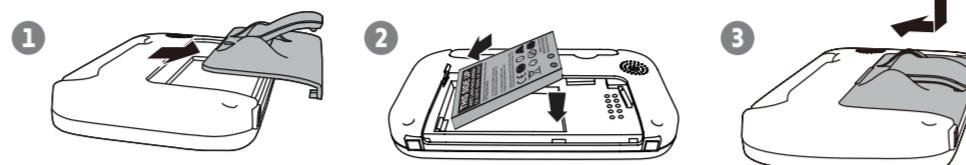
## 1 Connect the baby monitor

### Install the battery

The parent unit runs on rechargeable battery or AC power. To continuously monitor your baby, make sure you use both battery and AC power at the same time.

#### Notes

- Use only the battery supplied with this product.
- If the parent unit will not be used for a long time, disconnect and remove the battery to prevent possible leakage.

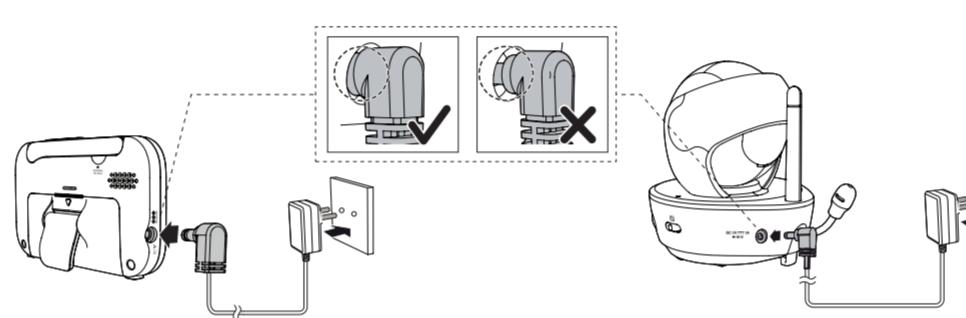


### Replace the battery

To replace the battery, press down on the battery compartment cover and pull it out, then follow the steps above to install the battery.

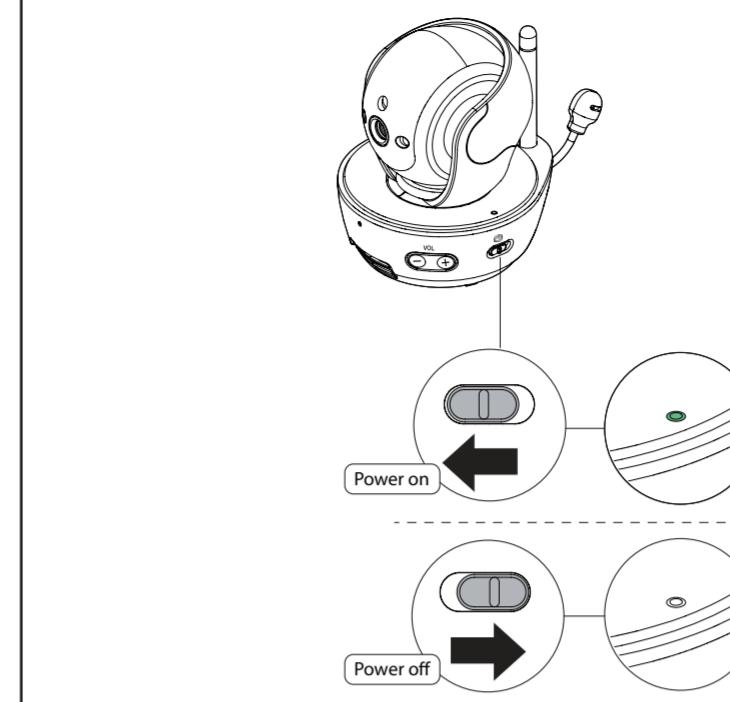
#### NOTES

- The rechargeable battery in the parent unit is built-in.
- Use only the power adapters supplied with this product.
- Make sure the baby monitor is not connected to a switch-controlled electric outlet.
- Connect the power adapters in a vertical or floor mount position only. The adapters' prongs are not designed to hold the weight of baby monitor, so do not connect them to any ceiling, under-the-table, or cabinet outlets. Otherwise, the adapters may not properly connect to the outlets.
- Make sure the parent unit, the baby units and the power adapter cords are out of reach of children.

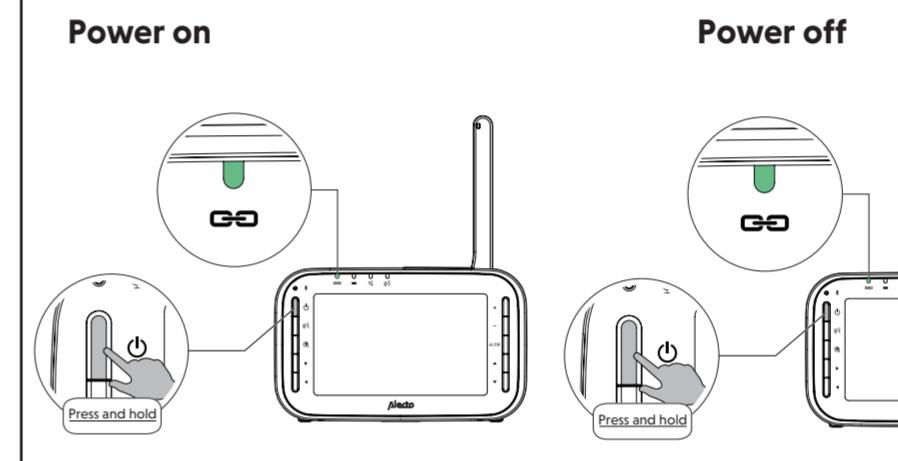


## 2 Power on or off the baby monitor

### 1 Slide the switch to power on or off your baby unit.



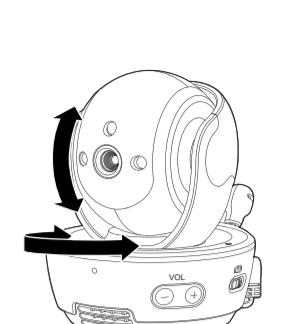
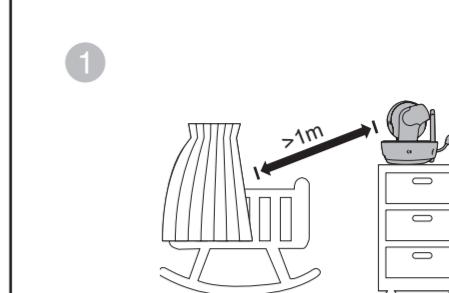
### 2 Press and hold ⓧ to power on or off your parent unit.



#### Power on

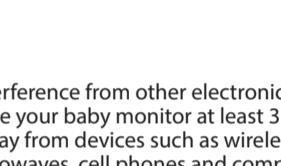
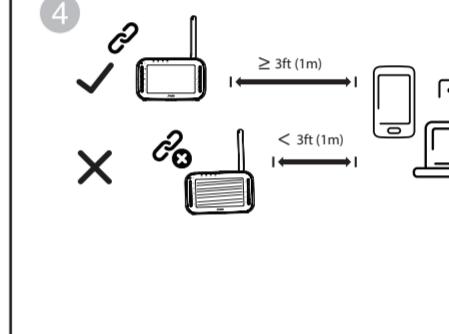
#### Power off

## 3 Positioning the baby monitor



#### Caution

- The default volume of your parent unit is level 4, and the maximum volume is level 7. If you experience feedback noise from your baby monitor while positioning:
  - Make sure your baby unit and parent unit are more than 3 feet (1 meter) apart, OR
  - Lower the volume of your parent unit.



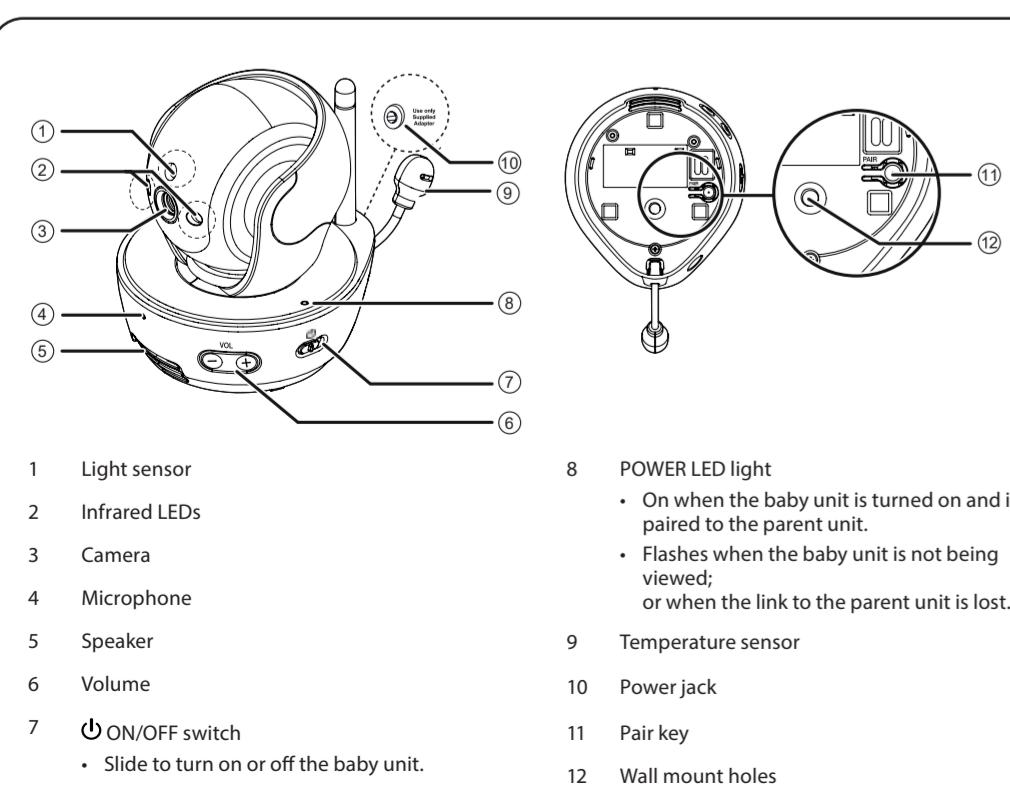
#### Note

- To avoid interference from other electronic devices, place your baby monitor at least 3 feet (1 meter) away from devices such as wireless routers, microwaves, cell phones and computers.

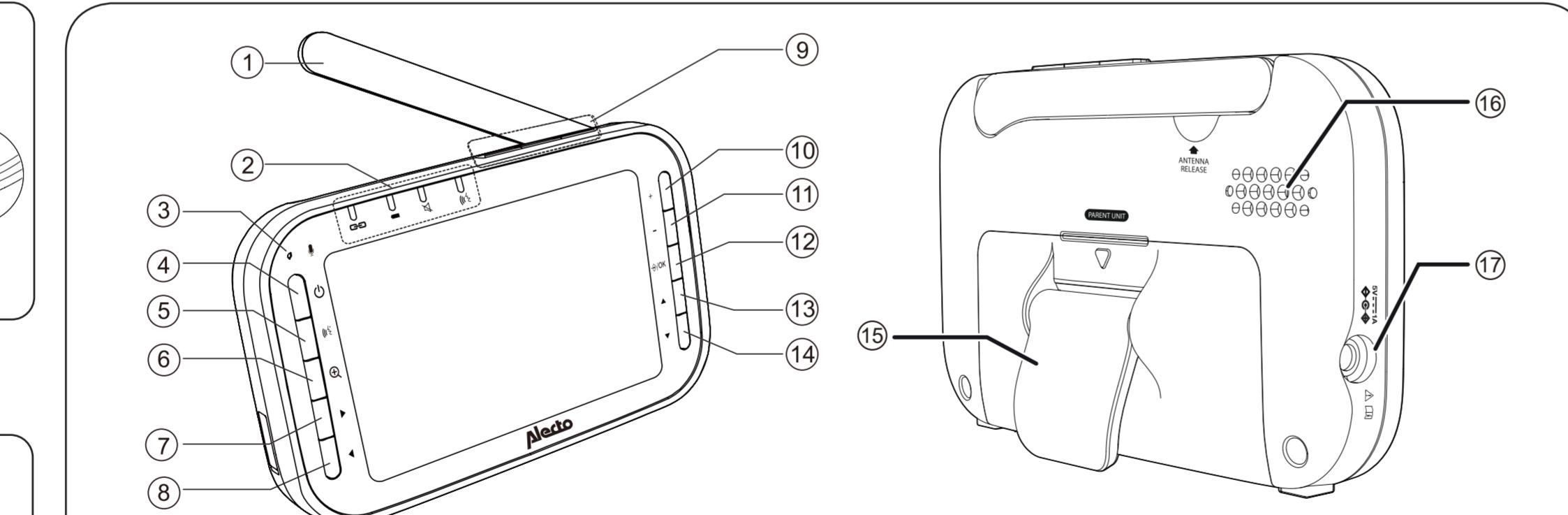
## 4 Status check



## Overview - Baby unit



## Overview - Parent unit

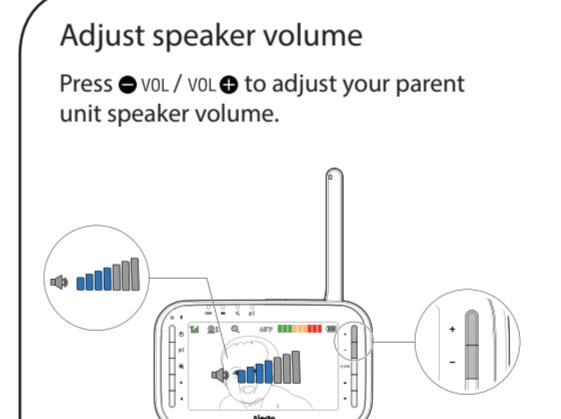


- |  |  |   |                        |
|--|--|---|------------------------|
| 1 Antenna  | 8 Indicator  | 11 - button                                       | 16 Support             |
| • Flip it upward for optimum range.  | • Illuminates when the talk-back function is activated.  | • To decrease the volume.                         | Built-in speaker       |
| 2 LED Indicator  | 3 Built-in microphone  | 12 ⓧ/OK button                                    | 17 Power adaptor input |
| • Remains lit while the parent unit connected with the baby unit; flashes when the connection with the baby unit is interrupted. | 4 ON/OFF switch  | • To open the menu and to confirm selections.     |                        |
| • Remains lit while the adaptor is connected and the battery pack is being charged or maintained.                                | 5 button   | 13 ▲ button                                       |                        |
| • Flashes when the battery pack is nearly empty and must be charged.   | • Press and hold to talk back to the baby.   | • Various functions, please see this user manual. |                        |
| • Switched off when the adaptor is disconnected and the battery pack's remaining capacity is still sufficient.                   | 6 button   | 14 ▼ button                                       |                        |
| • Illuminates when the speaker volume is set to 0 (no sound).  | • Press to zoom in (to get the display somewhat closer); in the menu, press to back to the previous level. | • Various functions, please see this user manual. |                        |
| 7 ON/OFF switch  | 7 button   | 15 + button                                       |                        |
| • Slide to turn on or off the baby unit.   | • Various functions, please see this user manual.  | • To increase the volume.                         |                        |
|  |  | 16  |                        |
|  |  | Power   |                        |
|  |  | adaptor   |                        |
|  |  | input   |                        |

## Basic operation - Parent unit

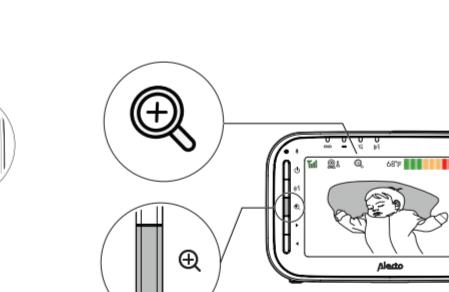
### Adjust speaker volume

Press ⓧ VOL / VOL ⓨ to adjust your parent unit speaker volume.



### Zoom

Press ⓧ to zoom in or out.  
In the menu, press to back to the previous level.

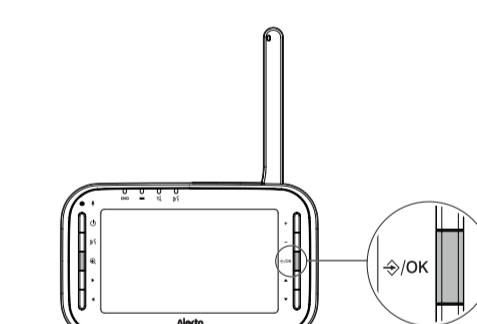


### Use the menu

Press ⓧ/OK to enter the menu, choose a menu item, or save a setting. You can use the parent unit for advanced settings or operations, such as to play or stop the baby unit lullaby, or to adjust the baby unit sound sensitivity.

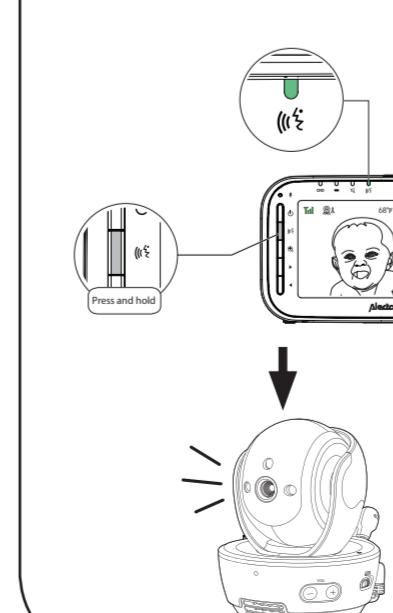
While in the menu:

- Press ⓧ or ⓨ to scroll among the menu options.
- Press ⓧ/OK to select an item, or to save a setting.
- Press ▲ or ▼ to scroll among the sub-menus, or to adjust a setting.
- Press ⓧ to return to the previous menu options without changing the current setting.
- Press ⓧ to return to live video.



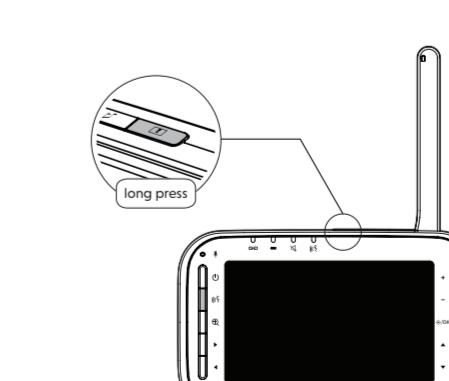
### Talk to your baby unit

Press and hold TALK and speak to your parent unit. Your voice is transmitted to the baby unit. Release TALK when finish talking and hear your baby again.



### Turn off the screen

Press and hold Power ON/OFF to switch off the screen. You can still hear sound from the baby unit.



### Tip

• Press any key on the parent unit to turn on the screen again.

## Parent unit icons

**Main menu icons**

Main menu	Sub-menu	Main menu	Sub-menu
Brightness		Lullaby	
	• Adjust the parent unit's LCD brightness.		Play/Stop lullaby
			Alert tone settings
	Monitoring mode (For pairing with DVM-200C)		• Set the parent unit to beep when the battery is low.
	• Single mode		• Set the parent unit to beep when the link between the parent unit and the baby unit is lost.
	• Split mode		• Set the confirmation tone on or off when selecting an option in the menus.
	• Patrol mode		• Set the parent unit to beep when the baby unit detects sounds while in Split mode (For pairing with DVM-200C).
	Baby unit speaker volume		Night vision - On
	• Adjust the baby unit's speaker volume.		Zoom - On
	Add a baby unit (For pairing with DVM-200C).		Lullaby - On
	Delete a baby unit.		Real-time temperature
			• Real-time temperature detected by the baby unit in Fahrenheit (°F) or Celsius (°C) (e.g. 57°F or 14°C).
	ON/OFF		Battery status
	Turn on/off temperature alert tone.		•  - battery is fully charged.
	• Set the minimum temperature.		•  - battery is low and needs charging.
	• Set the maximum temperature.		Temperature alert tone - On
	• Set temperature display in Fahrenheit (°F) or Celsius (°C)		Speaker volume - displays the parent unit speaker volume level while adjusting.

## Parent unit icons (Cont'd)

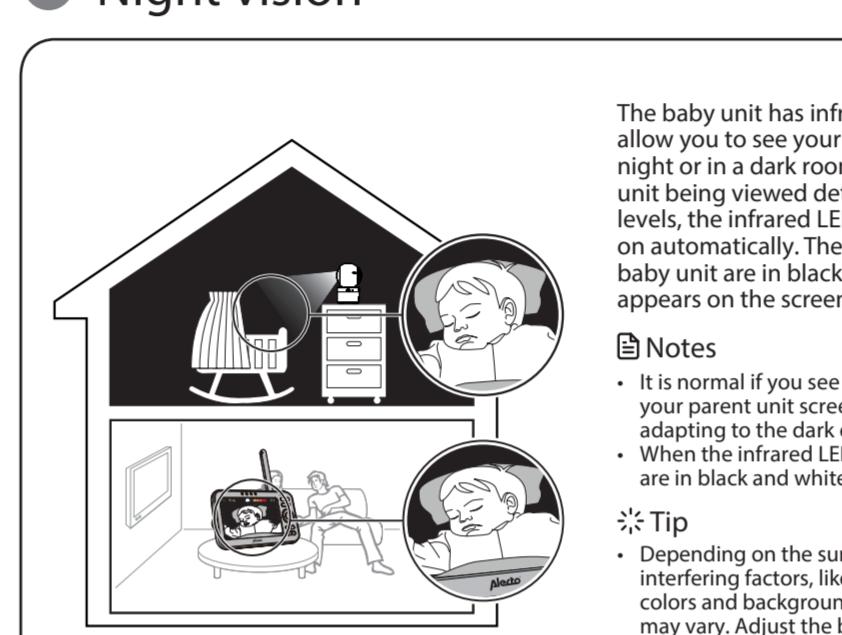
**Status icons**

Main menu	Sub-menu	Main menu	Sub-menu
	Connection status		9-level sound indicator
	•  - Strong signal strength.		•  indicates low sound level detected by the baby unit.
	•  - Moderate signal strength.		•  indicates moderate sound level detected by the baby unit.
	•  - Low signal strength.		•  - Weak signal strength.
	Current view status		Mute alert
	Night vision - On		• Displays when the parent unit speaker volume is set to off.
	Zoom - On		• Displays when the parent unit is talking to the baby unit.
	Lullaby - On		Battery status
	Real-time temperature		•  - battery is fully charged.
	• Real-time temperature detected by the baby unit in Fahrenheit (°F) or Celsius (°C) (e.g. 57°F or 14°C).		•  - battery is low and needs charging.
	Temperature alert tone - On		Speaker volume - displays the parent unit speaker volume level while adjusting.

**Alert icons**

Icon	Description
	• Displays when parent unit's battery is low and needs charging.
	• Displays when connection between parent unit and baby unit is lost.
	• Displays when sound is detected at a baby unit when in Split view. (For pairing with DVM-200C)
	• Baby unit detects temperature reaches or exceeds the set maximum.
	• Baby unit detects temperature is at or is lower than the set minimum.

**Night vision**



The baby unit has infrared LEDs that allow you to see your baby clearly at night or in a dark room. When the unit being viewed detects low light levels, the infrared LEDs are switched on automatically. The images from the baby unit are in black and white, and appears on the screen.

**Notes**

- It is normal if you see a short white glare on your parent unit screen as the baby unit is adapting to the dark environment.
- When the infrared LEDs are on, the images are in black and white. This is normal.

**Tip**

- Depending on the surroundings and other interfering factors, like lightings, objects, colors and backgrounds, the video quality may vary. Adjust the baby unit's angle or place the baby unit at a higher level to prevent glare and blurry display.

**Note**

- If you have muted the parent unit speaker, only the parent unit screen will turn on when a sound is detected.

## Sound sensitivity and sound activation

**Adjust sound detection sensitivity**

You can turn on Sound activation and adjust the VOX sensitivity to detect sounds and turn on the parent unit while its screen is switched off or dimmed. When the baby unit detects sounds that exceed certain levels, the parent unit screen will turn on and the baby unit starts transmitting the sounds to the parent unit, and you can see and hear your baby.

If you turn off Sound activation, you will hear sounds from the baby unit all the time, even when the parent unit screen is switched off.

If you have turned on sound alert, the parent unit beeps when the baby unit detect sounds while in Split mode (\*For pairing with DVM-200).

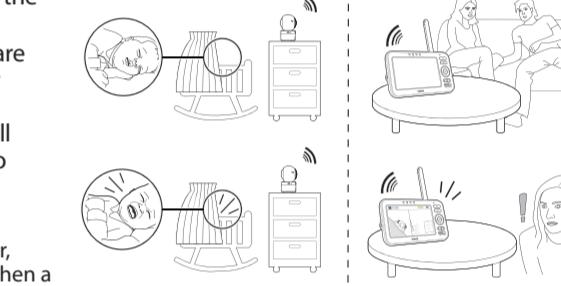
VOX Sensitivity level	Level 5 (Highest)	Level 4	Level 3 (Medium)	Level 2	Level 1 (Lowest)
Description	(Default setting) The parent unit screen and speaker turn on for soft babbling and louder sounds from your baby. The parent unit remains quiet when your baby makes soft sounds.	The parent unit screen and speaker turn on for loud crying and louder sounds from your baby. The parent unit remains quiet when your baby makes soft sounds.	The parent unit screen and speaker turn on for crying and louder sounds from your baby. The parent unit remains quiet when your baby makes soft sounds.	The parent unit screen and speaker turn on for loud crying or screaming sounds from your baby. The parent unit remains quiet when your baby makes soft sounds.	The parent unit screen and speaker turn on for loud crying or screaming sounds from your baby. The parent unit remains quiet when your baby makes soft sounds.

**Sound activated screen and audio**

When Sound activation is on, the parent unit screen stays off to save power when the baby unit detects no sound. Once the baby unit detects sounds that are louder than the chosen sound sensitivity level, the parent unit screen and speaker turn on automatically. The parent unit will then turn off again after 50 seconds of no sound detection.

**Note**

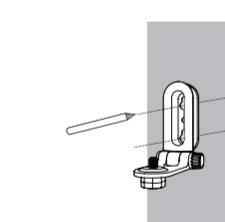
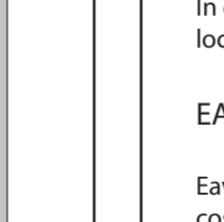
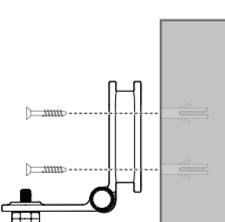
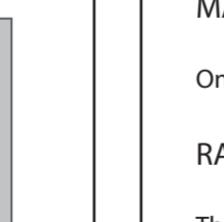
- If you have muted the parent unit speaker, only the parent unit screen will turn on when a sound is detected.



## Mount the baby unit on dry wall (optional)

**Notes**

- Check for reception strength and baby unit's angle before drilling the holes.
- The types of screws and anchors you need depend on the composition of the wall. You may need to purchase the screws and anchors separately to mount your baby units.

- Place the wall mount bracket on a wall and then use a pencil to mark the top and the bottom holes as shown. Remove the wall mount bracket and drill two holes in the wall (7/32 inch drill bit). 
- If you drill the holes into a stud, go to step 3.
  - If you drill the holes into an object other than a stud, insert the wall anchors into the holes. Tap gently on the ends with a hammer until the wall anchors are flush with the wall. 
- Align the wall mount bracket and screws with the holes in the wall as shown. Tighten the screw in the middle hole first, so that the wall mount bracket position is fixed. You can tighten the other screw in the top hole. 
- Place the baby unit on the wall mount bracket. Tighten the screw into the threaded socket at the bottom to secure the baby unit. Align the holes on the wall mount bracket with the screws on the wall, and slide the wall mount bracket down until it locks into place. 

## Tips and remarks

### INTERFERENCE-FREE:

This baby display monitor is digitally coded. This means you will never receive signals from other devices, nor can the signal from your baby unit(s) be received by e.g. your neighbors.

In case the baby unit(s) or parent unit is placed in or in the close vicinity of electromagnetic fields, the signal (images or sound) can be slightly affected. If this happens, try a different location for the baby unit(s) or parent unit or move, if possible, the source of the interference.

### EAVESDROPPING/WIRETAPPING:

Eavesdropping/wiretapping of the signals from this baby video monitor is nearly impossible. Not only must one be within range of the baby video monitor, one also needs some very costly equipment.

### MAINTENANCE:

Only clean the baby monitor with a moist cloth; never use chemical cleaners. Before any cleaning, you must disconnect the adapters.

### RANGE:

The baby display monitor has a range of up to 300 meters in an open field and up to 50 meters indoors; this range depends on local circumstances.

### DELAY IN IMAGES AND SOUND:

The baby unit transmits the images and sound to the parent unit in digital blocks. The parent unit converts these signals back to a recognizable image and a comprehensible sound. Therefore, there is a small delay between the moment of movement and making sounds and the display and sounds of the parent unit.

Besides that, the sounds and images on the parent unit are not exactly simultaneous.



# Alecto® Mode d'emploi DVM200M/DVM200MBK/DVM200MGS

## Introduction

L'Alecto DVM200M est un système d'observation audio/vidéo sans fil, adapté à l'usage privé en intérieur. Regardez et écoutez en permanence, ou allumez le moniteur bébé.

**ATTENTION**  
Avant de commencer à utiliser l'ensemble, veuillez retirer toute feuille de protection de l'unité parent et de l'unité bébé.

## Spécifications

**Portée :**  
Jusqu'à 50 m en intérieur  
Jusqu'à 300 m en extérieur

**Alimentation de l'unité parent :**  
Batterie lithium-ion rechargeable 3,7 V, 1 000 mAh, 3,7 Wh  
Modèle : 523450AR1000  
Adaptateur d'alimentation 5 V CC 1 000 mA (fourni)  
Modèle : VT05EU05100

**Alimentation de l'unité bébé :**  
Adaptateur d'alimentation 5 V CC 1 000 mA (fourni)  
Modèle : VT05EU05100  
Fréquence : 2 405 à 2 475 MHz  
Modulation : FSK  
Puissance en radiofréquence : < 20 dBm  
Écran : LCD 4,3" TFT, 480 x 272 pixels

Temps de recharge de la batterie de l'unité parent : 6 à 7 heures

Autonomie de la batterie de l'unité parent : 3 à 4 heures

Autonomie en veille jusqu'à 10 heures

Plage de température : 10 à 37 °C

Précision : ± 2 °C (à 25 °C)

Température de stockage : 0 à 50 °C

\* les temps mentionnés ci-dessus sont donnés uniquement à titre de référence et dépendent de l'utilisation, des conditions et de la qualité des batteries.

**Informations sur la batterie rechargeable :**

Batterie au lithium-ion, 3,7 V 1 000 mAh  
Yi Yang Corun Battery Co., Ltd.

Numeréro du modèle : 523450AR1000

## Déclaration de conformité

Par la présente, Commaxx déclare que le type d'équipement radio auquel appartient l'Alecto DVM200M est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://DOC.heslo.com/DVM200M-DOC.pdf>. L'utilisation de cet équipement est autorisée dans tous les pays de l'UE. En France, en Italie, en Russie et en Ukraine, seule l'utilisation en intérieur est autorisée.

## Informations sur les adaptateurs d'alimentation de l'unité parent et l'unité bébé :

Nom et adresse des fabricants :  
Vtech Telecommunications LTD, 23/F,  
Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong

Identifiant du modèle : VT05EU05100

Tension d'entrée : 100 à 240 V~

Fréquence d'entrée CA : 50/60 Hz

Tension de sortie : 5 V CC

Courant en sortie : 1 A

Puissance de sortie : 5 W

Efficacité active moyenne : 74 %

Efficacité à faible charge 10 % : -

Aucune consommation d'énergie à vide : 0,07 W

NOTE L'étiquette signalétique est placée sous la batterie.

## Alecto® DVM200M

### Video Observation System

CE Monitor-unit

V1.1 5469 NG Arkelijk, The Netherlands

## Consignes de sécurité importantes

La plaque signalétique appliquée est située au bas de la base de l'unité bébé.

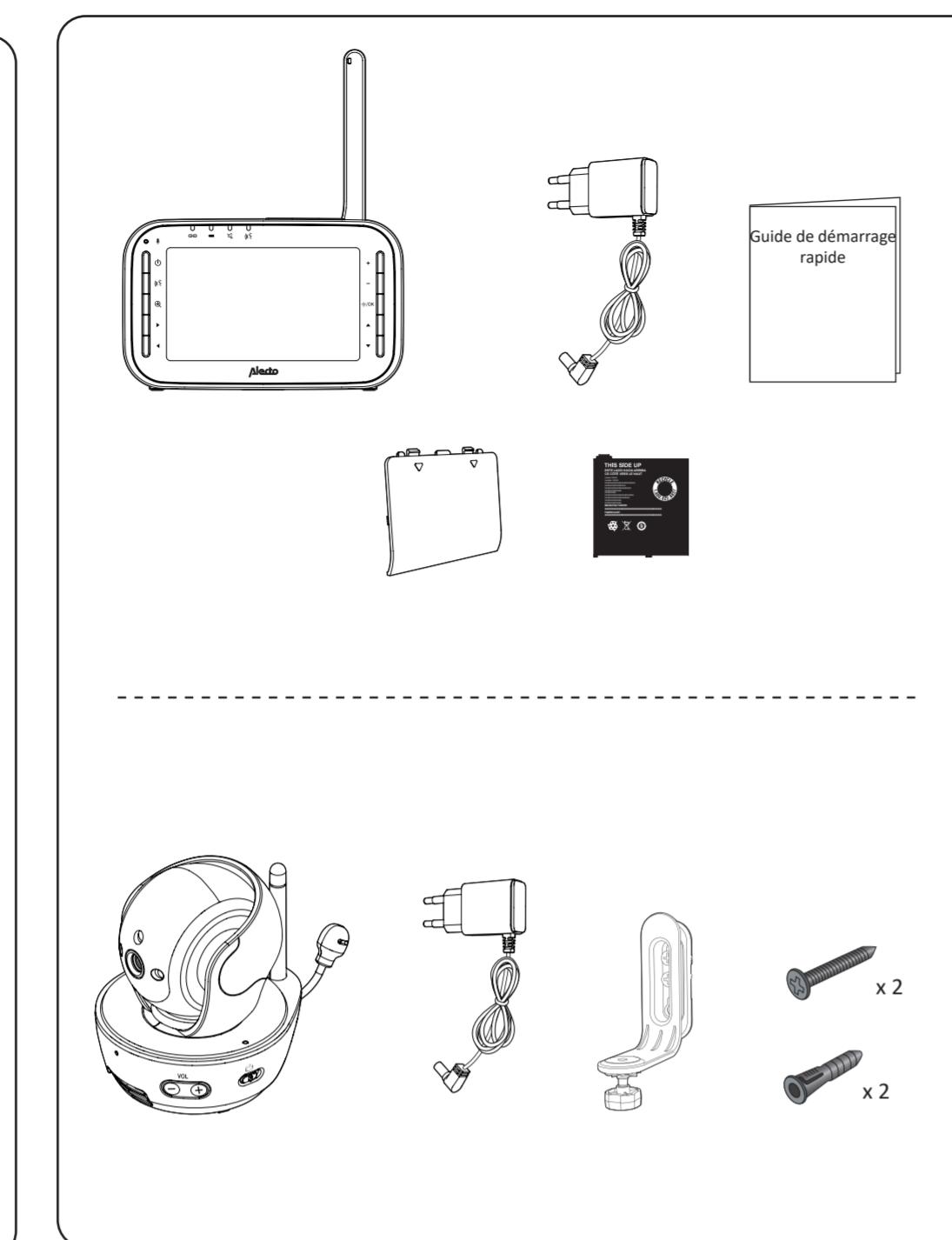
1. ATTENTION : n'installez pas l'unité bébé à une hauteur supérieure à 2 m.

2. ATTENTION : Utilisez uniquement la batterie fournie.

3. Un risque d'explosion est possible si un mauvais type de batterie est utilisé pour l'unité parent. La batterie ne peut pas être soumise à une température extrême élevée ou basse et à une forte pression atmosphérique qui peut entraîner une explosion. Ne stockez pas la batterie dans un endroit exposé à une température extrêmement élevée, vous risquez d'obtenir une explosion ou une fuite de liquide de gaz inflammable. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide de gaz inflammable. Pour plus de détails, consultez les instructions. Pour les équipements enflammables, la prise électrique doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

4. Utilisez et rangez le produit à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.

## Contenu de l'emballage



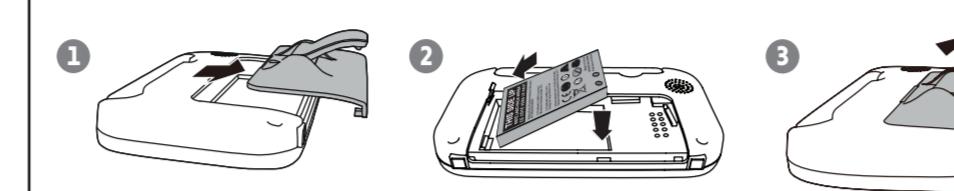
## 1 Connecter le moniteur bébé

### Installer la batterie

L'unité parent fonctionne sur batterie rechargeable ou sur secteur. Pour surveiller en permanence votre bébé, assurez-vous d'utiliser simultanément la batterie et l'alimentation secteur.

#### Remarques

- Utilisez uniquement la batterie fournie avec ce produit.
- Si l'unité parent n'est pas utilisée pendant une longue période, déconnectez et retirez la batterie pour éviter toute fuite éventuelle.



### Retirez le boîtier arrière de l'unité parent en le faisant glisser.

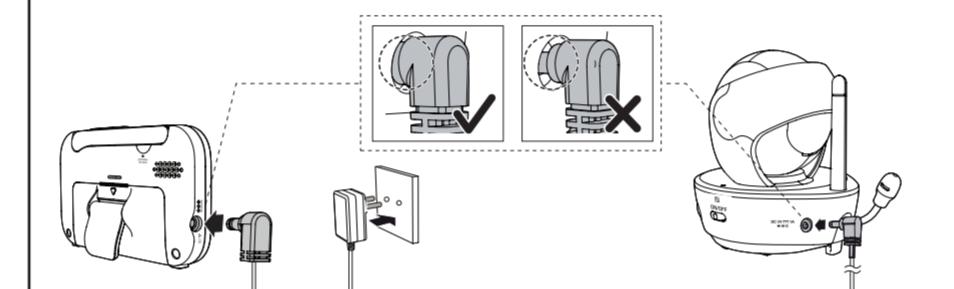
### Installez le bloc-batterie rechargeable comme illustré par l'image.

### Remettez le boîtier arrière sur l'unité parent en le faisant glisser.

### Assurez-vous que l'unité parent, les unités bébé et les cordons de l'adaptateur d'alimentation sont hors de portée des enfants.

#### NOTES

- La batterie rechargeable est intégrée dans l'unité parent.
- Utilisez uniquement les adaptateurs d'alimentation fournis avec ce produit.
- Assurez-vous que le moniteur pour bébé n'est pas branché à une prise électrique commandée par interrupteur.
- Connectez les adaptateurs d'alimentation uniquement en position verticale ou au sol. Les broches des adaptateurs ne sont pas conçues pour supporter le poids du moniteur bébé. Par conséquent, ne les connectez pas à une prise au plafond, sous la table ou dans une armoire. Sinon, les adaptateurs risquent de ne pas se connecter correctement aux prises.
- Assurez-vous que l'unité parent, les unités bébé et les cordons de l'adaptateur d'alimentation sont hors de portée des enfants.

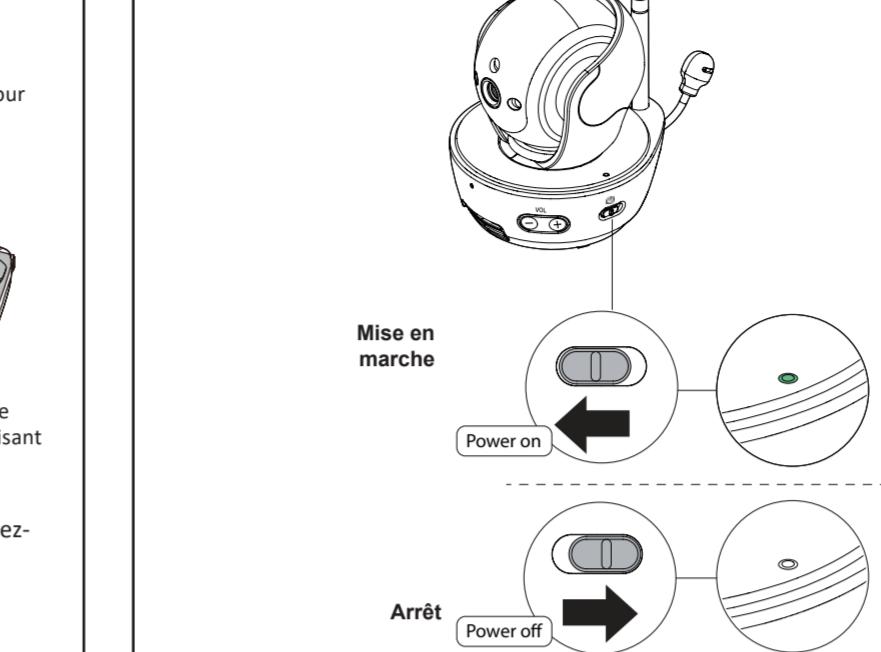


## 2 Allumer ou éteindre le moniteur bébé

### Glissez le commutateur pour allumer ou éteindre votre unité bébé.

Assurez-vous que l'unité bébé et l'unité parent sont séparées de plus de 1 m, OU

Diminuez le volume de votre unité parent.



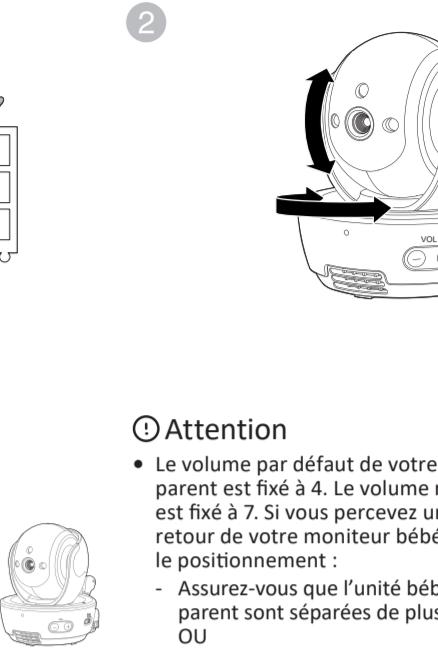
### Power on

### Mise en marche

### Power off

### Arrêt

## 3 Positionnement du moniteur bébé

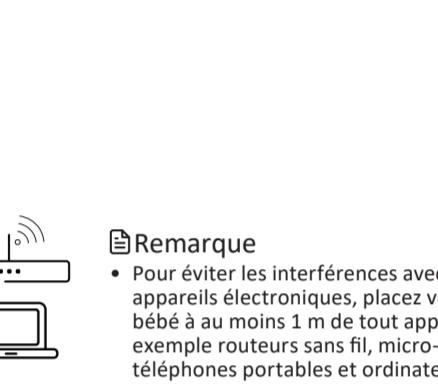


**Attention**

- Le volume par défaut de votre unité parent est fixé à 4. Le volume maximal est fixé à 7. Si vous percevez un bruit de retour de votre moniteur bébé pendant le positionnement :

Assurez-vous que l'unité bébé et l'unité parent sont séparées de plus de 1 m, OU

Diminuez le volume de votre unité parent.



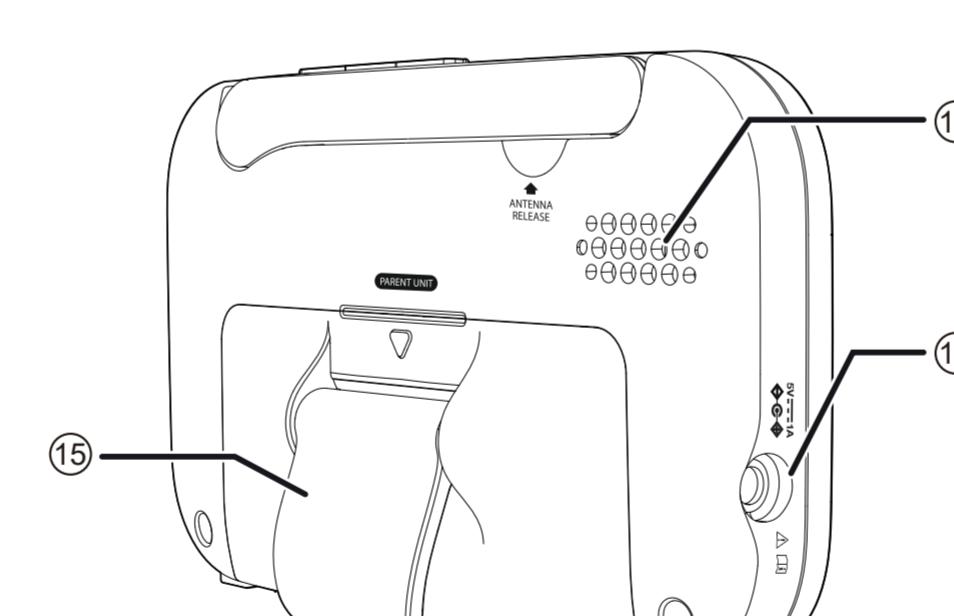
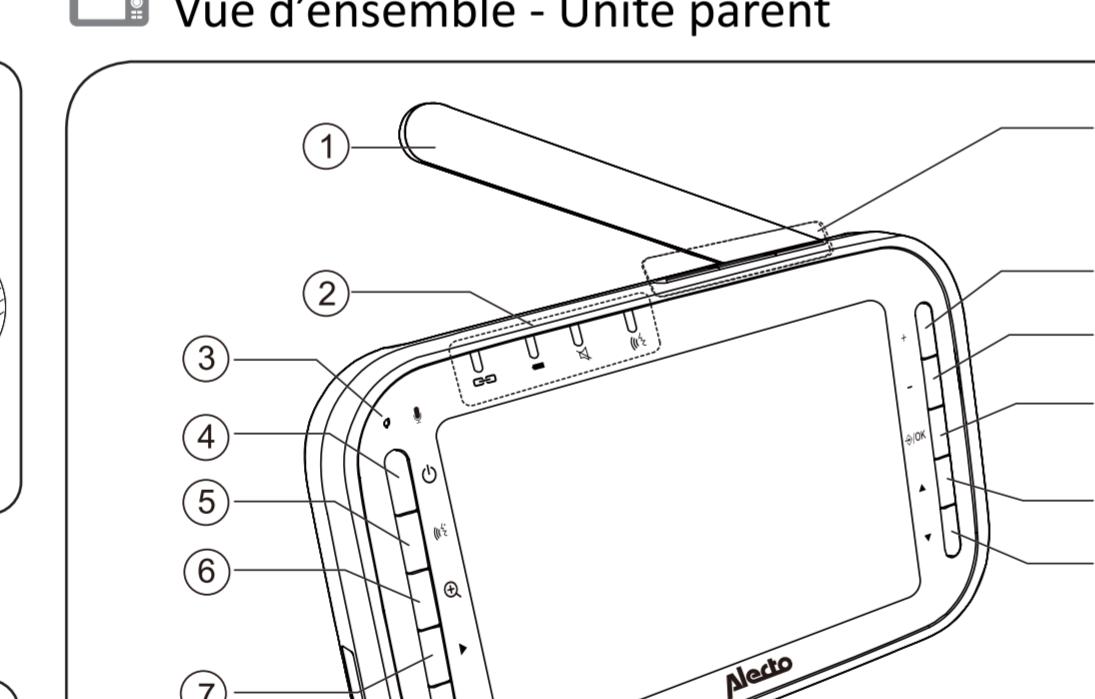
**Remarque**

- Pour éviter les interférences avec d'autres appareils électriques, placez votre moniteur bébé à au moins 1 m de tout appareil, par exemple routeurs sans fil, micro-ondes, téléphones portables et ordinateurs.

## 4 Contrôle de l'état



## Vue d'ensemble - Unité parent

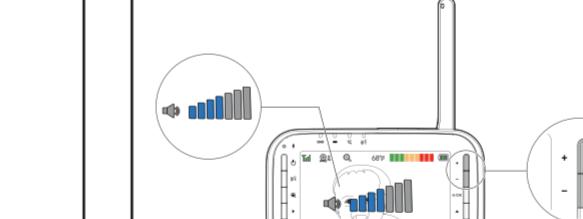


## Fonctionnement de base - Unité parent

### Régler le volume du haut-parleur

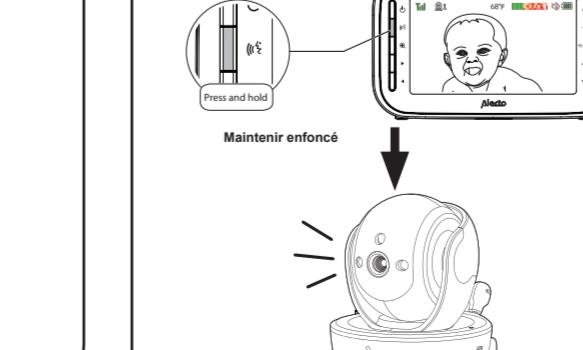
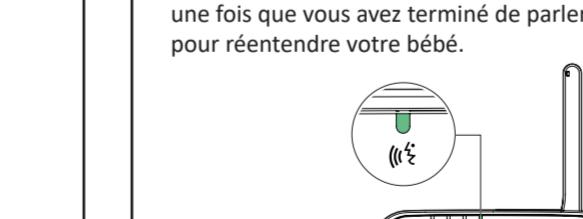
Appuyez sur les touches VOL / VOL + pour régler le volume du haut-parleur de votre parent.

Dans le menu, appuyez à nouveau sur cette touche pour revenir au niveau précédent.



### Parler à votre unité bébé

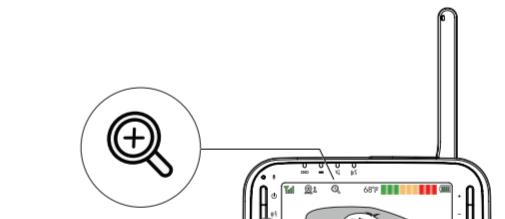
Appuyez et maintenez la touche CONVERSATION pour parler à votre unité parent. Votre voix est transmise à l'unité bébé. Relâchez la touche de CONVERSATION une fois que vous avez terminé de parler pour réentendre votre bébé.



### Zoom

Appuyez sur la touche Q pour effectuer un zoom avant ou arrière.

Dans le menu, appuyez à nouveau sur cette touche pour revenir au niveau précédent.



### Éteindre l'écran

Appuyez et maintenez la touche MARCHE/ARRÊT pour éteindre l'écran. Vous entendrez toujours le son de l'unité bébé.

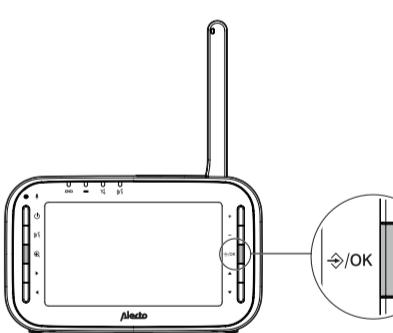


### Navigation dans le menu

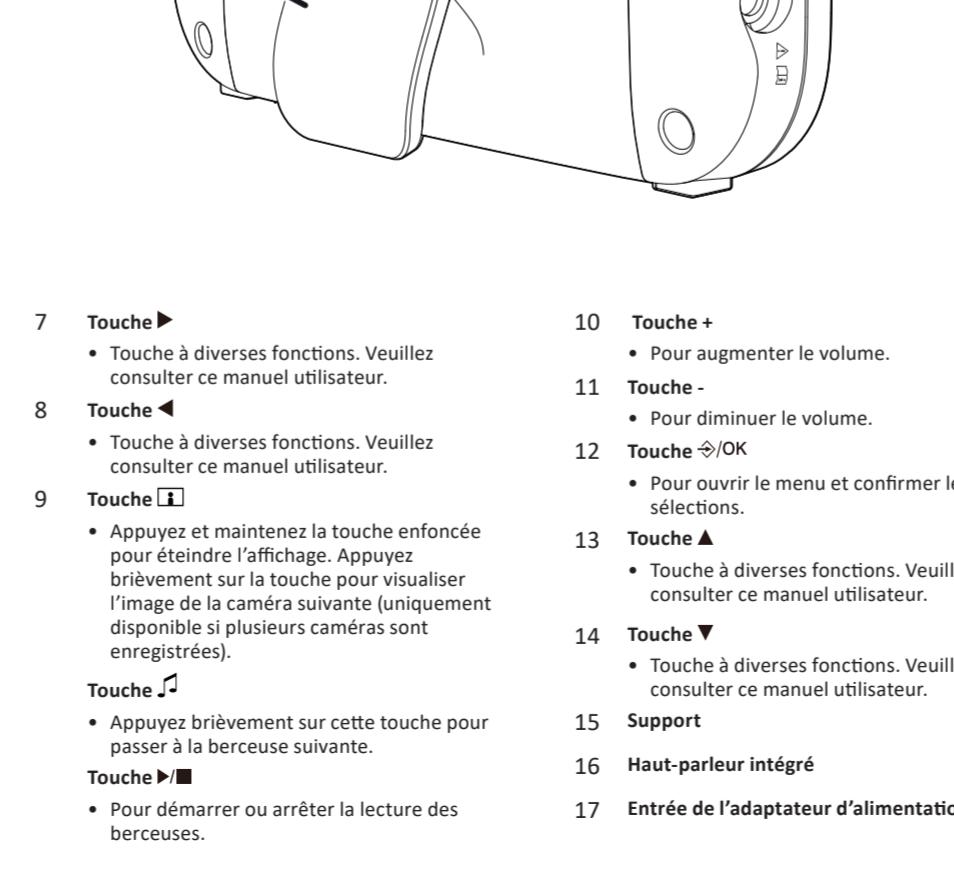
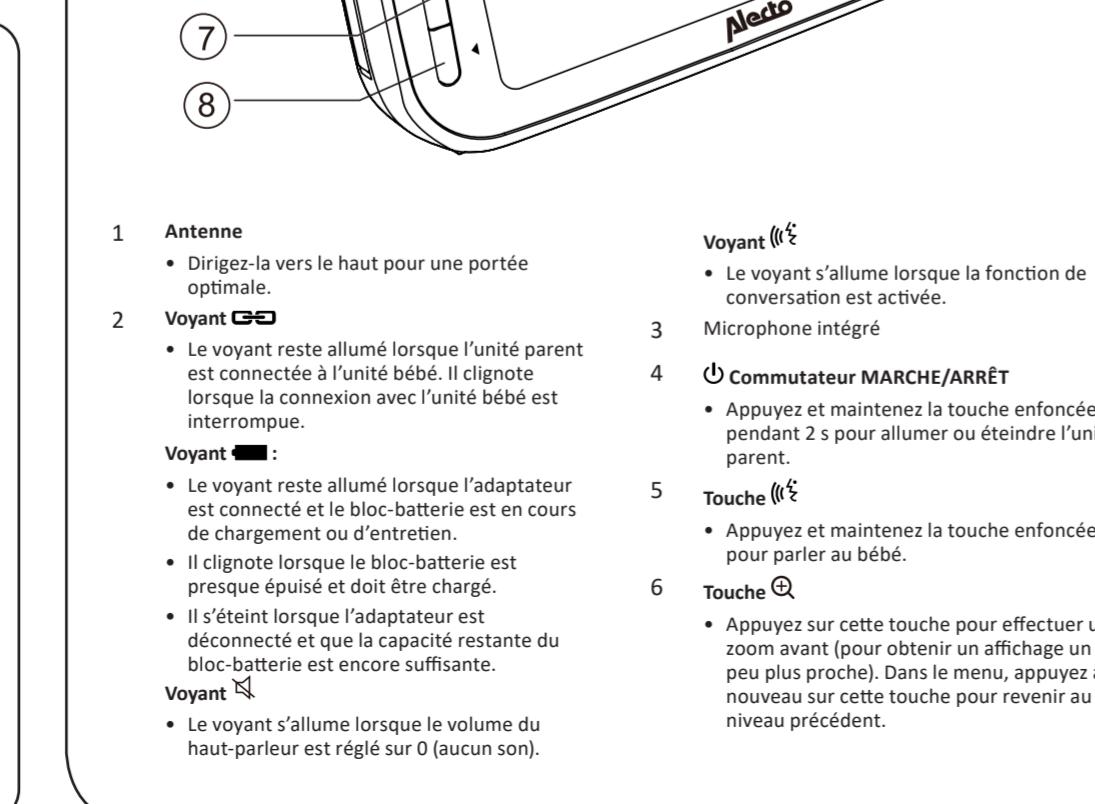
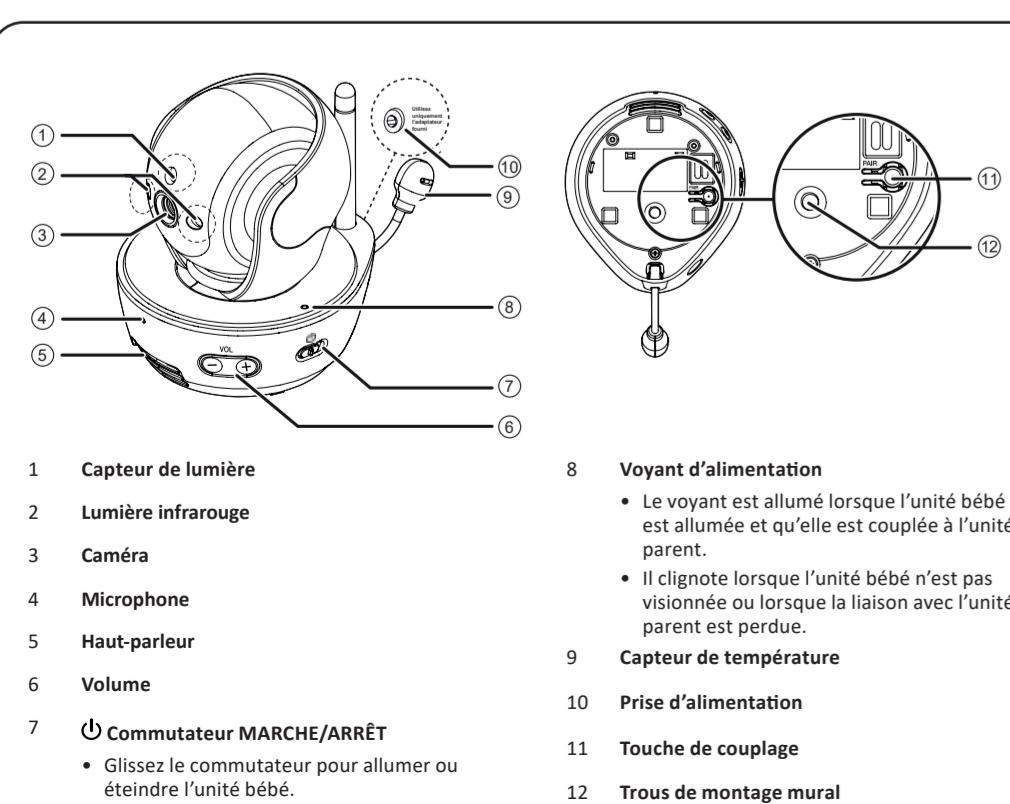
Appuyez sur la touche OK pour accéder au menu, choisir un élément de menu ou enregistrer un réglage. Utilisez l'unité parent pour effectuer des réglages ou des opérations avancées, par exemple lire ou arrêter la berceuse de l'unité bébé, ou régler la sensibilité sonore de l'unité bébé.

Dans le menu :

- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour parcourir les options de menu.
- Appuyez sur la touche OK pour sélectionner un élément ou enregistrer un réglage.
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour parcourir les sous-menus ou effectuer un réglage.
- Appuyez sur la touche ▶ pour revenir aux options de menu précédentes sans apporter de modification au réglage actuel.
- Appuyez sur la touche Q pour revenir à la vidéo en direct.



## Vue d'ensemble - Unité bébé



## Icônes de l'unité parent

**Icônes du menu principal**

Menu principal	Sous-menu
Luminosité	• Pour régler la luminosité de l'écran LCD de l'unité parent.
Caméra	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mode de surveillance (couplage avec le DVM-200C)</li> <li>Mode simple</li> <li>Mode partagé</li> <li>Mode patrouille</li> </ul>
Volume du haut-parleur de l'unité bébé	• Pour régler le volume du haut-parleur de l'unité bébé.
Pour ajouter une unité bébé (couplage avec le DVM-200C).	
Pour supprimer une unité bébé.	

Menu principal	Sous-menu
Berceuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lecture/arrêt de la berceuse</li> <li>• Sélectionnez l'un des sons apaisants ou le bruit blanc.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez l'une des cinq mélodies.</li> </ul>
	• Jouez toutes les mélodies.
60min 45min 30min 15min OFF	• Réglez une minuterie pour interrompre la lecture de la mélodie ou du son apaisant sélectionné.
Température	<p><b>ON/OFF</b></p> <p>Activer/désactiver le son de l'alerte de température.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez l'unité parent pour qu'elle émette des bips chaque fois que la température ambiante détectée par l'unité bébé est en dehors de la plage de température définie.</li> <li>Définissez la température minimale.</li> <li>Définissez la température maximale.</li> <li>Définissez l'affichage de la température en Fahrenheit (<math>^{\circ}\text{F}</math>) ou en Celsius (<math>^{\circ}\text{C}</math>).</li> </ul>
	<p><b>Activation sonore - écran et audio</b></p> <p><b>ON OFF</b></p> <p>Activer/désactiver le son</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cette option est activée, dès qu'un son est détecté, le haut-parleur et l'écran de l'unité parent s'allument automatiquement. Reportez-vous au paragraphe <b>Sensibilité sonore et activation sonore</b> pour en savoir plus.</li> </ul> <p><b>Remarque</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque l'écran de l'unité parent est éteint et qu'il reçoit des alertes (par exemple, une perte de liaison entre l'unité parent et l'unité bébé), le haut-parleur et l'écran de l'unité parent s'allument pendant 10 s.</li> </ul> <p><b>Sensibilité à la voix (alerte par commande vocale)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vous pouvez régler le niveau de sensibilité à la voix pour activer l'écran et le son de l'unité parent lorsque l'unité bébé détecte des sons qui dépassent certains niveaux. Reportez-vous au paragraphe <b>Sensibilité sonore et activation sonore</b> pour en savoir plus.</li> </ul>

## Icônes de l'unité parent (suite)

Icônes d'état	Icônes d'état	Icônes d'alerte
<b>Etat de la connexion</b>	<b>Indicateur de son sur 9 niveaux</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>S'affiche lorsque la batterie de l'unité parent est faible et doit être rechargeée.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>•  - Puissance du signal élevée.</li> <li>•  - Puissance du signal modérée.</li> <li>•  - Puissance du signal faible.</li> <li>•  - Puissance du signal pauvre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  indique un niveau sonore faible détecté par l'unité bébé.</li> <li>•  indique un niveau sonore modéré détecté par l'unité bébé.</li> <li>•  indique un niveau sonore élevé détecté par l'unité bébé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>S'affiche lorsque la connexion entre l'unité parent et l'unité bébé est perdue.</li> </ul>
<b>Etat de la vue actuelle</b>	<b>État de la batterie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>S'affiche lorsqu'un son est détecté sur une unité bébé en vue partagée. (Coupillage avec le DVM-200C)</li> </ul>
<b>Vision nocturne - Activé</b>	<b>Température en temps réel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'unité bébé détecte que la température atteint ou dépasse la valeur maximale fixée.</li> </ul>
<b>Zoom - Activé</b>	<b>Berceuse - Activé</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'unité bébé détecte que la température est égale ou inférieure à la valeur minimale fixée.</li> </ul>
<b>Activation sonore - écran et audio</b>	<b>Son d'alerte de température - Activé</b>	

**Vision nocturne**

L'unité bébé est équipée d'une lumière infrarouge qui vous permet de voir clairement votre bébé la nuit ou dans une pièce sombre. Lorsque l'unité bébé visualisée détecte un faible niveau de lumière, la lumière infrarouge est automatiquement activée. Les images de l'unité bébé sont en noir et blanc, et l'icône apparaît sur l'écran.

**Remarques**

- Il est normal que vous voyiez un léger reflet blanc sur l'écran de votre unité parent, car l'unité bébé s'adapte à l'environnement sombre.
- Lorsque la lumière infrarouge est activée, les images sont en noir et blanc. Cela est normal.

**Conseil**

- La qualité de la vidéo peut varier en fonction de l'environnement et d'autres facteurs perturbateurs, tels que l'éclairage, les objets, les couleurs et les arrière-plans. Adaptez l'angle de l'unité bébé ou placez l'unité bébé à une hauteur plus élevée pour éviter les reflets et un affichage flou.

**Remarque**

- Si vous avez coupé le haut-parleur de l'unité parent, seul l'écran de l'unité parent s'allume en cas de détection d'un son.

## Sensibilité sonore et activation sonore

**Régler la sensibilité de la détection sonore**

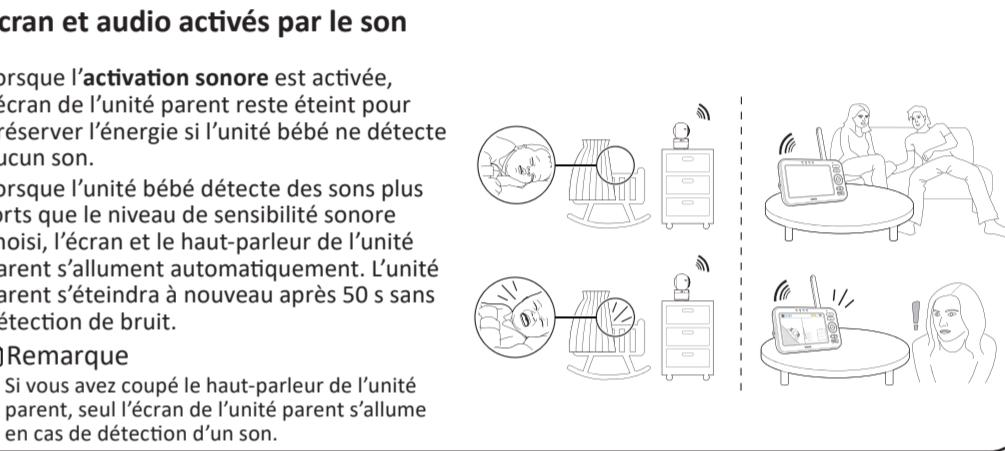
Activez la fonction **Activation sonore** et réglez la **sensibilité à la voix** pour détecter les sons et allumer l'unité parent lorsque son écran est éteint ou atténué.

Lorsque l'unité détecte des sons qui dépassent certains niveaux, l'écran de l'unité parent s'allume et l'unité bébé se met à transmettre les sons à l'unité parent. Vous pouvez alors voir et entendre votre bébé.

Si vous désactivez la fonction **Activation sonore**, vous entendrez les sons de l'unité bébé en permanence, même lorsque l'écran de l'unité parent est éteint.

Si vous avez activé l'**alerte sonore**, l'unité parentale émet un bip lorsque l'unité bébé détecte des sons en mode **partagé** (\* couplage avec le DVM-200).

Niveau de sensibilité à la voix	Niveau 5 (Le plus élevé)	Niveau 4 (Elevé)	Niveau 3 (Moyen)	Niveau 2 (Faible)	Niveau 1 (Le plus faible)
Description	(Réglage par défaut) L'écran et le haut-parleur de l'unité parent s'allument pour les babilanges légers et les sons plus forts de votre bébé. L'unité parent reste silencieuse lorsque votre bébé émet des sons légers.	L'écran et le haut-parleur de l'unité parent s'allument pour les sons très faibles, y compris les bruits de fond de la chambre de votre bébé.	L'écran et le haut-parleur de l'unité parent s'allument pour les pleurs et les sons plus forts de votre bébé. L'unité parent reste silencieuse lorsque votre bébé émet des sons légers.	L'écran et le haut-parleur de l'unité parent s'allument pour les pleurs forts ou les cris de votre bébé. L'unité parent reste silencieuse lorsque votre bébé émet des sons légers.	L'écran et le haut-parleur de l'unité parent s'allument pour les pleurs forts ou les cris de votre bébé. L'unité parent reste silencieuse lorsque votre bébé émet des sons légers.

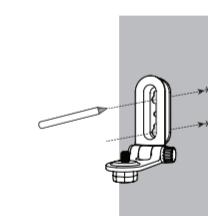


## Fixer l'unité bébé sur un mur sec (facultatif)

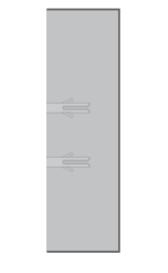
### Remarques

- Vérifiez la puissance de réception et l'angle de l'unité bébé avant de percer les trous.
- Tous les types de vis et de chevilles dont vous avez besoin dépendent de la composition du mur. Il est possible que vous deviez acheter les vis et les chevilles séparément pour fixer vos unités bébé.

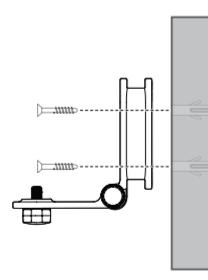
1. Placez le support de montage mural contre un mur, puis utilisez un crayon pour marquer les trous supérieurs et inférieurs comme illustré. Retirez le support de montage mural, puis percez deux trous dans le mur (mèche de 5,5 mm).



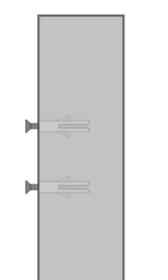
2. Si vous percez les trous dans un montant, passez à l'étape 3.
- Si vous percez les trous dans un objet autre qu'un montant, insérez les chevilles dans les trous. Frappez doucement sur les extrémités avec un marteau jusqu'à ce que les chevilles affleurent le mur.



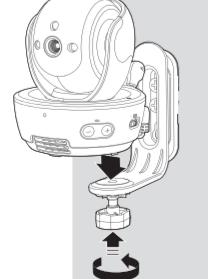
3. Alignez le support de montage mural et les vis sur les trous du mur, comme illustré. Serrez d'abord la vis du trou central, afin de maintenir la position du support de montage mural. Il est possible de serrer l'autre vis du trou supérieur.



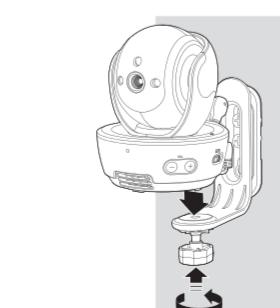
3. Insérez les vis dans les trous et serrez-les jusqu'à ce que seulement 6,4 mm des vis soit apparent.



4. Placez l'unité bébé sur le support de montage mural. Serrez la vis dans la douille filetée du bas pour fixer l'unité bébé.



4. Placez l'unité bébé sur le support de montage mural. Serrez la vis dans la douille filetée du bas pour fixer l'unité bébé. Alignez les trous du support de montage mural sur les vis du mur, puis faites glisser le support de montage mural vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



## Conseils et remarques

### SANS INTERFÉRENCE :

Le moniteur bébé est protégé par un code numérique. Par conséquent, vous ne recevez jamais les signaux d'autres appareils. Par ailleurs, le signal de votre ou vos unités bébé ne pourra pas être reçu par vos voisins, par exemple.

Si l'unité bébé ou l'unité parent est placée dans une zone où les champs électromagnétiques, le signal (images ou son) peut être légèrement perturbé. Dans ce cas, essayez un autre emplacement pour la ou les unités bébé ou l'unité parent ou déplacez, si possible, la source de l'interférence.

### ÉCOUTE CLANDESTINE/MISE SUR ÉCOUTE :

Il est pratiquement impossible d'écouter ou de pirater les signaux de ce moniteur bébé vidéo. Non seulement il est nécessaire d'être à portée du moniteur bébé vidéo, mais il faut également disposer d'un équipement très coûteux.

### ENTRETIEN :

Ne nettoyez le moniteur bébé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyants chimiques. Avant tout nettoyage, vous devez déconnecter les adaptateurs.

### PORTÉE :

Le moniteur bébé a une portée maximale de 300 m en champ libre et de 50 m à l'intérieur. Cette portée dépend des conditions locales.

### RETARD DANS LES IMAGES ET LE SON :

L'unité bébé transmet les images et le son à l'unité parent par blocs numériques. L'unité parent reconvertis ces signaux en une image visible et un son compréhensible. Par conséquent, un léger délai s'écoule entre le mouvement et l'émission de sons, et l'affichage et les sons de l'unité parent.

Par ailleurs, les sons et les images sur l'unité parent ne sont pas exactement simultanés.



Commaxx BV  
Wiebachstraat 37  
6466 NG Kerkrade  
Pays-Bas

www.alectobaby.com

# Alecto® Benutzerhandbuch DVM200M/DVM200MBK/DVM200MGS

## Einleitung

Das Alecto DVM200M ist ein drahtloses Audio-/Videoüberwachungssystem, das für den privaten Gebrauch in Innenräumen gedacht ist. Es ist damit möglich, ununterbrochen zu beobachten und zuzuhören oder das Babyphone einzuschalten.

**ACHTUNG**  
Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, entfernen Sie bitte alle Schutzfolien von der Eltern- und der Babyeinheit.

## Technische Daten

**Reichweite:**  
bis zu 50 Meter im Innenbereich  
bis zu 300 Meter im Außenbereich

**Stromversorgung der Elterneinheit:**  
3,7-V-Lithium-Ionen-Akku, 1000 mAh, 3,7 Wh  
Modell: 523450AR1000  
5 V DC 1000 mA Netzteil (inkl.)  
Modell: VT0SEEU05100

**Stromversorgung der Babyeinheit:**  
5 V DC 1000 mA Netzteil (inkl.)  
Modell: VT0SEEU05100

**Alecto® DVM200M**  
Video-Beobachtungssystem  
 Monitor-Einheit  
 Commax B.V., Weespstraat 37  
V1-0409 NG Kerkrade, Nederland

**Wichtige Sicherheitshinweise**  
Das entsprechende Typenschild befindet sich an der Unterseite der Basis der Babyeinheit.

1. **VORSICHT:** Installieren Sie die Babyeinheit nicht auf einer Höhe von mehr als 2 Metern.
2. **VORSICHT:** Verwenden Sie keine Akkus, die nicht für die Babyeinheit vorgesehen sind. Wenn der falsche Akku für die Babyeinheit verwendet wird, besteht Explosionsgefahr. Der Akku darf während der Benutzung, Aufbewahrung oder des Transports weder sehr hohe oder sehr niedrige Temperaturen noch niedrigem Luftdruck in großer Höhe ausgesetzt werden. Die Entsorgung eines Akkus in Feuer oder einem anderen Ofen und das mechanische Zerkleinern oder Zerren des Akkus kann zu Explosionsgefahr führen. Den Akku an einem extrem heißer Ort zu lassen, kann eine Explosion oder einen Brand auslösen. Ein ausgesetzter Akku kann durch die zur Folge habe, Eine einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzte Batterie kann explodieren oder es kann aus einer einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzten Batterie entzündbares Gas entweichen oder entzündbares Flüssigkeiten freigesetzt. Entsorgen Sie einen defekten Akkus entsprechend den Anweisungen. Bei Geräten für den Netzbetrieb sollte die Steckdose sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.
3. \*Die oben genannten Zeiten sind nur Richtwerte und hängen von der Verwendung, dem Zustand und der Qualität des Akkus ab.
4. Informationen zum wieder aufladbaren Akku:  
Lithium-Ionen-Akku, 3,7 V, 1000 mAh  
Yi Yang Corun Battery Co., Ltd.  
Modellnummer: 523450AR1000

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Commax, dass das Funkgerät Typ Alecto DVM200M der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:  
<http://DOC.hesdo.com/DVM200M-DOC.pdf>

Die Verwendung dieses Geräts ist in allen Ländern der EU erlaubt. In Frankreich, Italien, Russland und der Ukraine ist nur die Verwendung in Innenräumen erlaubt.

**Informationen zu den Netzteilen der Eltern- und der Babyeinheit:**

Herstellername und Anschrift:  
Vtech Telecommunications LTD, 23/F,  
Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road,  
Tai Po, Hong Kong.

Modellidentifikator: VT0SEEU05100

Eingangsspannung: 100 – 240 V~

Wechselstromfrequenz des AC-Eingangs: 50/60 Hz

Ausgangsspannung: 5,0 V DC

Ausgangstrom: 1,0 A

Ausgangsleistung: 5,0 W

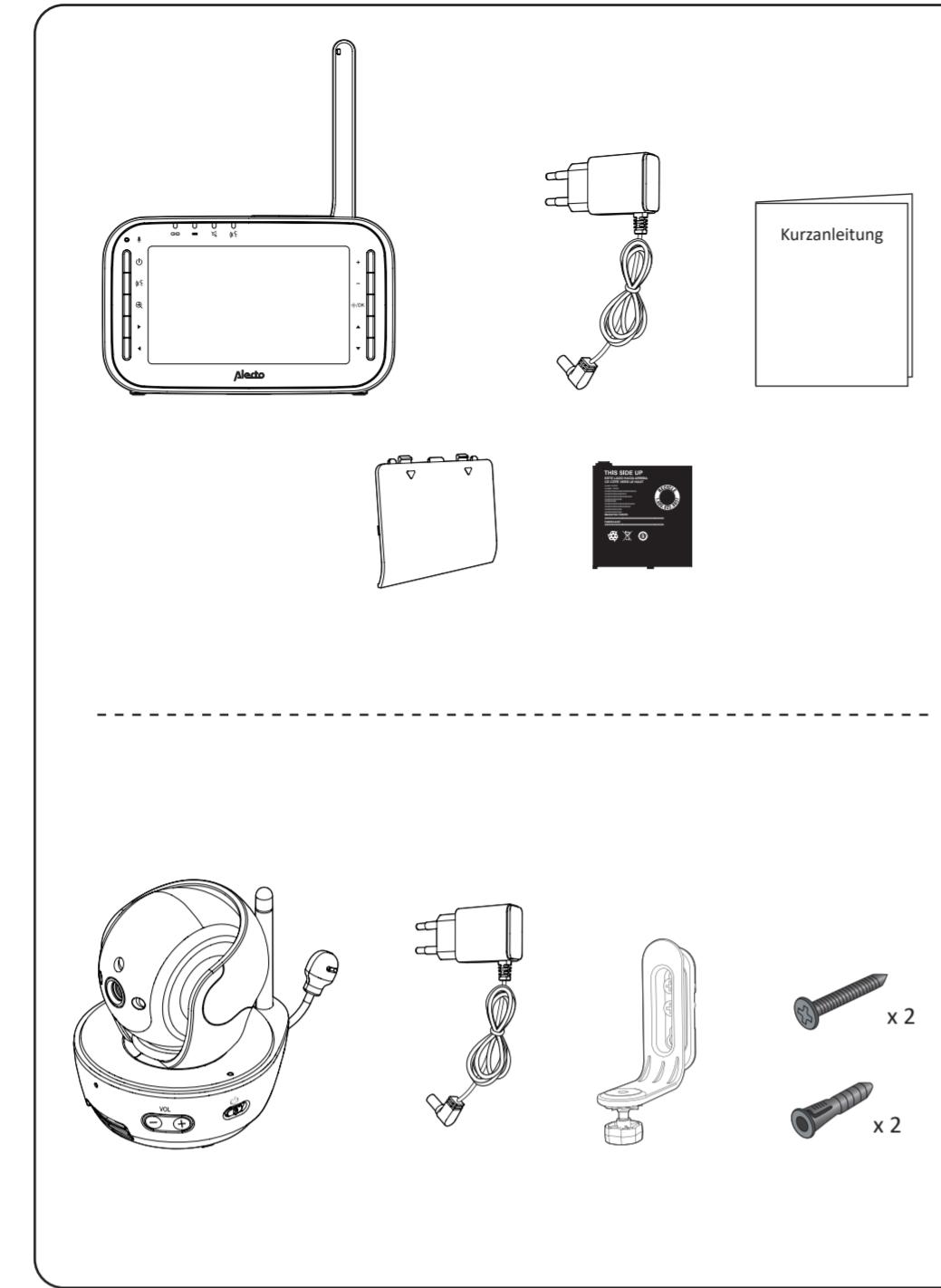
Durchschnittliche Effizienz bei Normallast: 74,0 %

Effizienz bei einer Niederlast von 10 %: -

Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,07 W

**NOTE:** Das Typenschild befindet sich unter dem Akku.

## Lieferumfang



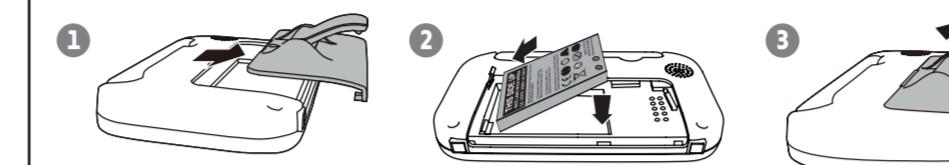
## 1 Babyphone verbinden

### Akku einsetzen

Die Elterneinheit wird mit einem wiederaufladbaren Akku oder mit Netzstrom betrieben. Um Ihr Baby dauerhaft zu überwachen, sollten Sie sowohl den Akku als auch den Netzstrom verwenden.

#### Hinweis:

- Verwenden Sie nur den mit diesem Produkt mitgelieferten Akku.
- Wenn die Elterneinheit längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie den Akku und nehmen Sie diesen heraus, um ein Auslaufen zu verhindern.

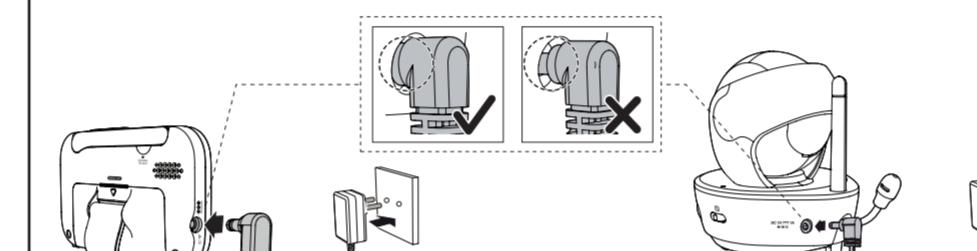


### Akku auswechseln

Um den Akku auszutauschen, drücken Sie die Abdeckung des Akkufachs nach unten, ziehen Sie diese heraus und folgen Sie die obigen Schritte zum Einsetzen des Akkus.

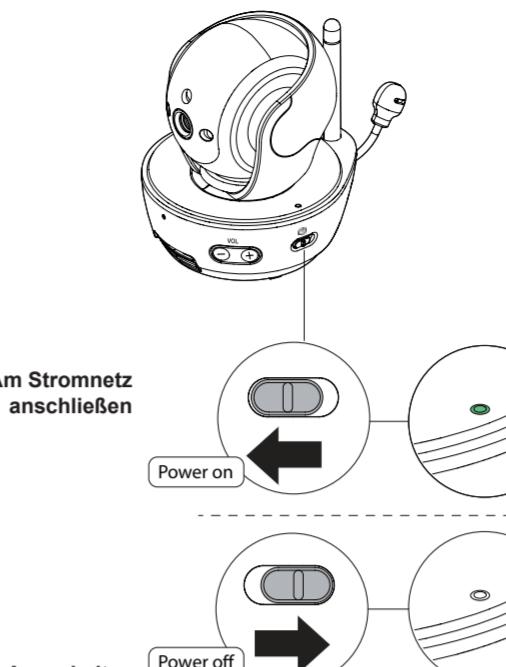
#### NOTES

- Der Akku in der Elterneinheit ist fest integriert.
- Verwenden Sie nur die mit diesem Produkt gelieferten Netzteil.
- Achten Sie darauf, das Babyphone nicht an eine schaltbare Steckdose anzuschließen.
- Schließen Sie das Netzteil nur in vertikaler oder bodenmontierter Position an. Da die Stifte des Netzteils nicht zum Tragen des Gewichts des Babyphones geeignet sind, sollten sie nicht an Decken-, Untertschränke- oder Schranksteckdosen angeschlossen werden. Andernfalls kann das Netzteil unter Umständen nicht richtig mit den Steckdosen verbunden werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Eltern-, die Babyeinheiten und die Netzteilkabel außerhalb der Reichweite von Kindern liegen.

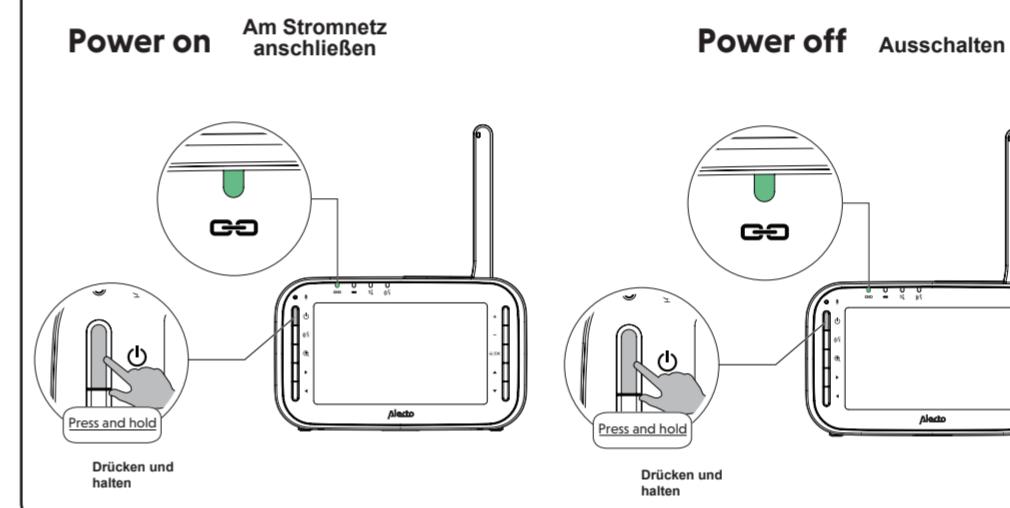


## 2 Babyphone ein- oder ausschalten

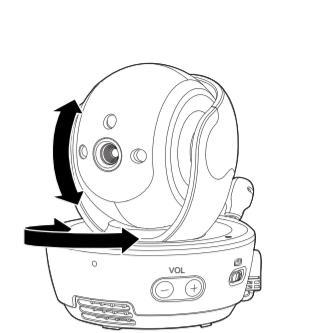
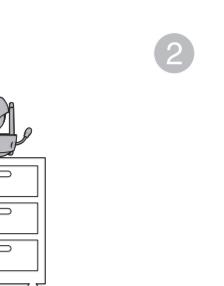
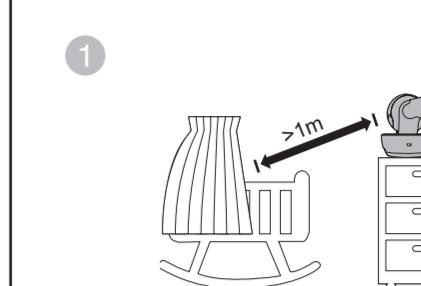
1 Schieben Sie den Schalter, um das Babyphone ein- oder auszuschalten.



2 Drücken und halten Sie ⌂, um Ihre Elterneinheit ein- oder auszuschalten.



## 3 Babyphone positionieren



**Hinweis:**

- Die Standardlautstärke der Elterneinheit liegt bei Stufe 4 bei der maximalen Lautstärke von Stufe 7. Wenn Sie bei der Positionierung des Babyphones Feedback-Geräusche hören:
  - Achten Sie darauf, dass Babyeinheit und Elterneinheit mehr als 1 Meter voneinander entfernt sind ODER
  - Verringern Sie die Lautstärke der Elterneinheit.

**Hinweis:**

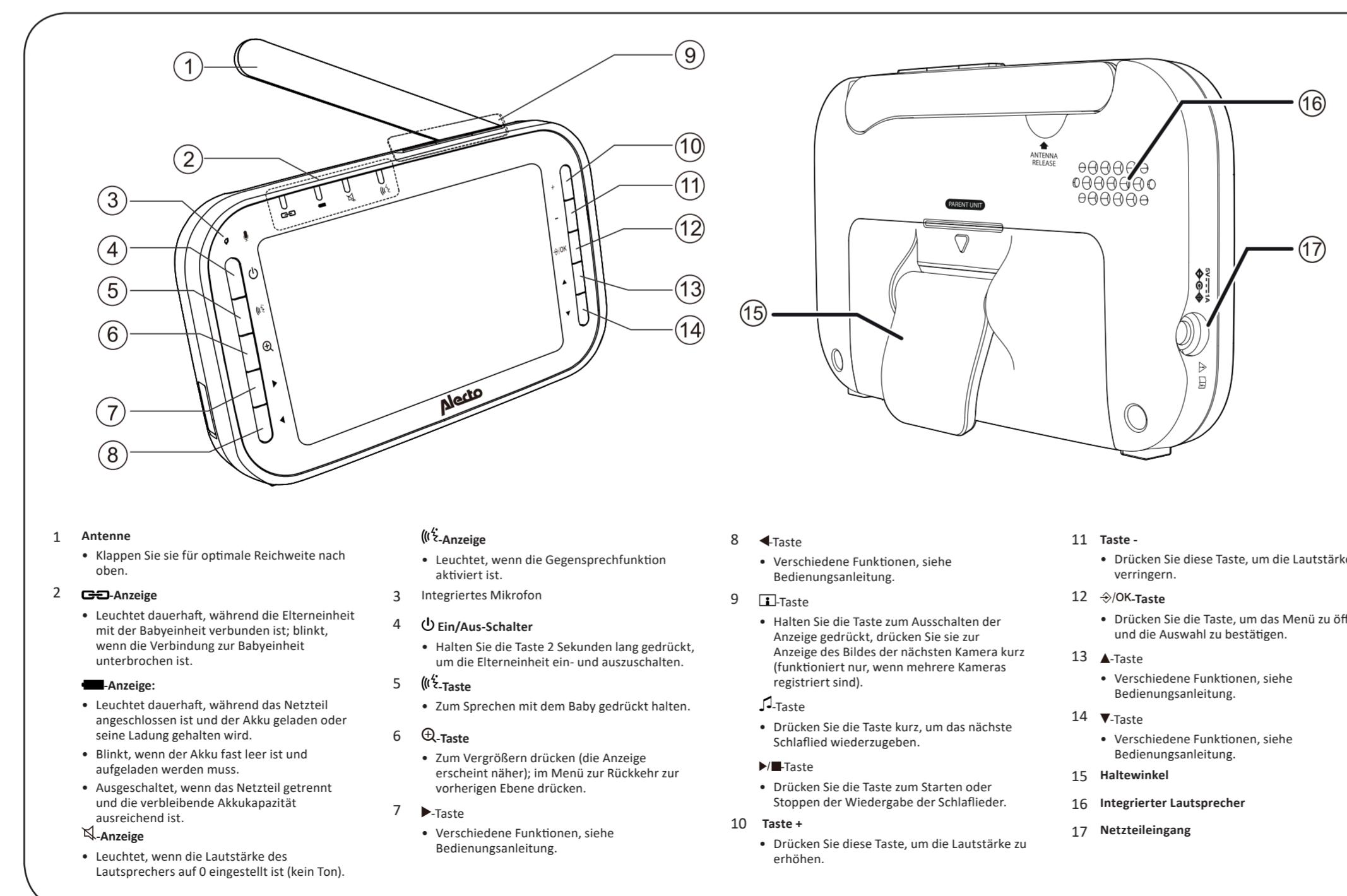
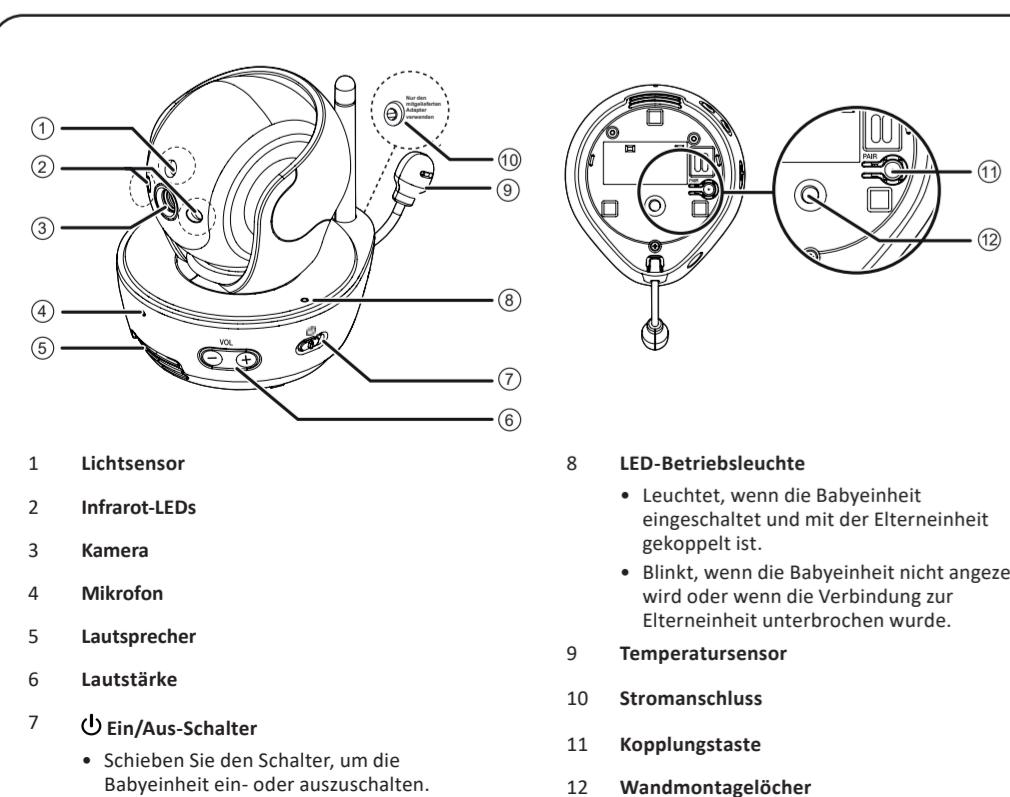
- Um Störungen durch andere elektronische Geräte zu vermeiden, sollten Sie das Babyphone mindestens 1 Meter von Geräten wie drahtlosen Routern, Mikrowellen, Handys und Computern entfernt aufstellen.

## 4 Statusprüfung

### Übersicht - Elterneinheit



### Übersicht - Babyeinheit



### Grundlegende Bedienung - Elterneinheit

#### Lautsprecherlautstärke einstellen

Drücken Sie ⌂ VOL + / VOL -, um die Lautstärke des Lautsprechers der Elterneinheit anzupassen.

#### Zoom

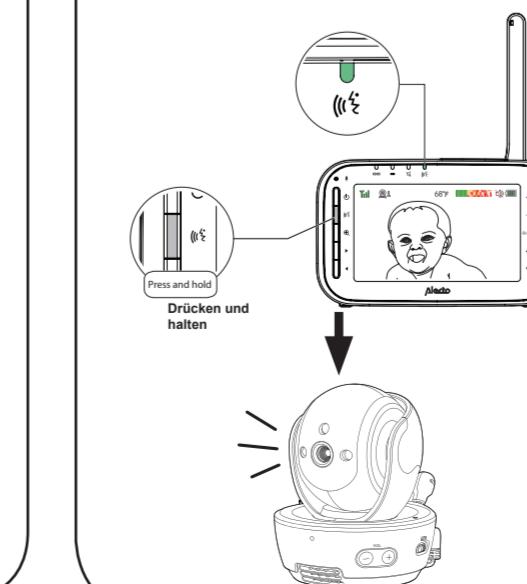
Drücken Sie ⌂ VOL + / VOL -, um das Bild zu vergrößern oder zu verkleinern.  
Drücken Sie die Taste im Menü, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren.

#### Mit Ihrer Babyeinheit sprechen

Halten Sie TALK gedrückt und sprechen Sie mit der Elterneinheit. Ihre Stimme wird an die Babyeinheit übertragen. Lassen Sie TALK los, wenn Sie mit dem Sprechen fertig sind und Ihr Baby wieder hören möchten.

#### Bildschirm ausschalten

Drücken und halten Sie die Power-Taste EIN / AUS, um den Bildschirm auszuschalten. Sie können weiterhin Töne von der Babyeinheit hören.



#### Menü verwenden

Drücken Sie ⌂ OK , um das Menü aufzurufen, einen Menüpunkt auszuwählen oder eine Einstellung zu speichern. Die Elterneinheit kann für erweiterte Einstellungen oder Vorgänge verwendet werden, z. B. um das Schlafmodus der Babyeinheit abzuspielen oder zu stoppen oder um die Klangempfindlichkeit der Babyeinheit anzupassen.

Während Sie sich im Menü befinden:

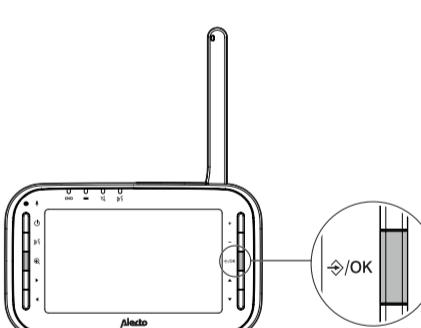
- Drücken Sie ⌂ oder ⌂, um durch die Menüoptionen zu blättern.

• Drücken Sie ⌂ OK , um ein Element auszuwählen oder eine Einstellung zu speichern.

• Drücken Sie ⌂ oder ⌂, um in den Untermenüs zu blättern oder um eine Einstellung zu ändern.

• Drücken Sie ⌂, um zu den vorherigen Menüoptionen zurückzukehren, ohne die aktuelle Einstellung zu ändern.

• Drücken Sie ⌂ OK , um zum Live-Video zurückzukehren.



## ■ Symbole der Elterneinheit

**Hauptmenü-Symbole**

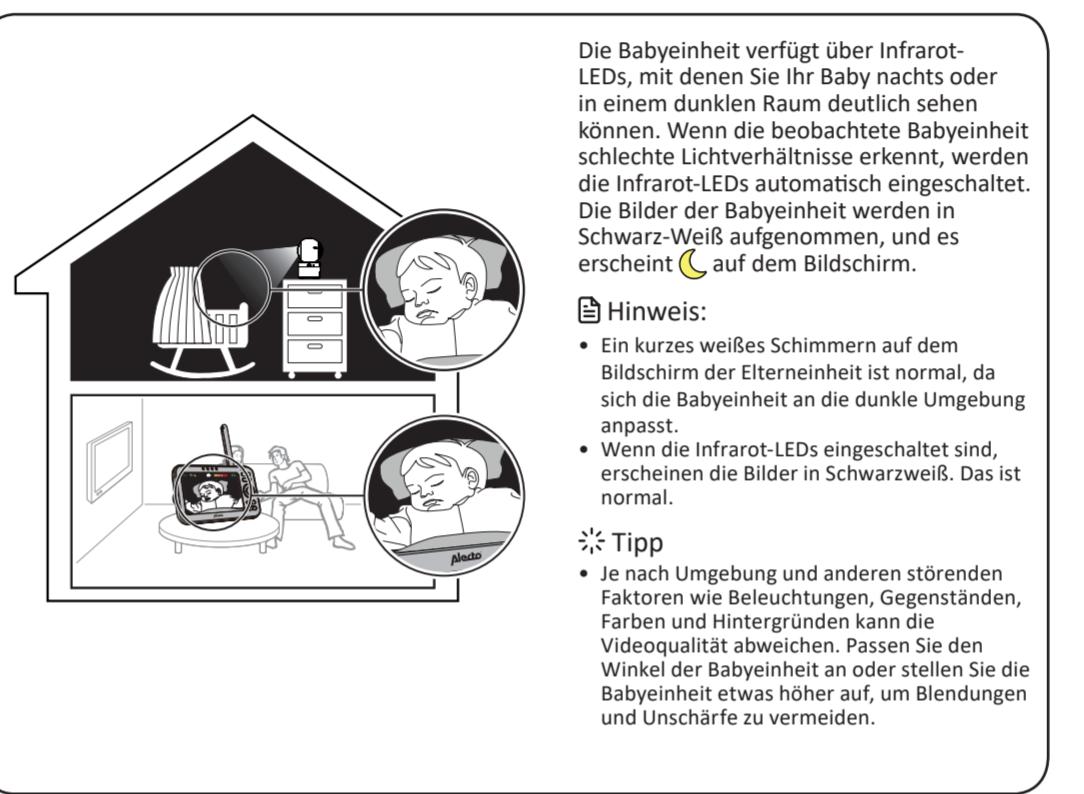
Haupt-menü	Unter-menü
Helligkeit	• Stellen Sie die LCD-Helligkeit der Elterneinheit ein.
Kamera	Überwachungsmodus (Bei Kopplung mit DVM-200C) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einzelmodus</li> <li>• Geteilter Modus</li> <li>• Patrouillen - Modus</li> </ul> Lautsprecherlautstärke der Babyeinheit <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie die Lautstärke des Lautsprechers der Babyeinheit ein.</li> </ul> Fügen Sie eine Babyeinheit hinzu (bei Kopplung mit DVM-200C). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fügen Sie eine Babyeinheit hinzu (bei Kopplung mit DVM-200C).</li> <li>• Löschen Sie eine Babyeinheit.</li> </ul>

Haupt-menü	Unter-menü
Wiegenlied	Wiegenlied abspielen/anhalten <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie einen der beruhigenden Töne oder weißes Rauschen.</li> <li>• Wählen Sie eine der fünf Melodien aus.</li> <li>• Alle Melodien abspielen.</li> </ul>
60min 45min 30min 15min OFF	• Stellen Sie eine Zeitschaltuhr ein, um die Wiedergabe der ausgewählten Melodie oder des beruhigenden Tons zu beenden.
Temperatur	ON/OFF <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturwarnton ein-/ausschalten.</li> <li>• Stellen Sie die Elterneinheit so ein, dass ein Signalton ertönt, wenn die von der Babyeinheit erkannte Raumtemperatur außerhalb des eingestellten Temperaturbereichs liegt.</li> <li>• Stellen Sie die Mindesttemperatur ein.</li> <li>• Stellen Sie die Höchsttemperatur ein.</li> <li>• Stellen Sie die Temperaturanzeige in Fahrenheit ("F") oder Celsius ("C") ein</li> </ul>
VOX (Voice Activated Alert)-Empfindlichkeit	Tonaktivierung - Bildschirm und Ton <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn diese Funktion aktiviert ist, schalten sich der Bildschirm und der Lautsprecher der Elterneinheit automatisch ein, sobald ein Ton erkannt wird. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt <b>Tonempfindlichkeit und Tonaktivierung</b>.</li> <li>• Wenn der Bildschirm der Elterneinheit ausgeschaltet ist und Warnmeldungen empfangen werden, z. B. wenn die Verbindung zwischen Eltern- und Babyeinheit unterbrochen wurde, werden der Bildschirm und der Lautsprecher der Elterneinheit für 10 Sekunden eingeschaltet.</li> </ul>

## ■ Symbole der Elterneinheit (Forts.)

Statussymbole	Statussymbole	Alarmsymbole
<b>Einstellungen des Warntons</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abgabe des Signaltons durch die Elterneinheit bei schwachem Akku.</li> <li>• Abgabe des Signaltons durch die Elterneinheit beim Verlust der Verbindung zwischen der Eltern- und der Babyeinheit.</li> <li>• Bestätigungston bei der Auswahl einer Option in den Menüs ein- oder ausschalten.</li> <li>• Stellen Sie die Elterneinheit so ein, dass sie piept, wenn die Babyeinheit im Modus Geteilt Geräusche erkennt (Bei Kopplung mit DVM-200C).</li> </ul>	<b>Verbindungsstatus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  - Starkes Signal.</li> <li>•  - Mäßiges Signal.</li> <li>•  - Schwaches Signal.</li> <li>•  - Sehr schwaches Signal.</li> </ul>	<b>9-stufige Tonanzeige</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  zeigt einen niedrigen Geräuschpegel an, der von der Babyeinheit erkannt wird.</li> <li>•  zeigt an, dass die Babyeinheit einen mittleren Geräuschpegel erkennt.</li> <li>•  zeigt einen hohen Geräuschpegel an, der von der Babyeinheit erkannt wird.</li> </ul>
<b>Aktueller Ansichtsstatus</b>	<b>Nachtsicht - Ein</b>	<b>Stummschaltungsalarm</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wird angezeigt, wenn die Lautstärke des Lautsprechers der Elterneinheit auf „Aus“ gesetzt ist.</li> <li>• Wird angezeigt, wenn die Elterneinheit mit der Babyeinheit spricht.</li> </ul>
<b>Zoom - Ein</b>	<b>Schlaflied - Ein</b>	<b>Akkustatus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  &gt;  &gt;  &gt;  wird beim Aufladen des Akkus angezeigt.</li> <li>•  - Akku ist vollständig geladen.</li> <li>•  - Akku ist schwach und muss aufgeladen werden.</li> </ul>
<b>Tonaktivierung - Bildschirm und Ton</b>	<b>Echtzeit-Temperatur</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Von der Babyeinheit ermittelte Echtzeit-Temperatur in Fahrenheit ("F") oder Celsius ("C") (z. B. 57 °F oder 14 °C).</li> </ul>	<b>Temperaturalarmton - Ein</b>
<b>TONAKTIVIERUNG</b>	<b>Lautsprecherlautstärke</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zeigt die Lautstärke des Lautsprechers der Elterneinheit während der Einstellung an.</li> </ul>	<b>Hinweis:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Babyeinheit verfügt über Infrarot-LEDs, mit denen Sie Ihr Baby nachts oder in einem dunklen Raum deutlich sehen können. Wenn die beobachtete Babyeinheit schlechte Lichtverhältnisse erkennt, werden die Infrarot-LEDs automatisch eingeschaltet. Die Bilder der Babyeinheit werden in Schwarz-Weiß aufgenommen, und es erscheint  auf dem Bildschirm.</li> </ul>
<b>VOX (Voice Activated Alert)-Empfindlichkeit</b>	<b>TONAKTIVIERUNG</b>	<b>Hinweis:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein kurzes weißes Schimmern auf dem Bildschirm der Elterneinheit ist normal, da sich die Babyeinheit an die dunkle Umgebung anpasst.</li> <li>• Wenn die Infrarot-LEDs eingeschaltet sind, erscheinen die Bilder in Schwarz-Weiß. Das ist normal.</li> </ul>

## ■ Nachsicht



## ■ Tonempfindlichkeit und Tonaktivierung

**Empfindlichkeit der Tonerkennung einstellen**

Sie können die **Tonaktivierung** einschalten und die **VOX-Empfindlichkeit** einstellen, um Geräusche zu erkennen und die Elterneinheit einzuschalten, während ihr Bildschirm ausgeschaltet oder abgelenkt ist.

Wenn die Babyeinheit Geräusche erkennt, die eine bestimmte Lautstärke überschreiten, schaltet sich der Bildschirm der Elterneinheit ein und die Babyeinheit beginnt mit der Übertragung der Geräusche an die Elterneinheit. Sie können Ihr Baby sehen und hören.

Wenn Sie die **Tonaktivierung** ausschalten, hören Sie die ganze Zeit über Geräusche von der Babyeinheit, auch wenn der Bildschirm der Elterneinheit ausgeschaltet ist.

Falls Sie den Geräuschalarm eingeschaltet haben, piept die Elterneinheit, wenn die Babyeinheit im Modus **Geteilt** Geräusche erkennt (\*bei Kopplung mit DVM-200).

VOX-Empfindlichkeitsstufe	Stufe 5 (Am höchsten)	Stufe 4 (Hoch)	Stufe 3 (Mittel)	Stufe 2 (Niedrig)	Stufe 1 (Am niedrigsten)
Beschreibung	(Standardeinstellung) Der Bildschirm und der Lautsprecher der Elterneinheit schalten sich bei sehr leisen Geräuschen, einschließlich Hintergrundgeräuschen aus dem Kinderzimmer, die sich ggf. auf die Babyeinheit auswirken. Die Babyeinheit bleibt still, wenn ihr Baby leise Geräusche macht.	Der Bildschirm und der Lautsprecher der Elterneinheit schalten sich ein, wenn ihr Baby weint und lautere Geräusche von sich gibt. Die Babyeinheit bleibt still, wenn ihr Baby laut weint oder kreischt. Die Babyeinheit bleibt still, wenn ihr Baby leise Geräusche macht.	Der Bildschirm und der Lautsprecher der Elterneinheit schalten sich ein, wenn ihr Baby laut weint oder kreischt. Die Babyeinheit bleibt still, wenn ihr Baby leise Geräusche macht.	Der Bildschirm und der Lautsprecher der Elterneinheit schalten sich ein, wenn ihr Baby laut weint oder kreischt. Die Babyeinheit bleibt still, wenn ihr Baby leise Geräusche macht.	Der Bildschirm und der Lautsprecher der Elterneinheit schalten sich ein, wenn ihr Baby laut weint oder kreischt. Die Babyeinheit bleibt still, wenn ihr Baby leise Geräusche macht.

## ■ Bildschirm und Audio mit Tonaktivierung

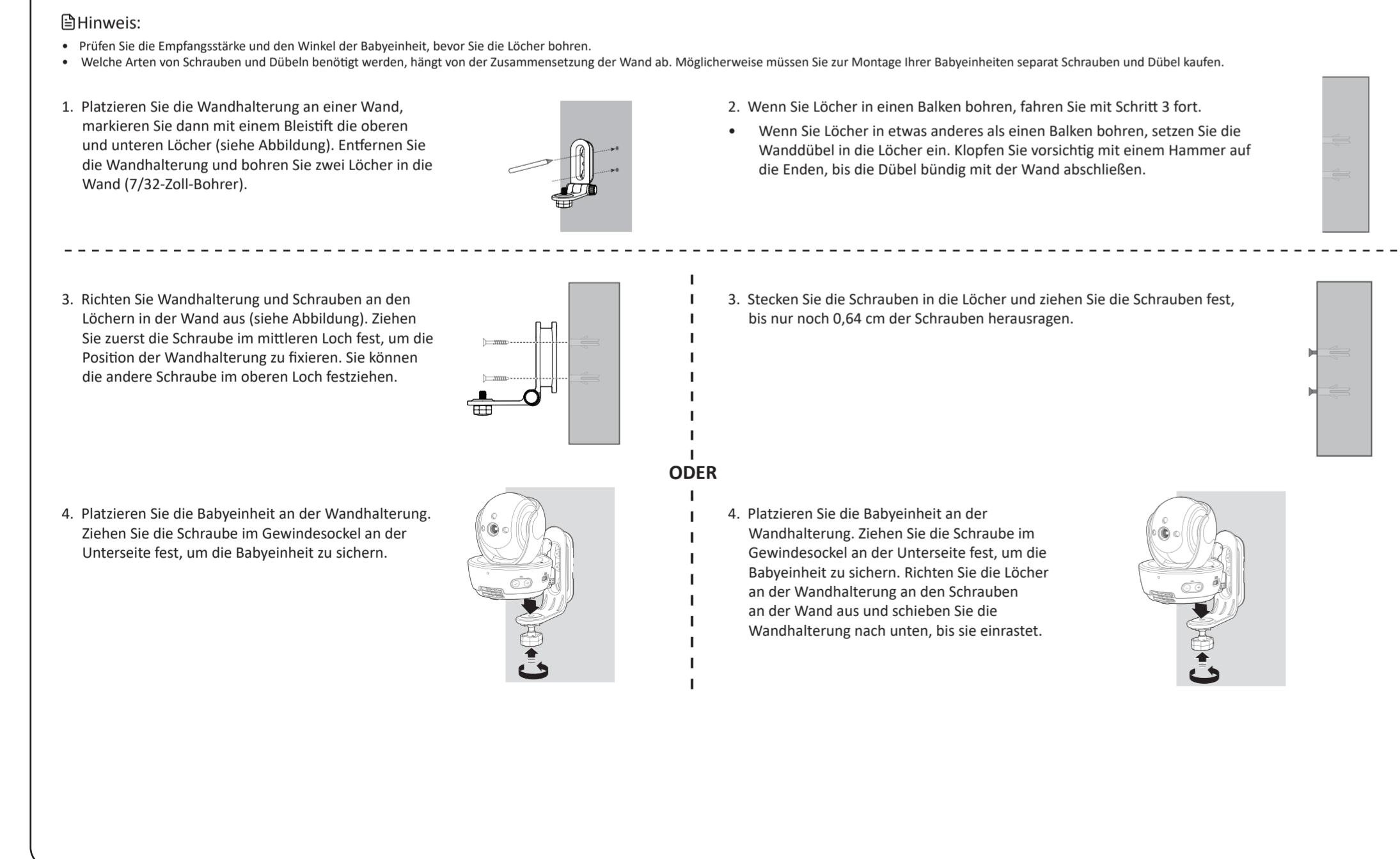
Wenn die **Tonaktivierung** eingeschaltet ist, bleibt der Bildschirm der Elterneinheit ausgeschaltet, um Strom zu sparen, wenn die Babyeinheit keinen Ton erkennt.

Sobald die Babyeinheit Geräusche erkennt, die lauter sind als die gewählte **Geräuschempfindlichkeit**, schalten sich der Bildschirm und der Lautsprecher der Elterneinheit automatisch ein. Die Elterneinheit schaltet sich nach 50 Sekunden ohne erkannten Ton wieder aus.

**Hinweis:**

- Wenn Sie den Lautsprecher der Elterneinheit stummgeschaltet haben, schaltet sich bei Geräuscherkennung nur der Bildschirm der Elterneinheit ein.

## ■ Babyeinheit an einer Trockenbauwand montieren (optional)



## ■ Tipps und Anmerkungen

### STÖRUNGSFREI:

Das vorliegende Babyphone ist digital codiert. Das bedeutet, dass weder Sie die Signale von anderen Geräten noch Ihre Nachbarn das Signal Ihrer Babyeinheit(en) empfangen können.

Falls Babyeinheit(en) oder Elterneinheit in oder in der Nähe von elektromagnetischen Feldern platziert werden, könnte das Signal (Bilder oder Ton) geringfügig beeinträchtigt werden. Versuchen Sie in diesem Fall, die Position der Elterneinheit(en) oder Babyeinheit zu verändern oder nach Möglichkeit die Störquelle zu entfernen.

### LAUSCHANGRIFF/ABHÖREN:

Das Abhören der Signale dieses Babyphones ist nahezu unmöglich. Man muss sich dazu nicht nur in Reichweite des Babyphones befinden, sondern benötigt auch eine sehr teure Ausrüstung.

### WARTUNG:

Reinigen Sie das Babyphone nur mit einem feuchten Tuch; verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel. Ziehen Sie vor jeder Reinigung unbedingt das Netzteil.

### REICHWEITE:

Das Babyphone verfügt über eine Reichweite von bis zu 300 Metern auf freiem Feld und bis zu 50 Metern in geschlossenen Räumen; diese Reichweite hängt von den örtlichen Gegebenheiten ab.

### VERZÖGERUNG VON BILD UND TON:

Die Babyeinheit überträgt die Bilder und Töne in digitalen Blöcken an die Elterneinheit. Die Elterneinheit wandelt diese Signale wieder in ein erkennbares Bild und einen verständlichen Ton um. Daher gibt es eine kleine Verzögerung zwischen dem Moment, in dem sich das Baby bewegt und Geräusche macht, und der Anzeige und den Tönen auf der Elterneinheit.

Außerdem werden die Töne und Bilder auf der Elterneinheit nicht exakt synchronisiert.



# Alecto® Brugervejledning DVM200M/DVM200MBK/DVM200MGS

## Introduktion

Alecto DVM200M er et trådløst lyd/video-overvågningsystem, der er egnet til privat brug indendørs. Du kan enten se og lytte kontinuerligt, eller du kan have babyalarmen tændt.

## Overensstemmelseserklæring

Commax erklærer hermed, at radioudstyret af typen Alecto DVM200M er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetAdresse: <http://DOC.hesdo.com/DVM200M-DOC.pdf>. Brug af dette udstyr er tilladt i alle EU-lande. I Frankrig, Italien, Rusland og Ukraine er det kun tilladt at bruge det indendørs.

## FORSIGTIG

Før du begynder at bruge sættet, skal du fjerne al beskyttelsesfolie fra forældreenheden og babyenheden.

## Specifikationer

Rækkevidde:  
op til 50 meter indendørs  
op til 300 meter udendørs

## Strøm til forældreenheden:

3,7 V genopladeligt Li-ion-batteri, 1000 mAh, 3,7 Wh  
Model: VT05EU05100  
5 V DC 1000 mA strømadapter (inkl.)  
Model: VT05EEU05100

## Strøm til babyenhen:

5 V DC 1000 mA strømadapter (inkl.)  
Model: VT05EEU05100  
Frekvens: 2405-2475 MHz  
Modulation: FSK  
RF-strøm: < 20 dBm  
Display: 4,3" TFT LCD-display, 480 x 272 pixel

Genopladningstid for forældreenhedenes batteri:  
6-7 timer

Levetid for batteriet i forældreenheden: 3-4 timer  
Stand-by-tid op til 10 timer

Temperaturfølerens rækkevidde: 10 °C - 37 °C  
Nøjagtighed: ±2 °C (ved 25 °C)

Opbevaringstemperatur: 0 °C/50 °C  
\*: ovennævnte tider er kun veleddede og afhænger af brugen, tilstanden og kvaliteten af batteriene.

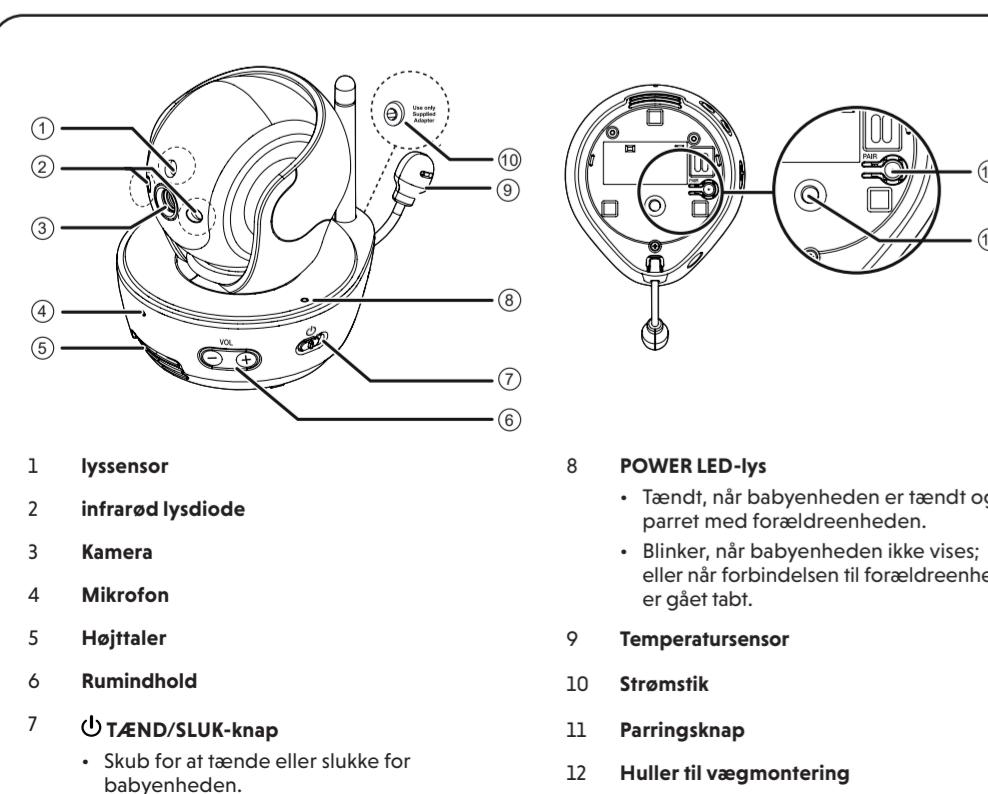
**Information om genopladeligt batteri:**  
Li-ion-batteri (3,7 V 1000 mAh)  
Yang Corun Battery Co., Ltd.  
Modelnr.: 523450AR1000

## 4 Kontrol af status

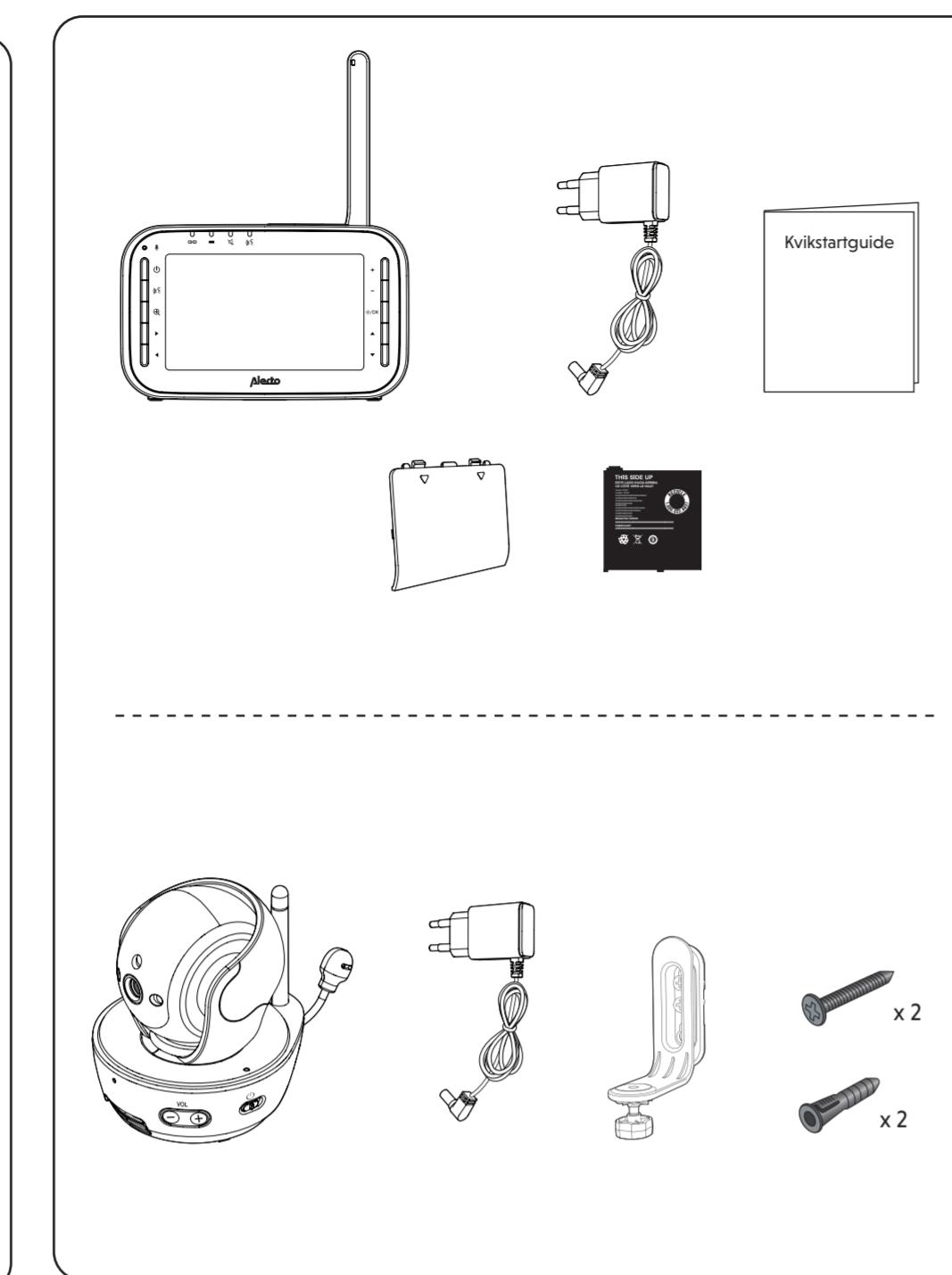
Når du har tændt både babyenhen og forældreenheden, viser forældreenheden billedet fra babyenhen, og LED-lyset LINK tændes.

LED-lyset ON på babyenhen tændes.

## Overblik – babyenhen



## Hvad er der i kassen



## 1 Tilslut babyalarmen

### Installation af batteriet

Forældreenheden kører på genopladeligt batteri eller vekselstrøm. Hvis du vil overvåge dit barn kontinuerligt, skal du sørge for at bruge både batteri og vekselstrøm på samme tid.

#### Bemærkninger

- Brug kun det batteri, der følger med dette produkt.
- Hvis forældreenheden ikke skal bruges i længere tid, skal du slukke og fjerne batteriet for at forhindre eventuel lækage.



### Skub det bagste dæksel af forældreenheden.

Installér den genopladelige batteripakke som vist på billedet.

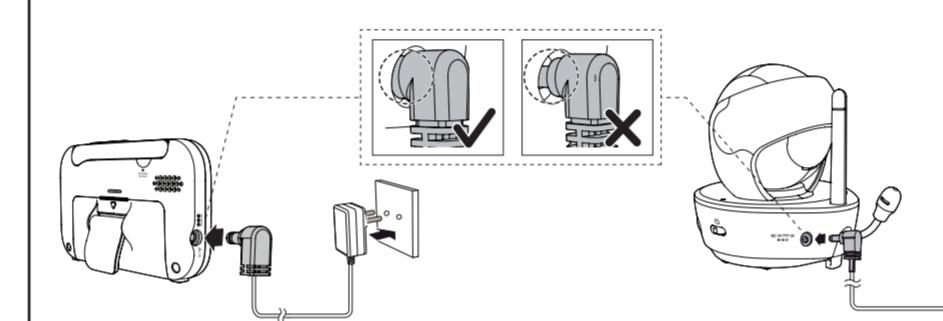
Skub det bagste dæksel tilbage på forældreenheden.

### Udskift batteriet

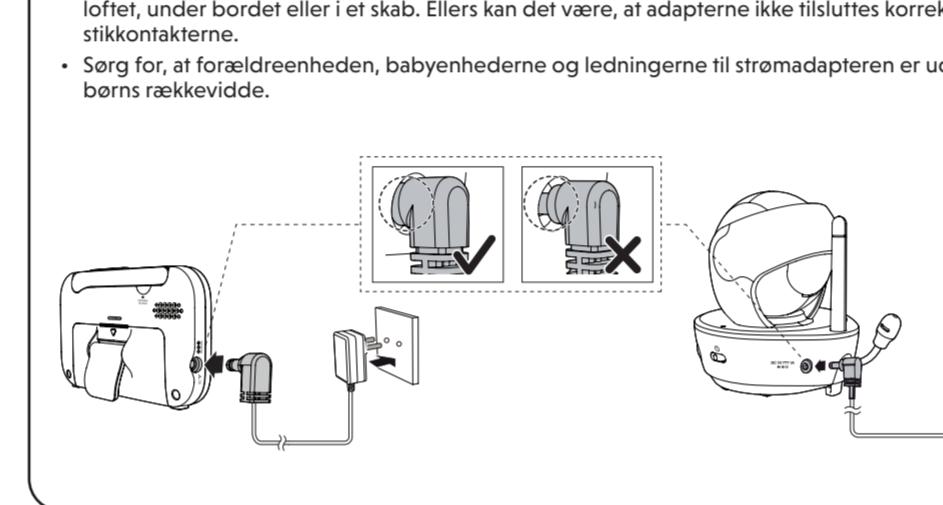
Hvis du vil udskifte batteriet, skal du trykke ned på dækslet til batterirummet og trække det ud, og derefter følge ovenstående trin for at installere batteriet.

#### Bemærkninger

- Det genopladelige batteri i forældreenheden er indbygget.
- Brug kun de medfølgende strømadaptere til produktet.
- Sørg for, at babyalarmen ikke er tilsluttet en afbryderstretet stikkontakt.
- Tilslut kun strømadaptere i en lodret eller gulvmonteret position. Adapteren stikkonen er ikke beregnet til at bære vægten af en babyalarm, så du må ikke tilslutte dem til stikkontakter i loftet, under bordet eller i et skab. Ellers kan det være, at adapterne ikke tilsluttes korrekt til stikkontakterne.
- Sørg for, at forældreenheden, babyenhederne og ledningerne til strømadapteren er uden for børns rækkevidde.

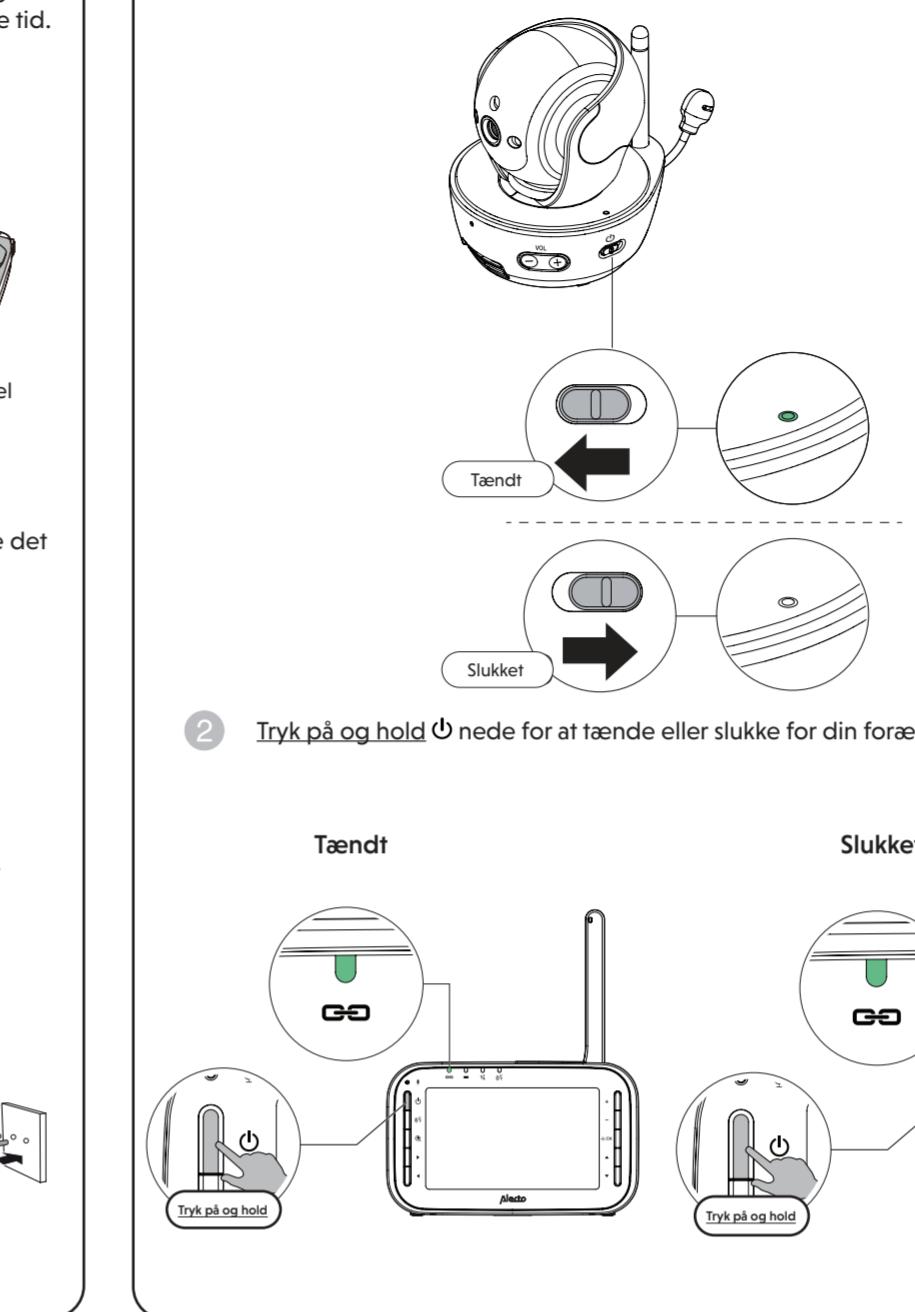


### Tryk på og hold ⏹ nede for at tænde eller slukke for din forældreenhed.

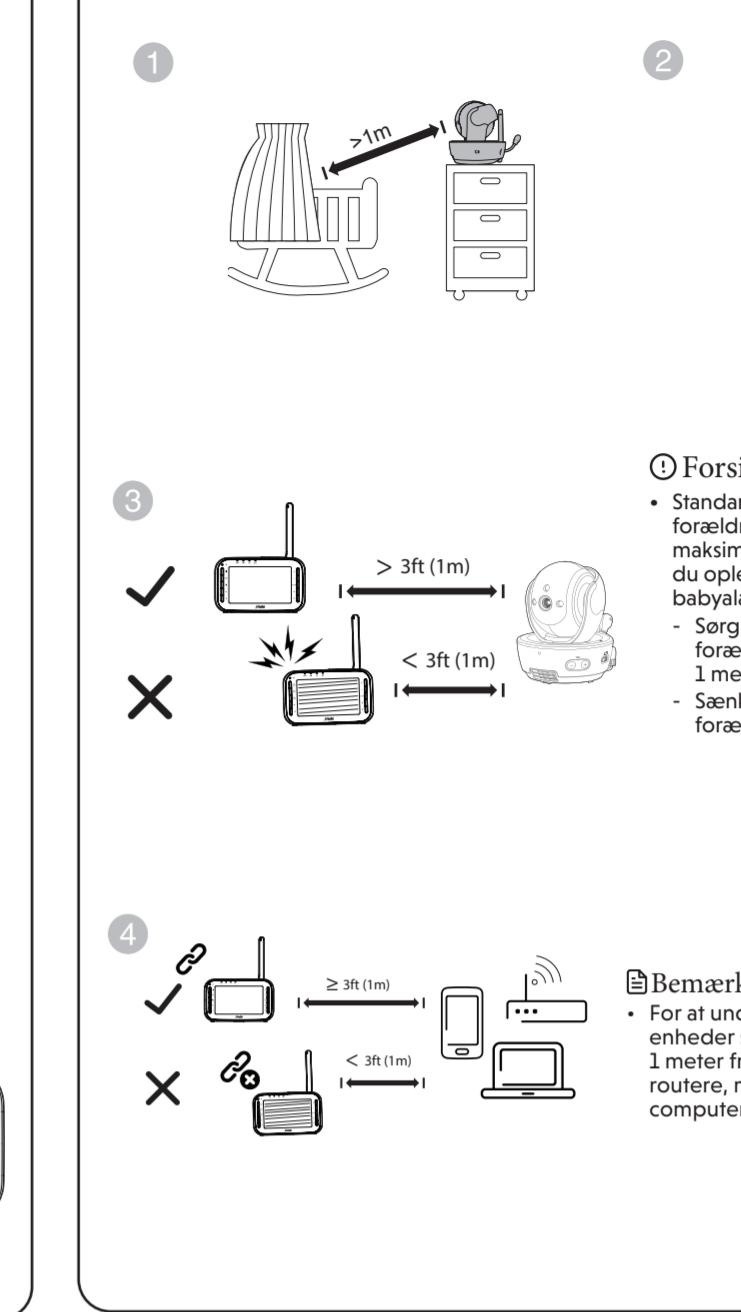


## 2 Tænd eller sluk for babyalarmen

1 Skub kontakten for at tænde eller slukke for din babyenhen.



## 3 Placering af babyalarmen



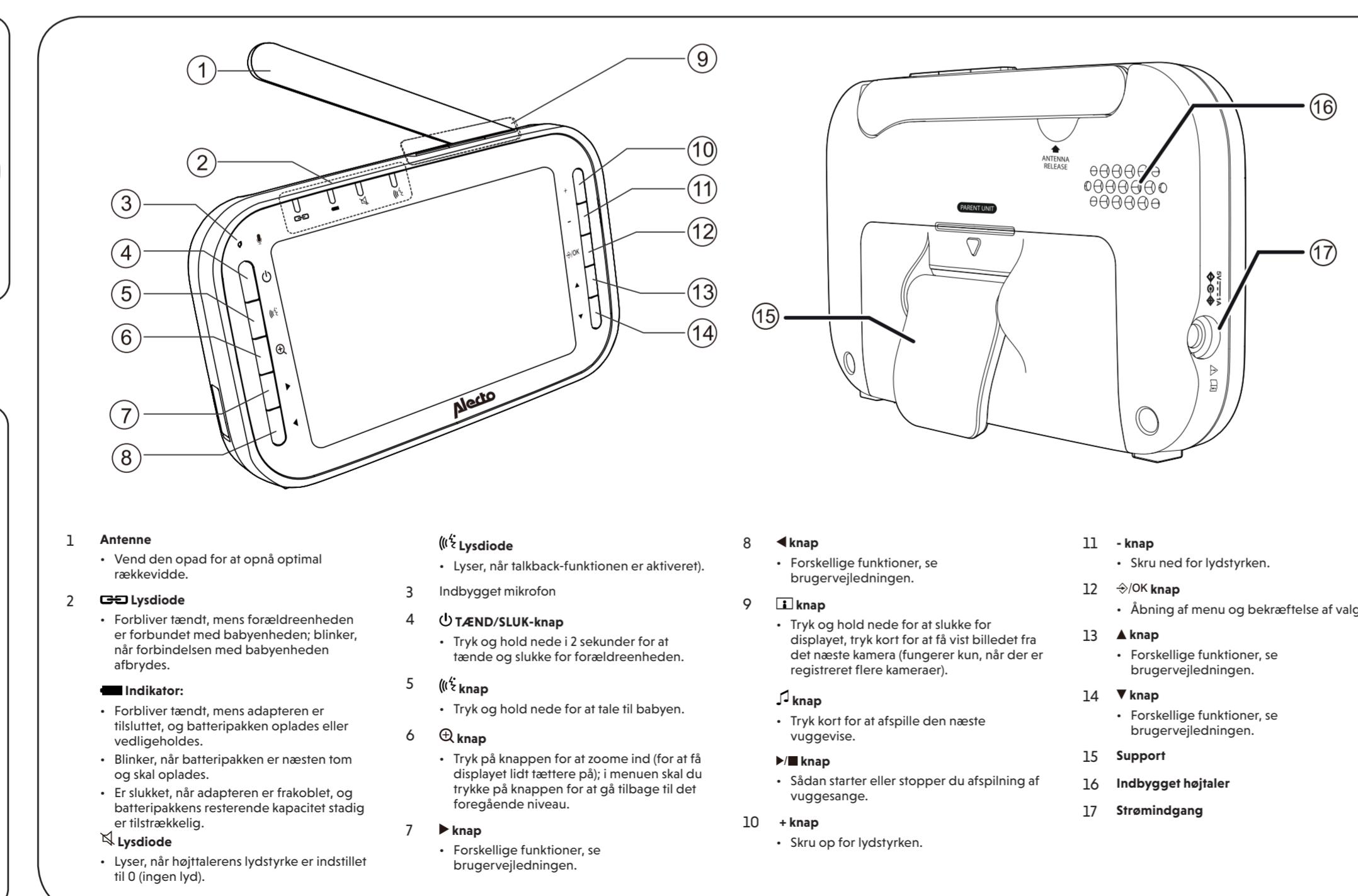
### Forsigtig

- Standardlydstryke på din forældreenhed er niveau 4, og den maksimale lydstryke er niveau 7. Hvis du oplever feedback-støj fra din babyalarm, mens du placerer den: - Sørg for, at babyenhen og forældreenheden er mere end 1 meter fra hinanden, ELLER - Sænk lydstryken på din forældreenhed.

### Bemærk

- For at undgå interferens fra andre elektroniske enheder skal du placere babyalarmen mindst 1 meter fra enheder som f.eks. trådløse routere, mikrobølgeovne, mobiltelefoner og computere.

## Overblik – forældreenhed



## Forældreenhed-ikoner

**Hovedmenu-ikoner**

Hoved-menu	Under-menu
Lysstyrke	Justér forældreenhedens LCD-lysstyrke.
Kamera	<ul style="list-style-type: none"> <li>Overvågningstilstand (til parring med DVM-200C)</li> <li>Enkelt tilstand</li> <li>Split-tilstand</li> <li>Patruljetilstand</li> <li>Lydstyrke på babyenhedens højtalere</li> <li>Justér lydstyrken på babyenhedens højtalere.</li> </ul>
Tilføj en babyenhed (til parring med DVM-200C)	
Slet en babyenhed.	

**Vuggevise**

Hoved-menu	Under-menu
Spil/stop vuggevise	
Spil alle melodier.	
60min 45min 30min 15min OFF	Indstil timeren til at stoppe afspilning af den valgte melodi eller beroellige lyd.

**Temperatur**

Hoved-menu	Under-menu
ON/OFF	Tænd/sluk for temperaturadvarselstonen.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indstil forældreenheden til at bippe, når den rumtemperatur, der registreres af babyenheden, falder uden for det indstillede temperaturområde.</li> <li>Indstilling af minimumstemperaturen.</li> <li>Indstilling af maksimumstemperaturen.</li> <li>Indstil temperaturvisningen til Fahrenheit (<math>^{\circ}\text{F}</math>) eller Celsius (<math>^{\circ}\text{C}</math>)</li> </ul>

**Hoved-menu**

Hoved-menu	Under-menu
Indstillinger for alarmtoner	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indstil forældreenheden til at bippe, når batteriet er lavt.</li> <li>Indstil forældreenheden til at bippe, når forbindelsen mellem forældreenheden og babyenheden er afbrudt.</li> <li>Indstil bekræftelsestonen til at være tændt eller slukket, når du vælger en indstilling i menuerne.</li> <li>Indstil forældreenheden til at bippe, når babyenheden registrerer lyde, mens den er i (split-tilstand DVM-200C).</li> </ul>
Lydklivering – skærm og lyd	<p><b>ON/OFF</b></p> <p><b>Tænd/sluk for lydklivering</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Når den er aktiveret, tændes skærmen og højtalere automatisk på forældreenheden, når der registreres en lyd. Se afsnittet <b>Lydfølsomhed og lydklivering</b> for at få mere at vide.</li> </ul> <p><b>Bemærk</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Når skærmen på forældreenheden er slukket, og den modtager advarsler, f.eks. tabt forbindelse mellem forældreenheden og babyenheden, tændes skærmen og højtalere på forældreenheden i 10 sekunder.</li> </ul> <p><b>VOX-følsomhed (stemmeaktivert alarm)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Du kan indstille VOX-følsomhedsniveauet for at aktivere forældreenhedens skærm og lyd, når babyenheden registrerer lyde, der overstiger visse niveauer. Se afsnittet <b>Lydfølsomhed og lydklivering</b> for at få mere at vide.</li> </ul>

## Forældreenhed-ikon (fortsat)

**Statusikoner**

Hoved-menu	Under-menu
Forbindelsesstatus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stærk signalstyrke.</li> <li>Moderat signalstyrke.</li> <li>Lav signalstyrke.</li> <li>Svag signalstyrke.</li> </ul>
Aktuel visningsstatus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vises, når forbindelsen mellem forældreenheden og babyenheden er gået tabt.</li> </ul>
Nattesyn - Tændt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vises, når der registreres lyd ved en babyenhed, når den er i Split-visning. (For parring med DVM-200C)</li> </ul>
Zoom - Tændt	
Vuggevise - Tændt	
Temperatur i realtid	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperaturen i realtid, der registreres af babyenheden i Fahrenheit (<math>^{\circ}\text{F}</math>) eller Celsius (<math>^{\circ}\text{C}</math>) (f.eks. <math>57^{\circ}\text{F}</math> eller <math>14^{\circ}\text{C}</math>).</li> </ul>
Alarmtone for temperatur - Tændt	

**Advarselsikoner**

Hoved-menu	Under-menu
9-niveaus lydindikator	<ul style="list-style-type: none"> <li>Angiver et lavt lydniveau, der er blevet registreret af babyenheden.</li> <li>Angiver et moderat lydniveau, der er blevet registreret af babyenheden.</li> <li>Angiver et højt lydniveau, der er blevet registreret af babyenheden.</li> </ul>
Slå lyden fra alarmen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vises, når højtalerydsterken for forældreenheden er indstillet til slukket.</li> <li>Vises, når forældreenheden tænder med babyenheden.</li> </ul>
Batteristatus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperaturen i realtid, der registreres af babyenheden i Fahrenheit (<math>^{\circ}\text{F}</math>) eller Celsius (<math>^{\circ}\text{C}</math>) (f.eks. <math>57^{\circ}\text{F}</math> eller <math>14^{\circ}\text{C}</math>).</li> <li>batteriet er fuldt oppladt.</li> <li>batteriet er lavt og skal oplades.</li> </ul>
Højtalerydsterke - viser højtalerydsterken for forældreenheden, mens den justeres.	

**Nattesyn**

Babyenheden har infrarøde lysdiode, der gør det muligt for dig at se dit barn tydeligt om natten eller i et mørkt rum. Når den babyenhed, der ses, registrerer et lavt lysniveau, tændes de infrarøde LED-lys automatisk. Billederne fra babyenheden er i sort/hvid, og vises på skærmen.

**Bemærkninger**

- Det er normalt, hvis du ser et kort hvidt skærbillede på skærmen på forældreenheden, da babyenheden tilpasser sig til det mørke miljø.
- Når de infrarøde LED-lys er tændt, er billederne i sort/hvid. Dette er normalt.

**Tip**

- Afhængigt af omgivelserne og andre forstyrrende faktorer, som f.eks. belysning, genstande, farver og baggrund, kan videoqualiteten variere. Juster babyenhedens vinkel, eller placér babyenheden på et højere niveau for at undgå blænding og slørret visning.

**Bemærk**

- Hvis du slæt forældreenhedens højtalere fra, er det kun forældreenhedens skærm, der tændes, når der registreres en lyd.

## Lydfølsomhed og lydklivering

**Juster følsomheden for lydregistrering**

Du kan slå **Lydklivering** til og justere **VOX-følsomheden** for at registrere lyde og tænde for forældreenheden, mens skærmen er slukket eller dæmpet.

Når babyenheden registrerer lyde, der overstiger visse niveauer, tændes skærmen på forældreenheden, og du kan se og høre dit barn.

Hvis du slår **Lydklivering** fra, vil du høre lyde fra babyenheden hele tiden, selv når skærmen på forældreenheden er slukket.

Hvis du har slægt lydalarm til, giver forældreenheden et bip, når babyenheden registrerer lyde, mens den er i **Split**-tilstand (\*For parring med DVM-200).

VOX-følsomhedsniveau	Niveau 5 (Højeste)	Niveau 4	Niveau 3 (Medium)	Niveau 2	Niveau 1 (Laveste)
Beskrivelse	(Standardstilling) Forældreenhedens skærm og højtalere tændes ved højlydt pludren og højere lyde fra din baby. Forældreenheden forbliver stille, når din baby sover roligt.	Forældreenhedens skærm og højtalere tændes ved højlydt pludren og højere lyde fra din baby. Forældreenheden forbliver stille, når din baby sover roligt.	Forældreenhedens skærm og højtalere tændes, når din baby græder, og laver højere lyde fra din baby. Forældreenheden forbliver stille, når din baby laver bløde lyde.	Forældreenhedens skærm og højtalere tændes, når din baby gråder eller skrigende lyde fra din baby. Forældreenheden forbliver stille, når din baby laver bløde lyde.	

**Lydklivering skærm og lyd**

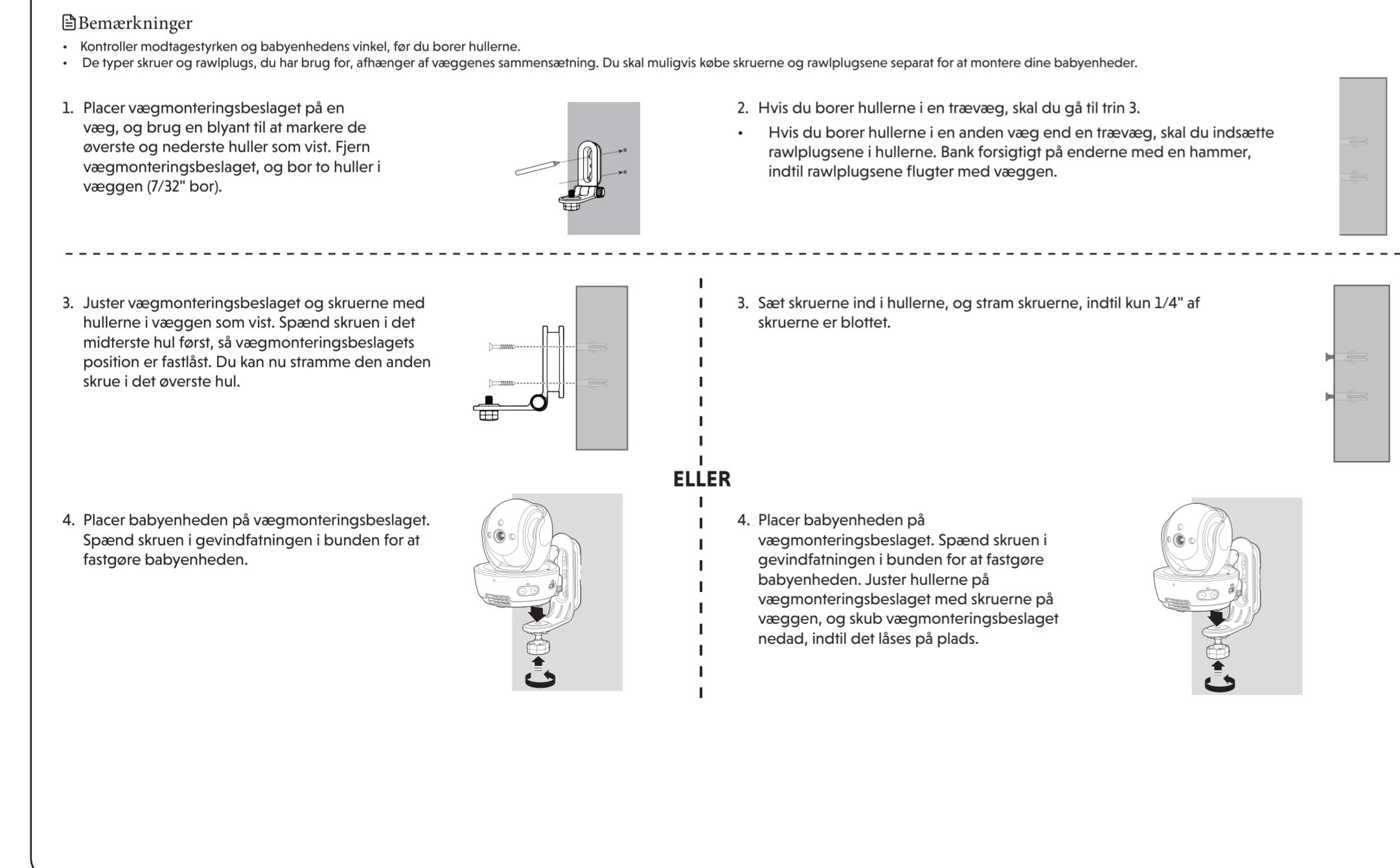
Når **Lydklivering** er aktiveret, forbliver skærmen på forældreenheden slukket for at spare strøm, når babyenheden ikke registrerer nogen lyd.

Når babyenheden registrerer lyde, der er højere end det valgte følsomhedsniveau, tændes skærmen og højtaleren på forældreenheden automatisk. Forældreenheden slukker derefter igen efter 50 sekunder uden lydregistrering.

**Bemærk**

- Hvis du slæt forældreenhedens højtalere fra, er det kun forældreenhedens skærm, der tændes, når der registreres en lyd.

## Monter babyenheden på en tør væg (valgfrit)



## Tips og bemærkninger

### INTERFERENS-FRI:

Denne babyalarm er digitalt kodet. Det betyder, at du aldrig vil modtage signaler fra andre enheder, og at signalet (billeder eller lyd) blive påvirket en smule. Hvis dette sker, skal du prøve at stille babyenheden/enhederne eller forældreenheden et andet sted eller flytte kilden til forstyrrelsen, hvis det er muligt.

### AFLYTNING:

Det er næsten umuligt at aflytte signalerne fra denne babyalarm. Ikke alene skal man være inden for babyalarmens rækkevidde, men man skal også have meget dyrt udstyr.

### VEDLIGEHOLDELSE:

Rengør kun babyalarmen med en fugtig klud; brug aldrig kemiske rengøringsmidler. Før du foretager rengøring, skal du afbryde adapterne.

### RÆKKEVIDDE:

Babyalarmen har en rækkevidde på op til 300 meter på åben mark og op til 50 meter indendørs. Denne rækkevidde afhænger af de lokale forhold.

### FORSINKELSE I BILLEDER OG LYD:

Babyenheden overfører billeder og lyd til forældreenheden i digitale blokke. Forældreenheden konverterer disse signaler tilbage til et genkendeligt billede og en forståelig lyd. Der er derfor en lille forsinkelse mellem det øjeblik, hvor barnet bevæger sig og laver lyde, og forældrenheden visning og lyde.

Desuden er lydene og billedeerne på forældreenheden ikke nøjagtigt synkroniserede.



Commaxx BV  
Wiebachstraat 37  
6466 NG Kerkrade  
The Netherlands

[www.alectobaby.com](http://www.alectobaby.com)

# Alecto® Bruksanvisning DVM200M/DVM200MBK/DVM200MGS

## Inledning

Alecto DVM200M är ett trådlöst observationssystem med ljud/video som är lämpligt för privat bruk inomhus. Du kan titta och lyssna kontinuerligt. Alternativt kan babyvakten skärm aktiveras.

**OBSERVERA**  
Ta bort all skyddslast från föräldraenheten och babyvakten innan enheterna börjar användas.

## Specificatiorer

**Räckvidd:**  
upp till 50 meter inomhus  
upp till 300 meter utehus

**Föräldraenhetens strömförsljning:**  
3,7 V uppladdningsbart litiumjonbatteri, 1000 mAh,  
3,7 Wh

Modell: 523450AR1000  
5 VDC/1000 mA strömadapter (ingår)

Modell: VT05EEU05100

**Babyvaktens strömförsljning:**  
5 VDC/1000 mA strömadapter (ingår)

Modell: VT05EEU05100

Frekvens: 2405–2475 MHz  
Modulering: FSK  
RF-effekt: < 20 dBm  
Skärm: 4,3 tum TFT LCD-skärm på 480 x 272 pixlar

Laddningstid för föräldraenhetens batteri: 6–7 timmar

Föräldraenhetens batteritid: 3–4 timmar

Standby-tid upp till 10 timmar

Temperatursensorns intervall: 10–37 °C

Noggrannhet: ± 2 °C (vid 25 °C)

Förvaringstemperatur 0–50 °C

\*: tiderna som nämnas ovan är endast referenser och beror på användningen, skicket och kvaliteten på batterierna.

**Information om det uppladdningsbara batteriet:**  
Litiumjonbatteri, 3,7 V/1000 mAh  
Yi Yang Corun Battery Co., Ltd.  
Modellnummer: 523450AR1000

## Försäkran om överensstämmelse

Härmed deklarerar Commax att radioutrustningen av typen Alecto DVM200M överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten gällande EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:  
<http://DOC.hesdo.com/DVM200M-DOC.pdf>

Den här utrustningens användning är tillåten i alla länder inom EU, Frankrike, Italien, Ryssland och Ukraina är endast inomhusanvändning tillåten.

**Information om strömadaptarna för föräldraenheten och babyvakten:**

Tillverkarens namn och adress:  
Vtech Telecommunications LTD, 23/F.,  
Tai Ping Industrial Centre, Block 1, Ting Kok Road,  
Tai Po, Hong Kong.

Modell: VT05EEU05100  
Inspänning: 100–240 V

Utpånning: 5,0 VDC

Uström: 1,0 A

Uteffekt: 5,0 W

Genomsnittlig aktiv effektförbrukning: 74 %

Effektivitet vid en låg 10 % belastning: -

Effektförbrukning utan belastning: 0,07 W

**OBS!** Märketet är placerad under batteriet.

**Alecto® DVM200M**  
Video Observation System

Monitor-unit  
Commax B.V. Weesperveld 31  
1911 ZG Heerde, The Netherlands

**Viktiga säkerhetsanvisningar**

Den tillämpade namntrycket finns placerad på undersidan av babyvakten.

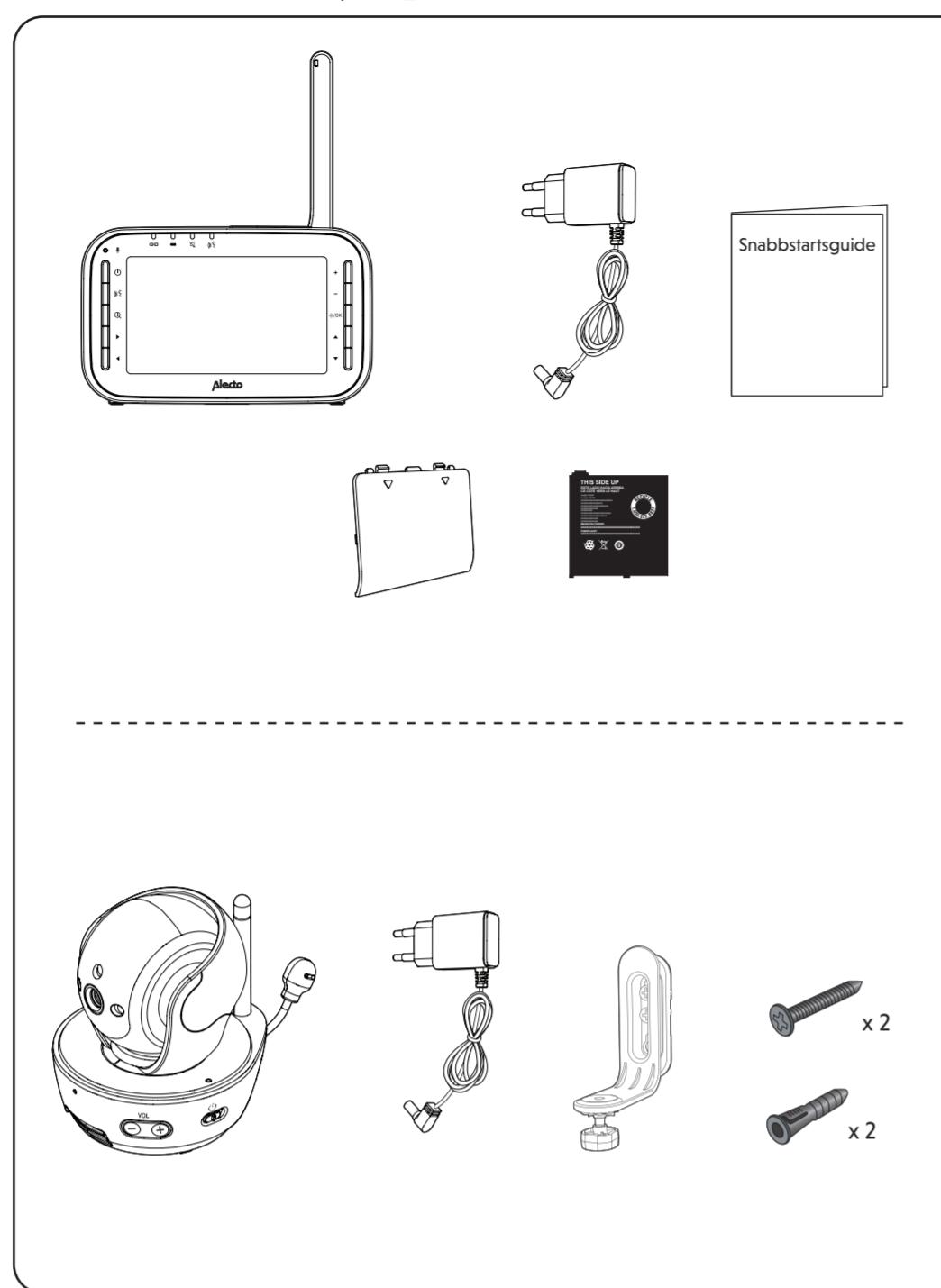
1. **VARNING:** Förvara inte babyvakten på en höjd över två meter.

2. **VARNING:** Använd endast det medföljande batteriet.

3. Det finns risk för explosion om fel typ av batterier används i föräldraenheten. Batteriet får inte vid användning, förvaring eller transport utsättas för extremt höga eller låga temperaturer samt lågt lufttryck vid hög höjd. Batterier ska inte kasseras i eld eller vatten, eller slängas i kroppsavfall, eller kapas, då detta kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till en explosion eller läckage av farlig vätska eller gas. Kassera använda batterier i enlighet med anvisningarna. För utrustningen som ansluts till ett eluttag ska den finnas nära utrustningen och vara lättillgänglig.

4. Använd och förvara produkten vid en temperatur mellan 0–40 °C.

## Detta medföljer produkten



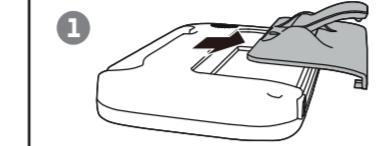
## 1 Anslut babyvakten

### Sätt i batteriet

Föräldraenheten strömförs med ett uppladdningsbart batteri eller nätström. Se till att både batteri och nätström används samtidigt för att kontinuerligt övervaka barnet.

#### Obs

- Använd endast batteriet som medföljer produkten.
- Ta ut batteriet för att förhindra eventuell läckage om föräldraenheten inte ska användas under en längre tidperiod.

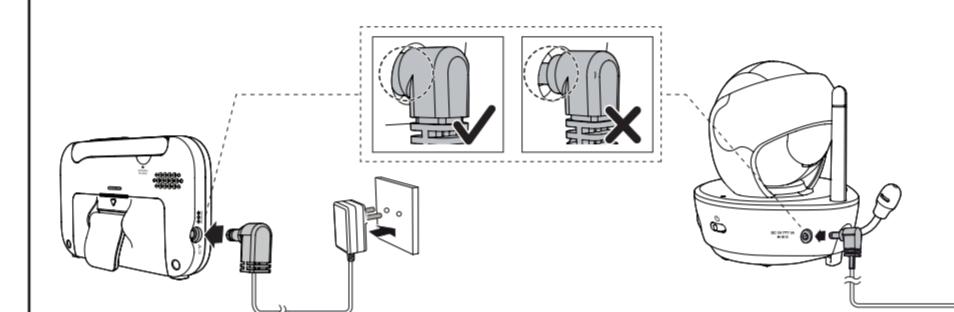


### Byta ut batteriet

Byt ut batteriet genom att trycka ned på batterifackets lock och dra ut det helt. Följ sedan stegen ovan för att sätta i batteriet.

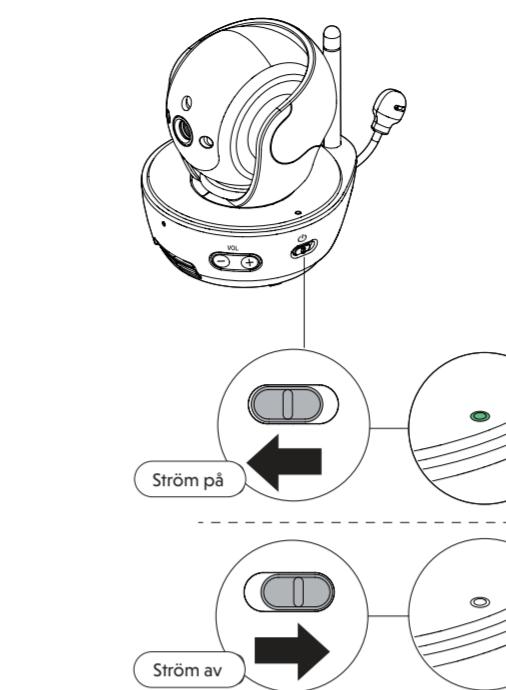
#### Obs

- Det uppladdningsbara batteriet i föräldraenheten är inbyggt.
- Använd endast strömadaptarna som medföljer produkten.
- Garantiera att babyvakten inte är anslutet till ett eluttag som regleras med en strömbrytare.
- Anslut strömadaptarna endast i vertikalt eller golvmonterat läge. Strömadaptarna stift är inte designade för att hålla babyvakten vikt. Anslut dem därför inte till något tak, under bordet eller i en skåp. I annat fall kan det hända att adaptpråna inte ansluts korrekt till uttagen.
- Garantiera att föräldraenheten, babyheterna och strömadaptaterna sladdar åt utom räckhåll för barn.

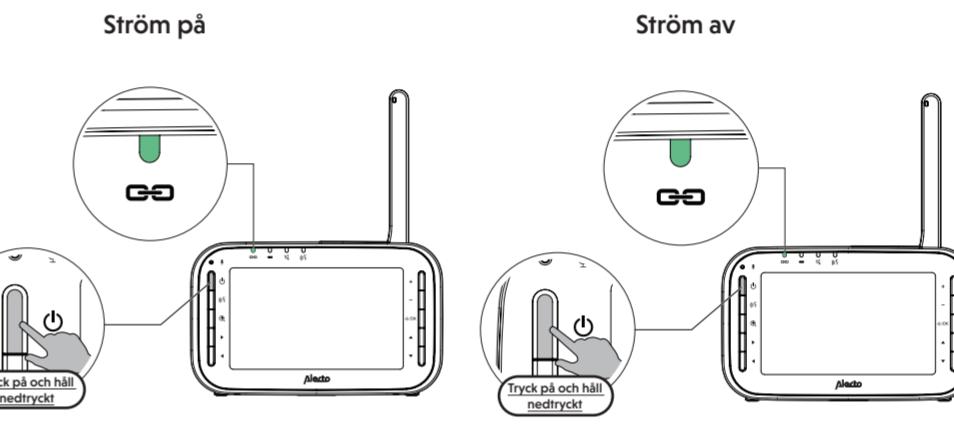


## 2 Slå på eller stänga av babyvakten

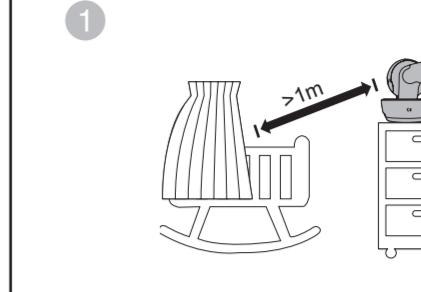
1 Skjut reglaget för att slå på eller stänga av babyvakten.



2 Tryck på och håll Ø nedtryckt för att slå på eller stänga av föräldraenheten.

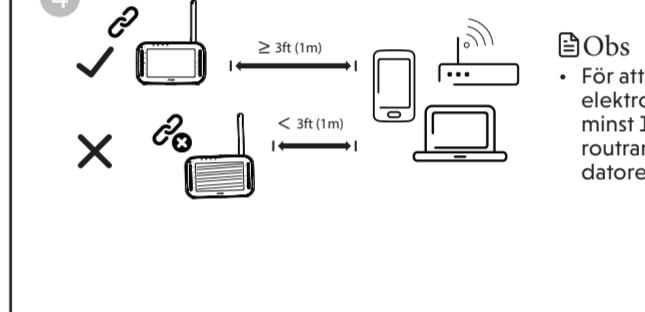


## 3 Positionera babyvakten



#### Iakta försiktighet

- Standardvolymen för föräldraenheten är nivå 4 och den max. volymen är nivå 7. Om du upplever återkopplingsläjd från babyvakten medan den positioneras:
  - Se till att babyvakten och föräldraenheten är mer än 1 meter (3 fot) från varandra ELLER
  - Sänk volymen på föräldraenheten.

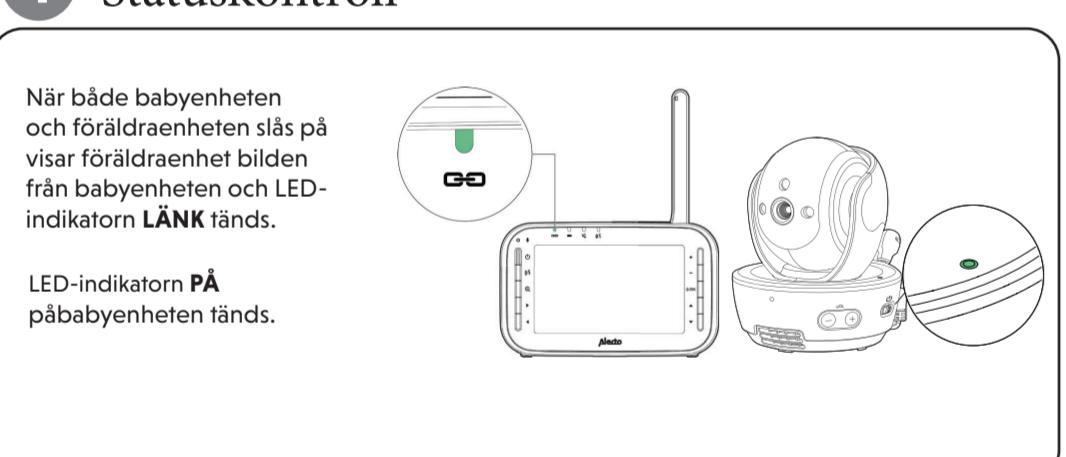


#### Obs

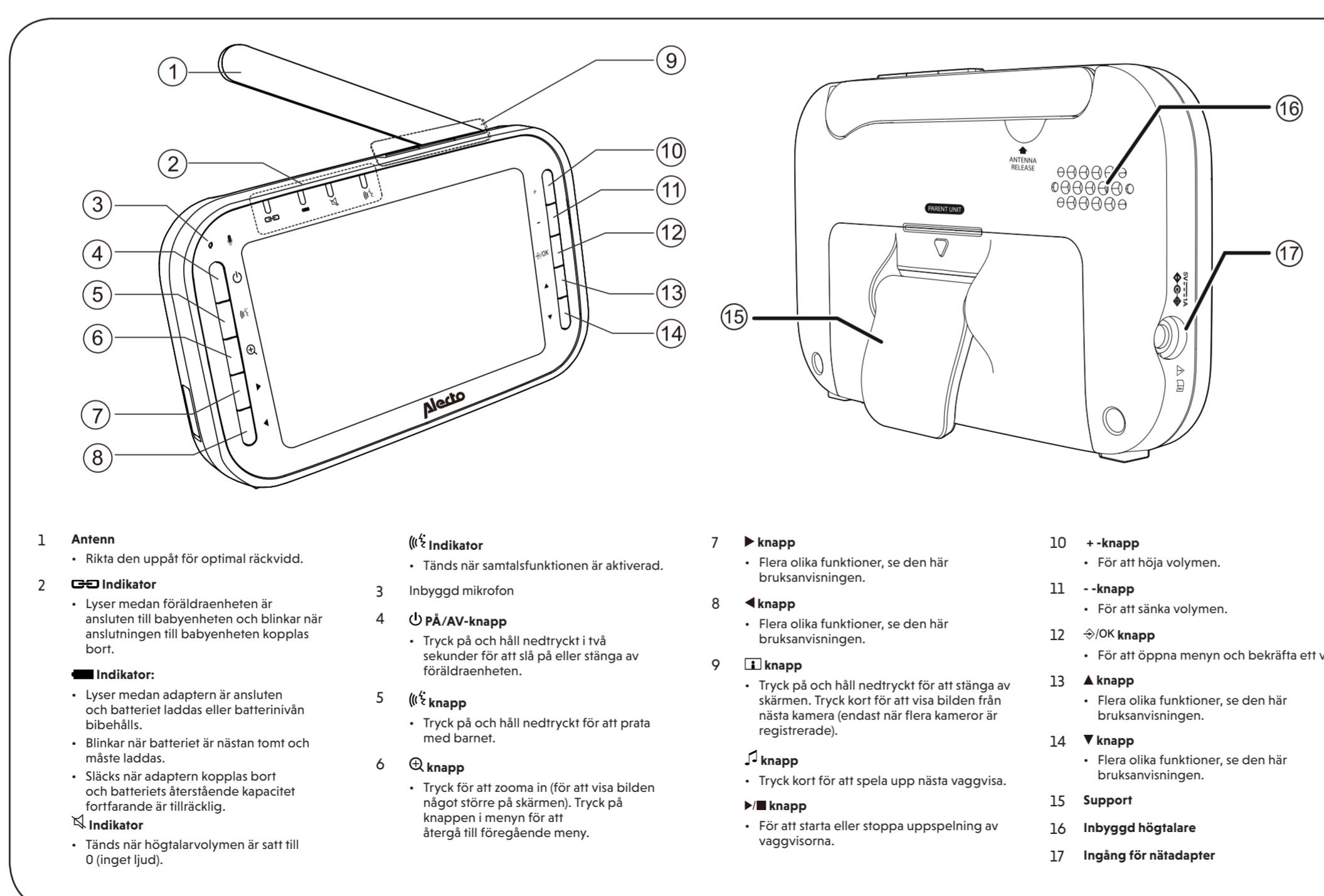
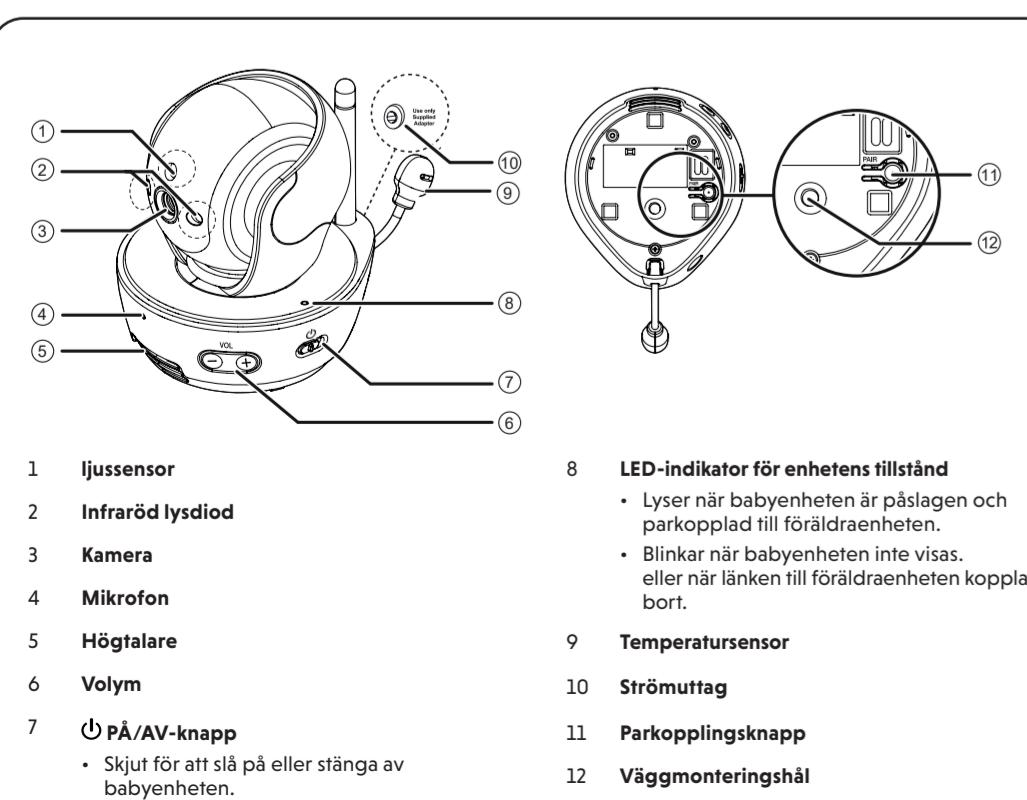
- För att undvika störningar från andra elektroniska enheter ska babyvakten placeras minst 1 meter (3 fot) från enheter såsom trådlösa routrar, mikrovägsugnar, mobiltelefoner och datorer.

## 4 Statuskontroll

### Översikt – föräldraenhet

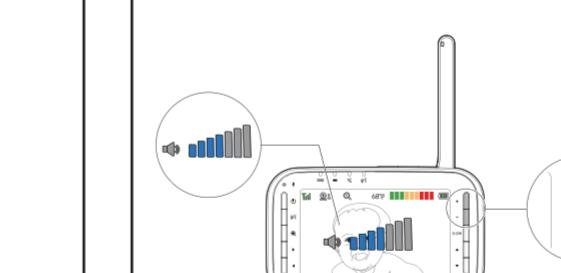


### Översikt – babyenhet



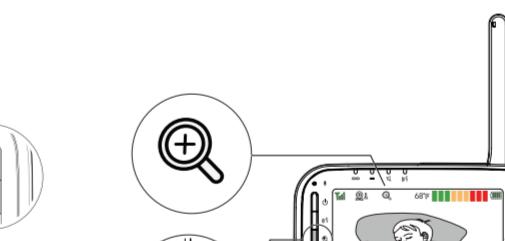
### Justera högtalarnivån

Tryck på VOL/VOL Ø för att justera föräldraenhetens högtalarvolym.



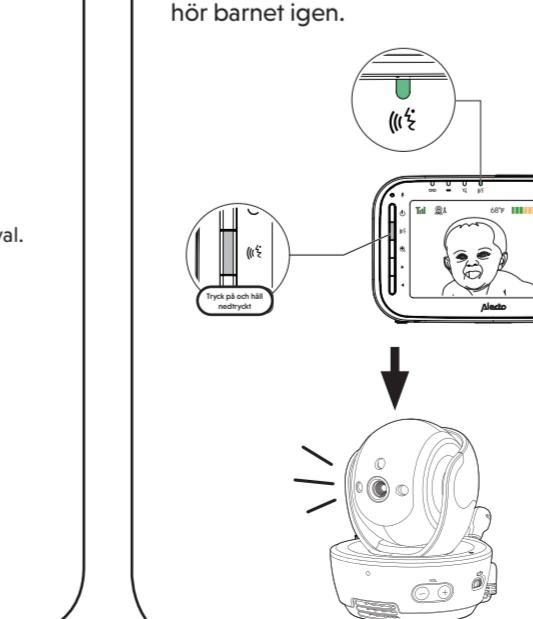
### Zoom

Tryck på Ø för att zooma in eller ut. Tryck i menyn för att gå tillbaka till föregående nivå.



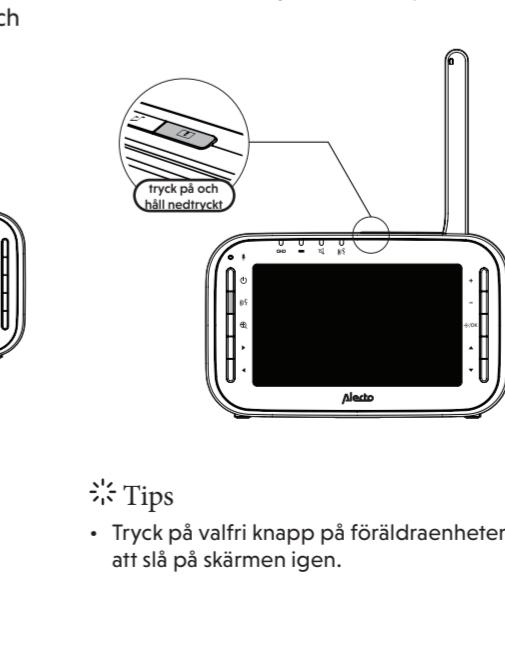
### Prata med babyenheten

Tryck på och håll TALK nedtryckt och prata med föräldraenheten. Din röst sänds till babyenheten. Släpp upp knappen TALK när du har pratat klart och hör barnet igen.



### Stänga av skärmen

Tryck på och håll STRÖM PÅ/AV nedtryckt för att stänga av skärmen. Du kan fortfarande höra ljud från babyenheten.

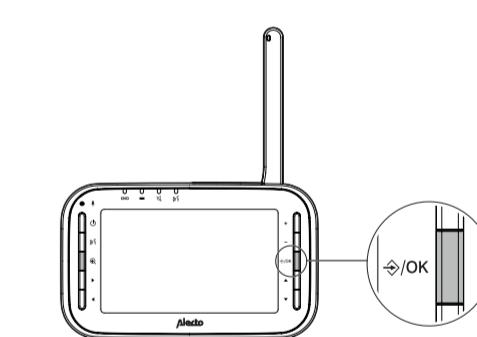


### Använda menyn

Tryck på Ø/OK för att öppna menyn, välja ett menyalternativ eller spara en inställning. Du kan använda föräldraenheten för avancerade inställningar eller funktioner såsom att spela upp eller stoppa babyenhetens vaggvisa eller justera babyenhetens ljudkänslighet.

#### I menyn:

- Tryck på ▲ eller ▼ för att bläddra bland menyalternativen.
- Tryck på Ø/OK för att välja ett alternativ eller för att spara en inställning.
- Tryck på ▲ eller ▼ för att bläddra bland undermenyerna eller justera en inställning.
- Tryck på ▲ för att återgå till föregående menyalternativ utan att ändra den aktuella inställningen.
- Tryck på Ø för att återgå till video i realtid.



### Tips

#### •

Tryck på valfri knapp på föräldraenheten för att slå på skärmen igen.

## Ikoner på föräldraenheten

**Huvudmenyikoner**

Huvud-menyn	Under-menyn
Ljusstyrka	• Justera föräldraenhetens LCD-ljusstyrka.
Kamera	<ul style="list-style-type: none"> <li>Övervakningsläge (För parkoppling med DVM-200C)           <ul style="list-style-type: none"> <li>Enkelt läge</li> <li>Delat läge</li> <li>Patrullläge</li> </ul> </li> <li>Babyenhetens högtalarvolym           <ul style="list-style-type: none"> <li>Justera babyenhetens högtalarvolym.</li> </ul> </li> <li>Lägg till en babyenhet (för parkoppling med DVM-200C).</li> <li>Ta bort en babyenhet.</li> </ul>
Vaggvisa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spela upp/stoppa vaggvisa</li> <li>Välj ett av de lugnande ljuden eller vitt brus.</li> <li>Välj en av fem melodier.</li> <li>Spela upp alla melodier.</li> </ul>
Temperatur	<ul style="list-style-type: none"> <li>ON/OFF</li> <li>Slå på/stäng av temperaturvarningssignalen.</li> <li>Ställ in den minsta temperaturen.</li> <li>Ställ in den maximala temperaturen.</li> <li>Ställ in temperaturen till Fahrenheit (<math>^{\circ}\text{F}</math>) eller Celsius (<math>^{\circ}\text{C}</math>)</li> </ul>
VOX-känslighet (Röstativerad larm)	<ul style="list-style-type: none"> <li>VOX-känslighetsnivån kan ställas in för att aktivera föräldraenhetens skärm och ljud när babyenheten detekterar ljud som överskrider angivna nivåer. Se avsnittet <b>Ljudkänslighet och -aktivering</b> för mer information.</li> </ul>

## Ikoner för föräldraenheten (forts.)

**Statusikoner**

Huvud-menyn	Under-menyn
Inställningar för varningssignal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ställ in föräldraenheten till att ljuda när batterinivån är låg.</li> <li>Ställ in föräldraenheten till att ljuda när länken mellan föräldraenheten och babyenheten förloras.</li> <li>Slå på eller stäng av bekräftelsesignalen när ett alternativ växel i menynerna.</li> <li>Ställ in föräldraenheten till att ljuda när babyenheten detekterar ljud i delat läge (För parkoppling med DVM-200C).</li> </ul>
Ljudaktivering – skärm och ljud	<ul style="list-style-type: none"> <li>ON/OFF</li> <li>Slå på/stäng av ljudaktivering</li> <li>Obs           <ul style="list-style-type: none"> <li>När föräldraenhetens skärm är avstängd och tar emot varningar, såsom om länken förloras mellan föräldraenheten och babyenheten, slås föräldraenhetens skärm och högtalare på under tio sekunder.</li> </ul> </li> <li>VOX-känslighet (Röstativerad larm)</li> </ul>
Temperatur	<ul style="list-style-type: none"> <li>Analys i realtid           <ul style="list-style-type: none"> <li>Temperaturer i realtid detekterade av babyenheten i Fahrenheit (<math>^{\circ}\text{F}</math>) eller Celsius (<math>^{\circ}\text{C}</math>) (t.ex. <math>57^{\circ}\text{F}</math> eller <math>14^{\circ}\text{C}</math>).</li> </ul> </li> <li>Temperaturvarningssignal – på</li> </ul>

**Statusikoner**

Huvud-menyn	Under-menyn
Anslutningsstatus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ljudindikator med 9 nivåer           <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikerar låg ljudnivå som detekteras av babyenheten.</li> <li>Indikerar medelstark signalstyrka.</li> <li>Indikerar låg signalstyrka.</li> <li>Indikerar svag signalstyrka.</li> </ul> </li> </ul>
Aktuell vystatus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nattseende – på</li> <li>Zooma – på</li> <li>Vaggvisa – på</li> </ul>
Batteristatus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Battery status           <ul style="list-style-type: none"> <li>– batteriet är fulladdat.</li> <li>– batterinivån är låg och batteriet behöver laddas.</li> </ul> </li> <li>Högtalarvolym – visar volymnivån på föräldraenhetens högtalare medan den justeras.</li> </ul>

**Varngsikoner**

Huvud-menyn	Under-menyn
Ljudindikator med 9 nivåer	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visas när föräldraenhetens batterinivå är låg och batteriet behöver laddas.</li> <li>Visas när anslutningen mellan föräldraenheten och babyenheten förloras.</li> <li>Visas när ljud detekteras vid en babyenhet medan den är i <b>Delad vy</b>. (För parkoppling med DVM-200C)</li> <li>Babyenheten detekterar att temperaturen når eller överstiger det inställda max.värde.</li> <li>Babyenheten detekterar att temperaturen är vid eller är lägre än det inställda min.värde.</li> </ul>

## Ljudkänslighet och -aktivering

**Justera ljuddetekteringen känslighet**

Du kan slå på **Ljudaktivering** och justera **VOX-känsligheten** för att detektera ljud och slå på föräldraenheten, medan dess skärm är avstängd eller med lägre ljusstyrka. När babyenheten detekterar ljud som överstiger vissa ljudnivåer slås föräldraenhetens skärm på och babyenheten börjar sända ljud till den. Du kan sedan se och höra barnet.

**Om Ljudaktivering** stängs av hörs ljud från babyenheten konstant, även när föräldraenhetens skärm är avstängd.

Om en ljudvarning är aktiverad iudjer föräldraenheten om babyenheten detekterar ljud medan den är i **Delat mode** (\*För parkoppling med DVM-200).

VOX-känslighetsnivå	Nivå 5 (Högst)	Nivå 4	Nivå 3 (Medel)	Nivå 2	Nivå 1 (Lägst)
Beskrivning	(Standardinställningar)	Föräldraenhetens skärm och högtalare slås på för grå röster och svagt ljud.	Föräldraenhetens skärm och högtalare slås på för höga röster och högre ljud från bebisen.	Föräldraenhetens förbiflyt med barnet sover godt.	Föräldraenhetens förbiflyt med barnet ger ifrån sig svaga ljud.

**Nattseende**

Babyenheten har infraröda lysdioder som låter dig se barnet tydligt på natten eller i ett mörkt rum. När babyenheten som används detekterar låg ljusstyrka tänds de infraröda lysdioderna automatiskt. Bilderna från babyenheten är i svartvitt och visas på skärmen.

**Ljudaktiverad skärm och ljud**

När **Ljudaktivering** är på förbiflyt föräldraenhetens skärm avstängd för att spara ström medan babyenheten inte detekterar något ljud.

När babyenheten detekterar ljud som är högre än den valda ljudkänslighetsnivån slås föräldraenhetens skärm och högtalare på automatiskt. Föräldraenheten stänger sedan av igen efter 50 sekunder om inget ljud detekteras.

**Obs**

- Det är normalt att ett kort vitt ljus visas på föräldraenhetens skärm när babyenheten anpassar sig till den mörka omgivningen.
- När de infraröda lysdioderna är tända visas bilderna i svartvitt. Det här är normalt.

**Tips**

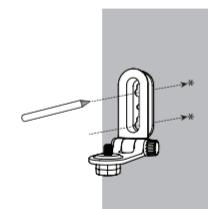
- Beroende på omgivningen och andra störande faktorer, såsom ljussättning, föremål, färger och bakgrund, kan videoqualiteten variera. Justera babyenhetens vinkel eller placera den högre upp för att förhindra bländning och suddig skärm.

## Montera babyenheten på en gipsvägg (tillval)

**Obs**

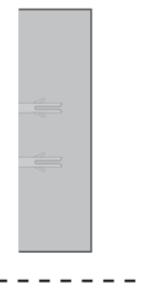
- Kontrollera mottagningsstyrkan och babyenhetens vinkel innan hålen borras.
- De typer av skruv och ankare som behövs beror på väggens sammansättning. Du kan behöva köpa skruvar och ankare separat för att montera babyenheterna.

1. Placera väggfästet på en vägg, enligt bilden, och använd en penna för att markera de övre och nedre hålen. Ta bort väggfästet och borra två hål i väggen (7/32 tum borrh).

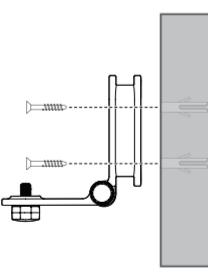


2. Gå vidare till steg 3 hålen borras i en regel.

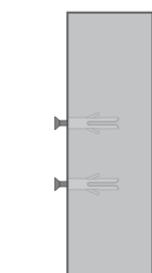
- Använd väggankare i hålen om du borrar hål i något annat än en regel. Knacka försiktigt på ändarna med en hammare till väggankarna ligger jämnare med väggen.



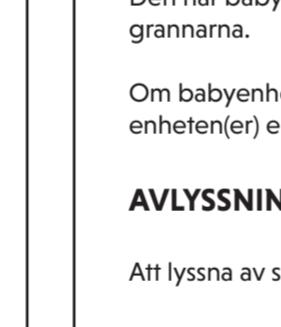
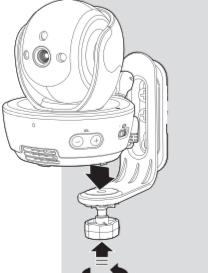
3. Placera väggfästet och rikta in skruvarna med hålen i väggen enligt bilden. Dra åt skruven i det mittersta hålet först till väggfästet sitter fast. Dra sedan åt den andra skruven i det övre hålet.



3. Sätt in skruvarna i hålen och dra åt dem till endast 1/4 tum av skruvarna är exponerade.



4. Placera babyenheten på väggfästet. Dra åt skruven helt i det gångade uttaget för att säkra babyenheten. Rikta in hålen på väggfästet med skruvarna på väggen och skjut ner det till det fixeras på plats.



## Tips och anmärkningar

### STÖRNINGSFRI:

Den här babyvakten med skärm är digitalt kodad. Det innebär att den aldrig tar emot signaler från andra enheter. Signalen från babyenheten(erna) kan dessutom inte tas emot av t.ex. grannarna.

Om babyenheten(erna) eller föräldraenheten placeras vid eller i närheten av elektromagnetiska fält kan signalen (bilder eller ljud) påverkas något. Prova med att positionera om babyenheten(erna) eller föräldraenheten om detta händer. Alternativt kan du flytta, om möjligt, på källan till störningen.

### AVLYSSNING:

Att lyssna av signalerna från den här babyvakten med skärm är nästan omöjligt. Man måste vara inom räckhåll för enheten och dessutom behövs en mycket kostsam utrustning.

### UNDERHÅLL:

Använd endast en fuktig trasa för att rengöra babyvakten. Använd aldrig kemiska rengöringsmedel. Alla adaptrar måste kopplas bort före någon rengöring.

### RÄCKVIDD:

Babyvakten har en räckvidd på upp till 300 meter utan hinder och upp till 50 meter inomhus. Det här intervallet beror på lokala omständigheter.

### FÖDRÖJNING I BILDER OCH LJUD:

Babyenheten överför bilder och ljud till föräldraenheten i digitala block. Föräldraenheten omvandlar sedan signalerna till en igenkännbar bild och ett ljud som kan förstås. Det finns därför en mindre födröjning mellan ögonblicket då rörelsen och ljudet sker och när föräldraenheten visar bilden och spelar upp ljuden.

Dessutom framträder inte ljud och bilder på föräldraenheten exakt samtidigt.

